La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.
(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXVIII | EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 1er août 1956 | No 37

Programme que les Disciples de Massenet exécuteront

Sous la direction de M. Charles Goulet

A Edmonton, le 7 août
A Vanvouver, le 10 août

Au programme que voici
Vous entendrez chanter le monde :
Chansons d'ailleurs, chansons d'ici;
Voix de la terre, voix profondes,
Voix des petits jouant entre eux,
Voix des aînés qui leur répondent,
Voix du peuple, voix de Dieu...
Toutes les voix du monde.

a) O vos omnes .... Vittoria
b) Ave Verum .... Mozart
c) Sanctus .... Gretchaninow
d) Le sommeil de l'Enfant Jésus .... Gevaert
e) Hospodi pomilui .... Von Lvov
(Prière russe: "Seigneur, ayez pitié")

Pause 5 minutes

a) Mon coeur se recommande à vous .... De Lassus
b) Je voy des glissantes eaux .... De Costelley
c) Il est bel etbon .... De Costelley
d) Marinette .... Dalcroze
e) Non, je ne veux t'épouser .. Carraz
(folklore polonais)
f) Bienheureux est Celui — (Extrait de "Cavalleria Rusticana") .... Mascagni
Soliste: Madame Jean Senécal

INTERMISSION
10 minutes

a) Still as the night .... Bohm
b) Heavenly light .... Kopylov
c) The Sleigh .... Kountz
a) L'alouette chanta le jour
b) Le tailleur
c) Le petit mary
b) Là-bas dans ces montagnes
Soliste: Madame Gisèle Chayer
e) Le petit cordonnier
f) Le dévidoi
g) Au cabaret
h) Monsieur le Curé

Arrangements de L. Daunais

Au piano :
Madame Jacqueline Morin Sylvain

Promotions à CHFA





Lors du Dîner offert par les Directeurs de CHFA à M. et Mme Léo Rémillard, le président, Dr Philippe Mousseau, annonça officiellement qu'en plus d'avoir nommé M. Bernardin Gagnon comme gérant de CHFA, les Directeurs avaient également promu M. Géralde Lachance directeur des programmes et M. Jean Caron, chef annonceur. A ces nouveaux titulaires, "La Survivance" présente ses félicitations et ses Voeux de Succès.

Les nombreux amis de Léo Rémillard lui rendent un vibrant hommage, à l'occasion de son départ.

Dîner à l'Hôtel Corona, organisé par les Directeurs de CHFA.

Le menu se lisait se lisait comme suit: "Dîner offert à Monsieur et Madame Léo Rémillard, jeudi 26 juillet 1956, à l'occasion de leur départ d'Edmonton pour Winnipeg, par les Directeurs de Radio-Edmonton Limitée et le Poste de Radio CHFA."

Cette courte et simple phrase résumait plus de cinq années de dévouement, ramenait à la mémoire de chacun des événements quotidiens qui, ce jour-là, reflétaient un aspect tout particulier, je dirais même un aspect historique. Les lettres de la première page du programme disaient, malgré leur nombre plutôt restreint et leur sens officiel, l'attachement et l'admiration pour un homme qui a su, non seulement se faire aimer, mais surtout qui a gravé son nom dans l'histoire de la survivance canadienne-française de l'Ouest.

Mais pénétrons, si vous le voulez bien, dans la salle de banquet de l'hôtel Corona, d'Edmonton. Les murmures se détachent du bruit habituel des ustensiles: une soixantaine d'invités ont voulu ce soir-là rendre un dernier hommage à M. et Mme Léo Rémillard.

Les héros de la fête sont là, à la table d'honneur, entouré de leurs amis, des invités d'honneur et des nombreux admirateurs. Le banquet tire à sa fin. Aux tables, toutes les impressions ont été communiquées, elle le seront, dans quelques instants, de vive voix.

Le Dr Mousseau, Président de Radio-Edmonton Limitée et Président honoraire de l'ACFA agit comme maître de cérémonies. D'abord, une magnifique gerbe de roses sera offerte à Mme Rémillard. Un témoignage d'admiration envers l'épouse qui a toujours secondé son mari. Le Dr Mousseau, avec le tact qu'on lui connait, présentera ensuite les Orateurs.

Me Louis Desrochers adressera la parole. A titre de Président honoraire du Cercle Edmonton de l'Association Canadienne-française de l'Alberta et secrétaire du Théâtre français, il saura, en termes éloquents, remercier M. Rémillard pour tous les services qu'il a su rendre aux siens au cours de ces dernières années. Après avoir souligné le travail toujours constant de l'ancien gérant de "La Voix française de l'Alberta", il concluera en soulignant le dévouement remarquable de l'épouse qui a su elle aussi appuyer son mari à toutes les heures.

M. J.-Laurier Picard, Grand Chevalier du Conseil LaVérendrye, des Chevaliers de Colomb, s'adressera à son tour, à son vieil ami, Léo... le frère qui n'a jamais compter ses services, et qui a toujours collaboré dans le vrai sens du mot. Et les nombreuses qualités seront soulignées d'une façon naturelle, et surtout typique, c'est-à-dire "à la Laurier Picard."

Le poste CHFA désire lui aussi rendre hommage à son ancien gérant: Jean Caron racontera une petite histoire, celle de ses confrères, mettant en valeur les nombreuses qualités de chef que possédait l'homme assis au grand fauteuil, l'éternel cigare planté au mi-

(suite à la page 8)

Pas de journal, le 8 août.

Chaque année, afin de permettre à nos employés de prendre des vacances, l'on omet la publication d'une édition de "La Survivance".

Il est donc entendu que mercredi prochain, le 8 août, "La Survivance" ne sera pas publiée.

Nos lecteurs et nos correspondants voudront bien en prendre note.

La Direction.

Décès de M. J.-N. Vallée

Nous venons d'apprendre le décès de M. J.-N. Vallée, de Bonnyville, survenu hier, à l'Hôpital Saint-Louis, à la suite d'une longue maladie. Ses funérailles auront lieu en l'église paroissiale, vendredi, à 10heures.

"La Survivance" prie la famille Vallée d'accepter ses plus sincères condoléances.

Le Saint-Siège à la Conférence de L'instruction publique

Genève. (CCC) — Le Saint-Siège est représenté à la 29e conférence internationale de l'Instruction publique, qui vient de s'ouvrir au Palais des Nations à Genève, par une délégation composée de Mgr Brini, conseiller de la nonciature apostolique de Berne, M. G. A. Vetch, naguère diplomate anglais attaché à la Société des Nations, M. Jean Larnaud, secrétaire du Bureau international catholique de coordinnation auprès de l'UNESCO à Paris, et le R. P. J. de Riedmatten, o.p., assistant ecclésiastique du Centre catholique d'information auprès de l'ONU, à Genève.

Washington. — Le gouvernement des Etats-Unis a annoncé qu'il va envoyer incessamment 20,000 tonnes de blé à l'Iran pour permettre à ce pays de faire face à la disette provoquée par les inondations récentes.

Résultats du Concours de Frauçais

BOURSES

Bourse de $100.00 offerte par M. le Dr J.-A. Tardif, M.D., président de La Laurentienne, compagnie d'assurance sur la vie, Québec. P.Q., décernée à :

Ernestine Piquette, Pensionnat des SS. de l'Assomption, Edmonton.

Bourse de $60.00 offerte par M. le Dr. et Mme Joseph Boulanger, Edifice Boulanger, Edmonton, et Diamond, Dupuis et Dunn, architectes, 202 Edifice Rawleigh, Edmonton, décernée à :

Jeannine Lavigne, Pensionnat des SS. de l'Assomption, Edmonton.

Bourse de $40.00 offerte par Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Grouard, McLennan, Alta, décernée à :

Gisèle Belzile, Ecole Séparée de McLennan.

Bourse de $150.00 offerte par le Collège St-Jean, d'Edmonton, et décernée au garçon qui a obtenu les plus hauts points à l'examen du grade VII. Cette bourse est décernée à :

Norman Côté, Ecole de Plamondon, Alta.

PRIX PROVINCIAUX

GRADE XII

Prix offert par Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, P.Q., décerné à :

Ernestine Piquette, Pens. des SS. de l'Assomption, Edmonton.

GRADE XI

Prix offert par Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, décerné à :

Simone Demers, Pensionnat des SS. de l'Assomption, Edmonton.

GRADE X

Prix offert par Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de St-Hyacinthe, P.Q., décerné à :

Gabrielle Girard, Ecole de Donnelly, Alta.

GRADE IX

Prix offert par Son Excellence Mgr J. C. Chaumont, évêque-auxiliaire, Montréal, P.Q., décerné à :

Nicole Paradis, Ecole de McLennan, Alta.

GRADE VIII

Prix offert par Son Excellence Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque de St-Paul, Alta, décerné à :

Rose Laing, Ecole de St-Vincent, Alta.

GRADE VII

Prix offert par Mgr S. Loranger, P.D., curé de Picariville, Alta, décerné à :

Nicole Duchak, Pensionnat des SS. de l'Assomption, Edmonton.

GRADE VI

Prix offert par M. le Dr Ls-Ph. Mousseau, M.D., édifice LeMarchand, Edmonton, décerné à :

Yvonne Baert, Ecole de Vimy, Alta.

GRADE V

Prix offert par M. Léon L. Plotkins, 2511-5th St., S.W. Calgary, Alta, décerné à :

Rachel Huot, Ecole de Vimy, Alta.

GRADE IV

Prix offert par le R.P. Gérard Labonté, o.m.i., curé de la paroisse St-Joachim, Edmonton, décerné à :

Simone Rouault, Ecole de St-Albert, Alta.

GRADE III

Prix offerts par M. le Dr Léon Trottier, M.D., St-Paul, Alta, décernés à :

Diane Fortier et Hedwidge Plante, Ecole de Vimy, Alta.

Nous sommes très heureux de publier, cette semaine, les résultats du Concours de français de l'ACFA.

Au secrétaire et aux membres du comité des Concours, aux maîtres de nos écoles bilingues, aux élèves qui ont pris part au Concours et spécialement à ceux dont les résultats ont couronné des efforts sérieux, nous présentons nos plus sincères félicitations.

La Direction...

Hommage du maire de Rome au Pape

Cité du Vatican. (CCC) — Le sénateur Umberto Tupini, qui vient d'être élu maire de la Ville Eternelle, a adressé au Souverain Pontife, le 11 juillet, le télégramme suivant: "Ma nomination comme maire de Rome étant confirmée par le serment aux lois de l'Etat italien, j'élève mon fervent hommage vers Votre Sainteté à l'adresse de laquelle mon Conseil municipal exprime des sentiments unanimes de dévotion et d'admiration. J'implore pour moi, pour les adjoints et pour la cité de Rome une paternelle bénédiction apostolique, Umberto Tupini."

Le Saint-Père, par l'intermédiaire de de la Secrétairerie d'Etat, a fait par S. E. Mgr Ange dell'Acqua, substitut venir au sénateur Tupini la réponse suivante:

"Le Saint-Père, avec une pensée reconnaissante pour les pieux messages envoyés avec empressement, envoie de tout coeur au premier magistrat de l'Urbs une Bénédiction Apostolique particulière, qu'il étend volontiers à ses collaborateurs et aux fils bien-aimés de la très chère Rome.

Londres. — L'Egypte refuse le contrôle international du Canal de Suez dont la saisie a été opérée jeudi dernier.

Deux océaniques se heurtent en pleine mer, au sud de Boston.

L'Andrea Doria, navire italien, coule au fond de l'eau.

New-York. — Une violente collision entre deux océaniques géants,t ard mercredi soir, au sud de Boston, alors que le temps était extrêmement brumeux, a causé un nombre encore indéterminé de pertes de vie et des blessures à plusieurs centaines de personnes. Et l'un des paquebots, l'Andrea Doria, un navire de luxe, a coulé à 10h. et quart jeudi matin.

Avant qu'il aille au fond de l'eau, 1,634 passagers et membres d'équipage de cet océanique avaient été recueillis par divers navires. Ce fut l'un des sauvetages les plus dramatiques de toute l'histoire.

L'Andrea Doria entrait en collision un peu avant minuit mercredi soir avec un paquebot suédois, le Stockholm, au large de Nantucket, une île de l'Etat du Massachusetts.

An nombre des passagers du Stockholm, se trouvent cinquante personnes qui viennent du Canada et il y a cinq Canadiens parmi les rescapés de l'Andrea Doria.

L'Andrea Doria, qui jaugeait 30,000 tonneaux et qui était l'orgueil de la flotte italienne, se dirigeait vers New-York au moment de la collision. Il venait de Gênes, en Italie.

Le Stockholm, qui jauge 11,000 tonneaux, avait quitté New-York pour retourner en Scandinavie.

Le désastre s'est produit en dépit du fait que l'Andrea Doria avait le meilleur équipement de radar qu'on puisse trouver.

Informé du désastre, à sa résidence d'été de Castel Gandolfo, le pape Pie XII a exprimé sa profonde sympathie à tous ceux qui s'en sont trouvés affligés.

Le brouillard était si dense que l'un des bateaux de secours a lancé un message disant que c'eût été courir au "suicide" que tenter d'atteindre par voie des airs le lieu de l'accident, qui se situe à 45 milles au sud de Nantucket, au large de la Nouvelle-Angleterre.

Le premier SOS a été transmis à 11h. 22; aussitôt une flottille de navires de secours est accourue sur les lieux.

ECHANGE DE MESSAGES

Puis, ce fut, dans la nuit, un échange incessant de messages lapidaires, pressants.

"Envoyez des chaloupes", a réclamé à plusieurs reprises le Andrea Doria, qui, donnant dangereusement de la bande, s'est déclaré en "danger immédiat". "Nous avons besoin d'autant de chaloupes que possible", a déclaré un autre message.

De Portland à New-York ,neuf cotres de la garde côtière américaine ont filé à toute vitesse vers les deux navires accidentés, cependant qu'on envoyait de la région de Cape Cod de nouvelles chaloupes de sauvetage à moteur d'un type irréversible

Un navire fruitier, le Cape Ann, a été le premier cargo à arriver sur la scène, peu après minuit, et à mettre ses chaloupes de sauvetage à la mer tandis que les réflecteurs du Andrea Doria fouillaient dans la brume. Ce navire a pris 200 naufragés à son bord.

"TOUS RESCAPES...

L'Ile de France, le célèbre paquebot français, y est arrivé vers 2h. du matin. C'est lui qui, à 4h.58, annonçait

(suite à la page 8)

Ecole d'archivistes Médicales

à l'hôpital Général

La première école pour Archivistes Médicales à l'Hôpital Général d'Edmonton ouvrait ses portes à deux candidates le 25 janvier 1955. Cette école était approuvée par l'Association Canadienne d'Archivistes Médicales de Toronto, le 8 octobre 1955.

Le but de ce cours est premièrement de secourir l'humanité en élevant les standards dans nos hôpitaux, permettant ainsi à donner de meilleurs soins à ceux qui souffrent, deuxièmement d'aider l'hôpital à formuler des dossiers précis et complets, de grande valeur pour le développement de la science médicale et l'avancement vers le progrès. Enfin d'élever l'archiviste à un niveau professionnel.

Condition d'admission pour le cours d'Archiviste : Le douzième grade (senior matriculation); connaissance de la sténographie et de dactylographie. Le cours est d'une année compléte. Etes-vous intéressé à suivre le cours? Adressez-vous à la directrice de l'école Hôpital Général d'Edmonton.



Archivistes médicales de l'Hôpital Général. — Rangée du haut) Mlles Eldene Marra, de Camrose, Kay Campbell, de Dedecine Hat, Hélène Sabourin, d'Edmonton. Rangée du bas : Mlles Jean Gilmour, de York ton, Sask., Margaret McDonald, d'Alix, et Yolanda Filippini, d'Edmonton.

Discours prononcé par M. Léo Rémillard, lors du Dîner que lui ont offert les directeurs de CHFA, à l'occasion de son prochain départ.

Mes chers amis,

J'arrivais en Alberta le 16 novembre 1950. L'une des plus formidables tempêtes de neige faisait rage à Edmonton, mais cela n'empêcha pas ceux qui me reçurent de m'accorder un accueil des plus chaleureux. A la gare, deux personnes: le R.P. Breton, o.m.i., secrétaire du comité exécutif de Radio-Edmonton Ltée à ce moment-là, et M. Josaphat Baril, gérant de notre journal "La Survivance". Au poste, c'est la rencontre avec le personnel, un peu plus tard, je fais connaissance avce les membres du bureau de direction. Partout une réception sympathique ! Si bien que venu pour une période de trois mois seulement, j'y suis demeuré presque six ans. Tour à tour, l'on me confia les postes d'annonceur, réalisateur, directeur des programmes, gérant-adjoint, et finalement celui de gérant du poste CHFA. CHFA ! Pour moi quatre lettres indélébiles, quatre lettres qui ne s'effaceront jamais de ma mémoire, parce qu'elles résument toute ma vie en Alberta.

CHFA ! C pour Courage. Avouons-le, celui qui a compris l'oeuvre de la radio française et qui veut s'y dévouer a besoin de courage. Seul (et surtout un gérant) il succomberait, mais avec les directeurs, il a un appui solide. Permettez-moi de rendre hommage à ce groupe d'hommes en qui la population albertaine a mis sa confiance, des hommes qui ne recherchent en aucune façon, ni les honneurs, ni le gain, des hommes qui ont compris leur mission, celle d'assurer par leurs conseils et leur expérience, la survivance de la radio-française. Sans offenser les uns, ou froisser l'humilité des autres, je crois qu'il est dans l'ordre de citer ici les noms des trois membres du comité exécutif avec qui j'ai travaillé plus intimement et je nomme, M. le Dr Philippe Mausseau, Me André Déchène et M. J.-O. Pilon. Pendant mon association avec eux, aucune parole blessante, au contraire, et cela tout en restant fermes, droits et pardessus tout sincères. Ils font bien ce qu'ils ont à faire ! Toute ma reconnaissance.

Les auditeurs sont au nombre de ceux qui aident l'ouvrier du poste à garder son courage. Un mot de félicitations ou même une lettre de critiques constructives, valent leur pesant d'or, agissent comme stimulant. La participation en grand nombre à tous les genres de concours lancés sur les ondes est un baromètre indispensable à la popularité du poste. Elle sert de levier aux représentants, aux vendeurs qui entrevoient les marchands pour leur offrir des émissions. C'est un point vital.

Mon admiration aussi pour ceux qui d'années en années font partie du Club de la Radio. En plus de contribuer à maintenir le poste de leurs deniers, ils donnent une preuve tangible de leur courage et de leur persévérance.

CHFA ! C pour Courage,
H. pour Honneur.

C'était tout à l'honneur des Canadiens français de l'Alberta, lorsque le 20 novembre 1949, retentissaient dans tous leurs foyers des voix bien françaises qui leur parvenaient sur les ondes de leur poste, car c'était eux qui l'avaient construit. Cette journée-là, j'en suis certain, des larmes ont dû couler sur les joues ridées des vieillards qui n'espéraient pas voir le jour où ils entendraient du français à la radio. Un phare brillant venait de s'allumer sur une mer pleine de récifs, mais ils avaient maintenant plus confiance en l'avenir. Enfin il leur était donné de se renseigner, de se récréer de s'instruire et de prier tous ensemble. L'on avait compris que pour avoir du français il fallait en mettre. Honneur à l'ACFA qui a enfanté la radio française en Alberta. Honneur à tous les pionniers de Radio-Edmonton Limitée.

CHFA ! C pour Courage,
H. pour Honneur,
F pour Fierté.

Après l'inauguration officielle, fier de ce succès, il fallait avoir la fierté de le maintenir ce poste. Dès le départ on adopte comme politique de présenter des programmes de haute tenue, de belle musique, de réalisations théâtrales de première valeur. Bientôt dans tous les milieux, anglais autant que français, CHFA se crée une réputation enviable, de sorte qu'après trois ans seulement, — et à cause de cela en partie, — l'on avait déjà commencé à boucler le budget. La dette cependant est encore là, mais elle diminue, et bientôt elle disparaîtra. Il est vrai que l'avènement de la télévision nous a fait souffrir financièrement, mais cette année nous constatons une augmentation des revenus d'environ $1,000.00 pour les premiers six mois. C'est de bonne augure, mais une lutte acharnée n'en devra pas moins se poursuivre. CHFA a fait sa marque, et continuera nous en sommes persuadés, à intéresser la population canadienne-française en lui offrant des programmes de premier choix; Chasse à l'Inconnu, Orchidée du Mérite, Quart d'heure du petit monde, Opéra, etc., etc., Votre poste fera toujours votre fierté.

Le F suggère aussi la foi. Il faut que nous ayons foi en l'avenir. Nous réussirons en autant que nous garderons jalousement dans le poste la foi catholique transmise par nos ancêtres.

CHFA ! C pour Courage,
H. pour Honneur,
F pour Foi et Fierté,
A pour amour.

Le dictionnaire Larousse définit le mot amour comme un sentiment par lequel le coeur se porte vers ce qui lui plaît fortement. C'est par amour pour votre foi et votre langue que vous avez réussi à construire CHFA. L'un des plus beaux et des plus doux souvenirs de ma vie sera celui d'avoir eu l'honneur d'y apporter mon humble et minime contribution. Il serait long de retracer tous les événements qui se sont déroulés au cours des six dernières années, mais je veux tout de même en souligner quelues-uns qui me viennent à l'esprit.

A mon arrivée, ce fut d'abord une réalisation spéciale intitulée "Fils d'une race qui ne sait pas mourir" due à la plume du Père Breton, et présentée dans la salle du Trocadéro au début du mois de décembre 1950 à l'occasion du 25ième anniversaire de l'ACFA, et du premier anniversaire de CHFA. Ceux qui étaient présents se souviennent que le texte résumait toute l'histoire des Canadiens français en Alberta, leurs difficultés, leurs sacrifices, et leurs victoires. A compter de ce moment-là, j'avais compris... Je devais en réaliser plusieurs autres semblables par la suite...

Jusqu'en 1951 toutes les émissions locales dévaient être faites en direct de nos studios, mais à partir de cette année-là, nous faisions l'achat d'une machine à enregistrer sur ruban sonore... Quelle merveille... et quelle aide...

A l'automne de 1952 nous nous rattachons au réseau français de Radio-Canada, évènement historique qui reliait presque d'un bout à l'autre du Canada tous les Fils d'une race qui ne sait pas mourir...

Au mois de février 1953 l'on me confie la gérance de CHFA... c'était un grand honneur, mais aussi une grande responsabilité... tout ce que je peux dire, en vous quittant, c'est que j'ai fait mon possible...

En 1954 ce fut l'installation d'un système automatique de relais au transmetteur... et depuis quelques années nous collaborons aux émissions de Radio-Canada, et en particulier à ceux de la Revue de l'Actualité. Espérons que cette participation ira toujours en augmentant.

* * *

Je deviens coordonnateur des émissions pour les postes français de l'Ouest: c'est donc dire que je n'abandonne pas l'oeuvre à laquelle je me suis consacré depuis 1946 alors que je commençais au poste CKSB de Saint-Boniface au Manitoba. Je pars, mais je reste attaché à CHFA, à Edmonton, à l'Alberta, à tout ce qui nous a été très cher, à ma famille et à moi-même. Nous n'avons que de bons souvenirs à rapporter avec nous. D'ailleurs nous auront toujours devant les yeux (comme nous le disait bien l'une de nos bonnes amies) une rose que nous sommes venus cueillir en Alberta, la plus jeune de nos filles qui n'a que deux ans. Je ne veux pas dire par là que nos deux plus vieilles et mon épouse sont les épines, mais notre plus jeune aura une distinction spéciale voulue par la Providence, celle d'être née à Edmonton, où nous avons passé six des plus belles années de notre vie au milieu d'amis sincères et compréhensifs.

Comme gérant de CHFA je me suis intéressé à toutes nos causes, à CHFA d'abord, à l'ACFA, aux Chevaliers de Colomb, au Théâtre français, etc., et je n'ai que des louanges envers ceux qui s'y dévouent. Je leur souhaite bon succès, ils ont mes meilleurs voeux. Si la foi et la langue sont florissantes dans cette province, c'est grâce à des apôtres comme il s'en trouve ici.

Merci au personnel de CHFA qui devait subir mes sautes d'humeur. Je m'excuse de ne pas avoir félicité plus souvent tous les membres du personnel pour le beau travail qu'ils faisaient. L'esprit qui anime tous les employés en est un de dévouement, de bonne entente et de cordialité. Je suis convaincu qu'ils accorderont la même collaboration à mon successeur.

Merci aux Evêques qui sont les âmes dirigeantes de notre peuple, aux curés de toutes nos paroisses, au rédacteur de "La Survivance", le R.P. Jean Patoine, o.m.i., qui se dévoue pour toutes nos causes et qui n'hésite jamais à mettre sa plume au service de CHFA. Merci aux RR. PP. Oblats qui nous ont accordé leur coopération de plusieurs façons, tout spécialement en présentant des programmes, soit du collège St-Jean ou du collège Notre-Dame de la Paix à Falher.

Merci aux Chevalieur de Colomb qui par l'intermédiaire de M. Joseph Nadeau ont assuré la diffusion du chapelet. Incidemment comme dernier geste, j'ai demandé à M. Nadeau de me laisser réciter le chapelet avec ma famille sur les ondes, mardi soir le 31 juillet, la veille de mon départ.

J'ai déjà mentionné les directeurs, mais avant de terminer je veux encore une fois leur exprimer ma reconnaissance.

Comme il arrive toujours dans des circonstances semblables, je dois en oublier: à ceux que j'oublie un grand merci.

Mes sincères remerciements aux organisateurs de ce banquet qui m'honore grandement, de même que ma famille. Mais vous voyez autour de moi plusieurs personnes qui méritent cent fois plus votre admiration. Depuis quelque temps on me remercie pour ce que j'ai fait, pendant mon séjour en Alberta. Ce n'est pas vous qui devez me remercier, mais plutôt moi qui doit le faire. Si je n'avais pas eu la coopération que j'ai eue, je n'aurais même pas pu faire le peu que j'ai fait. Il y a eu des difficultés, — il y en a partout, — mais elle ont été adoucies grandement par l'aide que j'ai obtenu de ceux avec qui je travaillais.

Un jour, en lisant un journal, un bon journal (sans doute "La Survivance) j'aperçus un article qui m'a fait mieux comprendre le sens de la vie et qui m'aidait à surmonter les difficultés. Sur le point de faiblir j'ai souvent relu cet article que je garde constamment avec moi. Cet article à mon sens est comme un message à nous tous Canadiens français qui ne devons pas avoir peur de vivre. Je vous le lis: "La peur de vivre, c'est précisément de ne mériter ni blâme ni louange. C'est le souci constant, unique de sa tranquillité. C'est la fuite des responsabilités, des luttes, des risques, de l'effort. C'est d'éviter avec soin le danger, la fatique, l'exaltation, la passion, l'enthousiasme, le sacrifice, toutes actions violentes et qui troublent et découragent. C'est de refuser à la vie qui les réclame sa peine et son coeur, sa sueur et son sang. Enfin c'est de prétendre vivre en limitant la vie, en rognant le destin. C'est l'égoïsme passif qui préfère diminuer son appétit plutôt que d'accommoder lui-même son repas et se confine dans la mesquinerie d'une existence incolore et fade pourvu qu'il soit assuré de ne rencontrer ni choc, ni heurt, ni difficulté, ni obstacle, comme un voyageur qui ne consentirait à voyager qu'en plaine et sur des rous caoutchoutées". Lorsque je relisais cet article je reprenais le volant avec plus d'enthousiasme, car il ne faut pas avoir peur de vivre! A cela il faut évidemment ajouter la prière, et alors on s'aperçoit bien vite que les difficultés sont moins lourdes à surmonter.

Il ne me reste plus maintenant qu'à passer le flambeau à mon successeur. La flamme est bien petite, mais elle deviendra plus intense qu'auparavant, car vous avez en M. Bernardin Gagnon un gérant plein d'ardeur qui sera assisté d'un personnel de première valeur.

"La Survivance" du 25 juillet annonçait sa nomination et l'un des paragraphes exprimait avec justesse les sentiments que j'ai de lui, ainsi que plusieurs autres personnes. Je cite: "Très bientôt, nous verrons la figure sympathique derrière le grand bureau. Et tous s'empresseront d'offrir à Bernardin les félicitations les plus sincères, et les meilleurs chances de succès. Mais rien ne réduira son activité, car tous comptent sur lui, sur ses nombreuses qualités: sa femme, ses sept enfants, les dirigeants de CHFA, et toute la population canadienne-française de la Province, nos milliers d'auditeurs." le gérant part . . . vive le nouveau gérant !

Léo Rémillard

LE CARDINAL VALERI DELEGUE AU BRESIL

Cité du Vatican. (CCC) — S. Em. le cardinal Valerio Valeri, préfet de la S. Congrégation des Religieux, a quitté Rome à bord d'un avion de la "Panair de Brasil", à destination de Rio-de-Janeiro. Le cardinal, qui est accompagné de l'abbé Anathase Guiterrez, se rend au Brésil pour présider le Congrès des Religieux, qui se tiendra à Sao-Paulo.

A propos d'un très pauvre pèlerinage des Pauvres.

Il y a vingt ans, "La Survivance" publiait de temps en temps des articles intitulés: "En pays de Mission", où les voyages de longue durée en traine à chien alternaient avec d'autres aussi variés que durs aux prises avec nos millions de moustiques...

Ce pays de mission dont il s'agissait habituellement était l'immense district missionnaire du Fort Vermillon, depuis lors distribué entre plusieurs jeunes missions ou quasi-paroisses plus ou moins idépendantes, telles que, à une centaine de milles au Sud sur le MacKenzie Highway, Keg River et paddle Prairie, colonie des Métis; Little Red River à l'Est à distance d'une soixantaine de milles, notamment à l'embouchure de la Petite Rivière Rouge; Hay Lakes à l'ouest, à une distance (à vol d'oiseau) d'environ cent vingt milles; et Upper Hay River ou Meander River P.O., à 100 milles au nord de la susdite Grand'Route du Mackenzie.

C'est de cette dernière localité que le missionnaire soussikné vous écrit, pour vous raconter, le coeur gros, pourquoi et comment ce qu'on a nommé le "Pèlerinage des Pauvres" n'a pas été un succès ostentatoire cette année-ci, et comment vous qui lisez ou entendez lire pouvez remédier à cela, et aider à faire de la nuit du 14 au 15 août prochain, et de la journée même de la fête de l'Assomption, un véritable pèlerinage selon les désirs m.mes de lt T. S. Vierge.

Le pèlerinage annuel du 3e dimanche de juillet, cette année-ci à date du 15, était une journée de pluie par excellence. Rien que 200 à 250 personnes, dont une trentaine avaient 3 jours de voyage en wagon sans ressort dans les reins, s'étaient rassemblés autour de la toute petite église Ste-Bernadette à cent pas de la Grotte de Lourdes. Celle-ci est bâtie dans la côte supérieure d'un affluent à rapides de la Rivière-la-Paix, notamment à Eleské, Réserve des Indiens Castors qui est située à moitié chemin entre High Level Môtel (MacKenzie Highway, mille 187, et le nord et Fort Vermillon, ou North Vermilion et Fort Vermilion comme on à l'habitude de prononcer à l'anglaise.

Le lendemain, 16 juillet, fête de N.-D. du Mont-Carmel et anniversaire de la 18ème et dernière apparition de la Vierge Immaculée à S. Bernadette, le restant des pèlerins les plus fervents se sont rassemblés pour une dernière grand'messe de triduum et ont prié et chanté pour avoir enfin du beau temps. Est-ce miracle ou coïncidence providentielle? en tout cas depuis ce matin-là le ciel a cessé de pleurnicher jusqu'à date.

Chase certaine, c'est que la T. S. Vierge dont j'ai aidé à fêter la 1ère fête de sa Royauté Universelle à Rome même, est capable d'en imposer à la nature tout comme aux démons eux-mêmes. Je me rappelle, les larmes aux yeux, les expériences d'un autre pèlerinage annuel, un dimanche 18 juillet, alors qu'une Soeur incrédule à la St-Thomas faisait cette prière aussi hardie que nous pendant la messe de 5 heures: Sain te Mère, si vous voulez que nous croyons que Vous voulez ,couter nos prières ici-même, montrez-le donc en convertissant mon Frère. Et au loin, à l'Est de cet immense Canada, quelque part dans le Québec, un fils prodigue qui haïssait sa maman depuis deux ans allait se réconcilier avec elle ce soir-là. (Pendant la même messe de clôture, un certain M. Teddie Martineau était l'heureux bénéficiaire d'une grande faveur, sinon vrai miracle, physique: aux dires du Docteur protestant, Mme Jackson de Keg River, ce Monsieur avait un éclat de petite ferraille dans l'oeil et allait définitivement perdre celui-ci. Mais volià que tout-à-coup il a ressenti comme qui dirait un gentil doigt lui toucher l'oeil, à la suite de quoi il a enlevé ses lunettes, vertes et voyait depuis lors plus clair que jamais nous assurait-il.

Et maintenant pour cette année-ci le succès du pèlerinage de la grotte des pauvres serait-il tombé dans l'eau comme on dit et... noyé pour de bon? J'avais cependant accouru d'Europe, sacrifiant des vacances plus longues, pour assister é ce pèlerinage que tel autre missionnaire n'a jamais manqué depuis une dizaine d'années. La T. S. Vierge a sans doute voulu me montrer qu'Elle n'avait pas besoin de mes services, que j'aurais pu rester encore un bon mois de plus en compagnie de mon Frère missionnaire du Sud-Afrique et de mon Frère Salésien de Belgique.

Au 22ième anniversaire de mes prémices solennelles dans mon village natal, il y a à peine trois jours, alors que je voulais humainement réussir à amener à la grotte une bande de pèlerins pauvres parmi les pouvres, la T. S. Vierge m'a fait comprendre qu'Elle a en vue une autre date. Serait-ce pour donner à certains Canadiens français la chance de faire par exception leur pèlerinage annuel à la grotte de ces belles plaines de l'extrême Nord-Ouest de l'Alberta ou tout au moins à donner le succès de ce pèlerinage-ci et même de fournir des aumônes? Car nous ne faisons pas de quête à nos pèlerinages des pauvres. Beaucoup d'entre eux ne savent pas même payer leurs dépenses l'occasion à d'innombrables coeurs d'or de prendre la résolution de prier pour de déplacement. Que cela m'a été dur, il y a à peine deux jours, de devoir renvoyer quantité d'aspirants pèlerins, jeunes et vieux, parce qu'ils n'étaient pas capables de payer quoique ce soit pour un trajet aller et retour de 150 milles alors que je voulais offrir la Sainte Messe solennelle, en leur présence et leur donner le Bon Dieu !

N'osant plus importuner la généreuse Mission centrale qui a défrayé le gros des dépenses nécessitées par la construction de l'église de la Sainte-Vierge-des-Pauvres, je fais un effort de mendiant auprès de vous, Canadiens français. Vous appliquerais-je en vain ce que la Petite S. Thérèse appliquait au Bon Dieu: On ne peut pas avoir trop de confiance en (tel Canadien, ou telle Canadienne)?

Que le Bon Dieu et la T.S. Vierge vous bénissent !

R.P. Mariman, o.m.i.,
Rocky Lané,
Alberta

Lac St-Vincent

Au camp de la J.E.C.

Chrs étudiants et étudiantes

Il me fait plaisir de pouvoir, par l'entremise de notre journal, "La Survivance", vous communiquer mes impressions de mon voyage au Camp St-Vincent.

Nous sommes partis trois de Legal: Dolorès Coulombe, Lucienne Caouette et Jacqueline Paquin. Papa a eu la bonté de venir nous conduire en auto à Edmonton, dimanche après-midi le 8 juillet. Passant à Morinville nous avons amené Mlle Irma Houle pour se rendre à la gare des autobus pour partir à 5 heures pour St-Paul. Nous avons couché à St-Paul et le lendemain nous nous rendions au Camp de la JEC, Jeunesse Etudiante Catholique, près du lac St-Vincent, pour devenir membres de la JEC, nous y étions toutes ravies.

A notre arrivée ui aumônier, M. l'abbé Bérubé, deux séminaristes, quatre bonnes Soeurs et trois dirigeantes nous recevaient avec joie. Plusieurs autres d'un peu partout étaient venues se joindre à nous.

Pour commencer notre semaine nous avons eu la visite de Mgr Lussier, évêque de St-Paul qui bénit notre nouvelle chaloupe qui reçut le nom de St-Philippe.

Avant de commencer nos études nous avons dû savoir ce que nous entendions par JEC. Nous avons appris que c'est un mouvement pour les Etudiantes. Nos maîtres et maîtresses peuvent nous aider mais c'est à nous de faire le travail. C'est à nous de faire du bien pour aider les autres. Nous devons nous éveiller et nous dévouer à l'Apostolat dans la JEC: de charité en action et la vie chrétienne vécue.

Le thème de la JEC cette année était: "Je suis un être à épanouir": se dévouer dans tous les secteurs matériels et spirituels. Nous avons étudié ce qu'est le civisme et ses démarches.

Le civisme est une vertu qui dirige nos actes vers le bien.

Pour nous égayer nous chantons tous ensemble sous la direction de Sr Anne du Carmel. Notre excursion fut terminée par un feu de camp. Sr Ste-Marguerite accepta avec bonté de nous expluiquer ce joli loisir.

Chers étudiants et étudiantes unissons-nous fortement par la JEC et tous ensemble nous sauvegarderons notre foi et notre langue, si nous sommes de bonnes militantes au service de l'Action catholique.

En terminant je tiens à remercier, au nom des étudiantes de Legal et de Morinville, notre aumônier, M. l'abbé Bérubé pour ses bons conseils à notre boîte aux questions; ainsi que nos bonnes religieuses: Sr. Herman de Marie, Sr Ste-Marguerite et notre cuisinière, Sr SteMadeleine pour ses bons et délicieux repas; merci Sr Anne du Carmel pour ses belles et nouvelles chansons; merci aussi aux abbés Bissonnette et Tanguay pour leurs bonnes histoires.

Mes remerciements s'adressent aussi à nos responsables: Mlles Lambert, Piquette et Croteau, pour leurs bons encouragements.

Voici une petite prière qu'une militante de la JEC devrait savoir:

Sainte Vierge Marie, Mère de Dieu et Notre-Dame je vous offre les engagements que j'ai pris dans la JEC et je vous prit de bénir l'apostolat auquel je veux me dévouer.

Une jéciste,
Dolorès Coulombe
Legal

Des Carmélites du Viet-Nam sont réfugiées au Québec

Sherbrooke. (CCC) — Des Carmélite chassées du Viet-Nam s'installeraient bientôt dans le diocèse de Sherbrooke aussitôt qu'elles auront trouvé un emplacement ou un local temporaire. Il s'agit d'un groupe de quinze religieuses dont la supérieure est canadienne. Presque toutes sont de l'Indo-Chine française.

Ces religieuses sont installées à Montréal depuis quelques mois. On ignore pour le moment si la nouvelle communauté s'installera à Sherbrooke même ou dans les environs, mais il semble bien qu'elle a choisi de s'établir dans les limites du diocèse.

La police ne permet pas d'entrevue avec le cardinal Stepinac

Londres. (CCC) — Un envoyé spécial du "Daily Express" à Zagreb en Yougoslavie, a signalé que la police lui a interdit d'intervioner S. Em. le cardinal Stepinac, pourtant officiellement en liberté.

Le cardinal, affirme le correspondant, est apparu pendant quelques secondes à la fenêtre de la maison de son village natal de Krasic, près de Zagreb, où il est "exilé", alors que le policier armé, qui montait la garde à la porte, affirmait que le cardinal était absent.

DEUX EVEQUES SERAIENT DE NOUVEAU LIBRES

Bonn. (CCC) — On apprend de Bucarest que Mgr Hossu, évêque de Kolozsvar-Szamos-Ujvar, et Mgr Balan, évêque de Lugoj, auraient été remis en liberté après de longues années d'incarcération. Les deux prélats appartiennent au rite byzantin en Roumanie.

Attitudes grecques en face d'un éventuel concordat

Athènes. (CCC) — Le gouvernement grec vient de démentir les informations relatives à la négaciation d'un concordat entre Athènes et le Vatican. Ces informations dont l'origine n'est pas précisée, ont, paraît-il, surcité une vive émotion dans les milieux ecclésiastiques orthodoxes et provoqué une démarche énergique de l'archevêque Dorothéos, primat de Grèce, auprès du président du Conseil hellénique. L'archevêque aurait déclaré au président du Conseil que le saint-synode désapprouvait l'établissement de relations diplomatiques entre la Grèce et le Saint-Siège. Tout en démentant l'existence de telles négociations, le gouvernement hellénique laisse entendre qu'il ne partage pas l'émotion de l'Eglise grecque et qu'il ne verrait, quant à lui, que des avantages à la conclusion d'un concordat avec le Vatican.

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e rue. Edmonton, Alberta.
Fondé le 16 novembre 1928.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef: Jean Patoine, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT:
Provinces de l'Ouest: $2.50 par an; Québec: $3.00 par an;
Etats-Unis et Europe: $3.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes. Ottawa.

—Les heures désespérées sont les heures de Dieu. (Mgr Baunard)

* * *

—Si, à l'école du Christ, on reste en deçà de Sa Croix, on n'a pas fini ses classes. (Mgr Gay)

La Bible vous parle

Tiens bien ta parole et sois loyal avec autrui, et dans tous tes besoins tu trouveras ce qu'il te faut. (Eccli 29, 3) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Résultat du concours de français en Alberta

Association canadienne-française de l'Alberta

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens du dernier Concours de français de l'A.C.F.A., nous désirons remercier tous nos bienfaiteurs du Québec, de l'Alberta et d'ailleurs;

—Le personnel enseignant de langue française qui a présenté aux examens tous près de quatre mille élèves;

—les personnes qui ont bien voulu se charger des délicates fonctions de la surveillance le jour des examens;

—les correcteurs et les correctrices qui ont fait preuve d'un grand dévouement en acceptant de corriger des centaines de copies d'examen;

—tous ceux enfin, qui, d'une façon ou d'une autre, nous ont aidés à faire un succès de l'examen de 1956.

Le Comité des Concours

GRADE XII

Piquette Ernestine, Pens. Assomp., Edmon. 92
Hébert Claire, Pens. Assomp., Edmonton 90
Lavallée Simone, Pens. Assomp., Edmonton 88
Bégin Antonia, Pens. Assomp., Edmonton 86
Lavigne Jeannine, Pens. Assomp., Edmonton 85
Cadrin Raymonde, Pens. Assomp., Edmonton 84
Raby Jeannette-Agnès, Fort Kent 83
Rondeau Emma, Bonnyville 82
Audette Joffre, Bonnyville 81
Audy Solange, Pens. Assomp., Edmonton 81
Jean Alice, Fort Kent 81
Girard Hélène, McLennan 81
Gertrude Normandtau, Pens. Assomp., Ed. 81
Fréchette Isabelle, Fort Kent 80
Laverdière Annette, Falher 80
Lorraine Langlois, Pens. Assomp., Edm. 80
Granger Yolande, Fort Kent 78
Langlois Juliette, Pens. Assomp., Ed. 78
Bruneau Irène, McLennan 77
Morin Colette, Pens. Assomp., Edmonton 77
Morin Justine, Pens. Assomption., Ed. 76
Levasseur Marthe, Fort Kent 76
Levasseur Laurier, Fort Kent 76
Doran Lilian, Falher 74
Doucet Claire, Pens. Assomp., Edmonton 74
Gibeau Gloria, Morinville 73
Leroux Yolande, St-Paul 73
Muller Marguerite, Bonnyville 73
Vincent Denise, Bonnyville 73
Belland Marielle, Pens. Assomp., Edm. 72
Morin Roland, Falher 72
Plamondon Alvine, Plamondon 71
Boisvert Paul-Emile, St-Paul 70
Déry Céline, Bonnyville 70
Vallée Suzanne L., Bonnyville 69
Belhumeur, Jeannette, Pens. Assomp., Ed. 67
Constantin Irène, Pens. Assomp., Edm. 67
Laurin Maurice, Falher 67
Ouellette Charles, Mallaig 67
Tellier Lorette, Morinville 66
Houle Edouard, Morinville 66
DeBeaudrap, Marguerite, Pens. Assomp., Ed 65
Gaucher Georgette, Bonnyville 65
Côté Carmen, Pens. Assomp., Edm. 64
Hurtubise Marie-Ange, St-Paul 64
Amyotte Emile, Mallaig 63
Dion Roger, Falher 62
Bélanger Marcelle, Plamondon 61
Corbière Joseph, Mallaig 61
Béhiel Lorraine, Pens. Assomp., Edm. 60
Leduc Simone, Fort Kent 58
Brodeur Doris, Pens. Assomp., Edm. 57
Richer Clémence, McLennan 57
Chartrand Elise, Pens. Assomp., Edm 56
Chénard Noël, Falher 56
Proulx Gilbert, Falher 53
Dancause Gérard, Falher 51
Frey Florence, McLennan 50
Tellier Lirraine, Morinville 50

GRADE XI

Demers Simone, Pens. Assomp., Edm. 93
Belzile Gisèle, McLennan 92
Laing Jeannine, St-Vincent 92
Aubin Lilian, Falher 91
Boutin Lucille, St-Paul 90
Charest Germaine, Beaumont 90
Hébert Hélène, Falher 90
Dallaire Marthe, Bonnyville 89
Fontaine Normand, Falher 89
Morin Françoise, Pens. Assomp., Edm. 88
Bénard Rita, Pens. Assomp., Edm. 87
Champagne Thérèse, St-Paul 85
Mageau, Madeleine, Mallaig 85
Tremblay Yolande, St-Paul 85
Sabourin Rose-Marie, Kermaria, Edm. 85
Coulombe Jeannine, Legal 84
Pilon Elisabeth, Pens., Assomp., Edm. 84
Champagne Louise, St-Paul 83
Baril Gilberte, Pens. Assomp., Edm. 82
Côté Suzanne, Pens. Assomp., Edm. 82
Beaudoin Gisèle, McLennan 81
Cloutier Sylvaine, Donnelly 81
Deslauriers Claire, Girouxville 81
Lamothe Marie, Pens. Assomp., Edm. 81
Muller Sylvia, Bonnyville 81
Pitre Nicole, Girouxville 81
St-Jean Dolorès, Plamondon 81
Vallée Dianne G., Bonnyville 81
Zeversenuke Alice, Pens. Assomp., Edm. 81
Bérubé Marie, Beaumont 80
Hogue Mariette, Morinville 80
Rondeau Annette, Bonnyville 80
Sliger Pierre, Falher 80
Sylvestre Elisabeth, Fort Kent 80
Frey Miriam, McLennan 79
Déchaine Jeannine, Mallaig 77
Labonté Gisèle, Plamondon 77
St-Arnault Noëlla, St-Vincent 77
Royer Rhéa, Pens. Assomp., Edm. 77
Champagne Lorraine, Morinville 76
Stinson Jacqueline, St-Paul 76
Comeau Ethel, St-Paul 75
Pelletier Gaëtanne, Legal 75
Lauzon Denise, Falher 74
Rivet Antonia, Morinville 74
Rousseau Annette, Pens. Assomp., Edm. 74
Salley Louis, Bonnyville 73
Douziech Germaine, Morinville 72
Piquette André, Plamondon 72
Séguin Gisèle, Bonnyville 72
Despins Raymond, Falher 71
Genest Lorraine, Pens. Assomp., Edm. 71
Frigon Irène, Picardville 71
Lefebvre Henri, Falher 71
Dion Juliette, Falher 70
Landry Denise, Pens. Assomp., Edm. 70
Tellier Rollande, Morinville 70
Boissonnault Solange, Morinville 69
Plante Jeannine, St-Paul 69
Aubin Lauriane, Girouxville 68
Coulombe Doris, Pens. Assomp., Edm. 68
Dumesnil Blanche, McLennan 68
Gratton Yvonne, Mallaig 68
Brisson Collette, Legal 67
Déry Dolorès, Fort Kent 67
Despins Edmond, Falher 67
Drolet Marlene, St-Paul 67
Hébert Philippe, St-Vincent 67
Mageau Lenore, Ste-Lina 67
Soucy Ida, Bonnyville 67
Plamondon Rena, Plamondon 67
Bergevin Marcel, Legal 66
Champagne Laurette, Legal 66
Emard Jeannette, Falher 66
Déchaine Lorraine, Mallaig 66
Piquette Rachelle, Morinville 66
Têtreau Rose-Marie, Végreville 66
Gagnon Lucien, Falher 65
Maisonneuve André, Donnelly 64
Ouellette Lucille, McLennan 64
Richer Yolande, St-Paul 64
Tellier, Evelyn, Pens. Assomp., Edm. 64
Langlois France S., Lamoureux 63
Collins Cécile, Fort Kent 61
Major Patricia, McLennan 61
Blanchet Norbert, Falher 61
Rhéaume Lorraine, Bonnyville 61
DeChamplain Normand, Legal 61
Lafrance Mariette, Fort Kent 60
Lanctôt Edouard, Girouxville 60
L'Heureux Jacqueline, St-Paul 60
Touchette Annette, Pens. Assomp., Edm. 58
Caouette Irène, Legal 58
Langlois Claude, St-Paul 58
Maisonneuve Guibert, Donnelly 58
Pitre Jacques, Girouxville 58
Gamache Laurence, Fort Kent 57
Hachey Gérard, Falher 57
Maisonneuve Guy, Donnelly 57
Sylvestre Jeannette, Morinville 56
Bogus Urbain, St-Paul 55
Chartrand Denis, Mallaig 53
L'Heureux Arthur, Vimy 53
Duhamel Denis, St-Paul 53
Robert Jean-Louis, St-Vincent 53
Ouellette Noëlla, Ste-Lina 52
Brochu Gertrude, Morinville 51
Plamondon Emilie, Plamondon 51
Plante Roland, St-Paul 50

GRADE X

Girard Gabrielle, Donnelly 94
Piquette Lucienne, St-Vincent 91
Charest Lucille, Beaumont 90
Dusseault, Maryline, Falher 89
Gobeil France, Beaumont 89
Têtreault Gaston, Falher 88
Marquis Monique, Pens. Assomp., Edm. 87
Blain Aline, Pens. Assomp., Edm. 85
Meunier Yolande, St-Paul 85
Beauchamp Yolande, Pens. Assomp., Edm. 84
Huot Jeanne, Pens. Assomp., Edm. 84
Lavoie Evens, Falher 84
Audy Guylande, Pens. Assomp., Edm. 83
Emard Marcelle, Falher 83
Hérard Sylvia C., Beaumont 83
Larouche Laurette, Fort Kent 83
St-Arnault Denise, Pens. Assomp., Edm. 83
Steeple Muriel, Pens. Assomp., Edm. 83
Boisvert Pauline, St-Paul 82
Pitre Germaine, Bonnyville 82
Ouellette Ginette, Bonnyville 81
Proulx Lorraine, Falher 81
Binette Claudette, Bonnyville 80
Durand Henriette, Pens. Assomp., Edm. 80
Lamoureux Irène, Mallaig 80
Lavigne Marguerite, Beaumont 80
Poirier Claire, Pens. Assomp., Edm. 80
Rajotte Irène, Pens. Assomp., Edm. 80
Bélanger Alice, Bonnyville 79
Bourgeois Germaine, Guy 79
Coulombe Dolorès, Legal 79
Cyre Marcelle, Vimy 79
Hétu Louisette, Bonnyville 79
Lavigne Madeleine, Beaumont 79
Normandeau Clairette, Pens. Assomp., Ed. 79
Plouffe Blanche, Bonnyville 79
Vervynek Célina, Morinville 79
Adam Annette, Mallaig 79
Bussière Lucille, St-Paul 78
Carrier Muriel Y., Bonnyville 78
Lambert Jeanne, Bonnyville 78
Dentinger Cécile, Falher 77
Gosselin Benoit, Falher 77
L'Abbé Cécile, Falher 77
Limoges Cécile, Pens. Assomp., Edm. 77
Robert Georgette, St-Vincent 77
Chartrand Denise, Mallaig 77
Chartrand Lorraine, Thérien 76
L'Abbé Lucille, Falher 76
Lefebvre Pauline, Pens. Assomp., Edm. 76
Chartrand Adéline, Thérien 75
Hogue Thérèse, Morinville 74
Leguerrier Marguerite, Fort Kent 74
Servant Georgette, Donnelly 74
Plamondon Aline, Plamondon 74
Desnoyers Gilles, Bonnyville 73
Lamoureux Denis, McLennan 73
Leduc Annette, Fort Kent 73
Morin Andréa, Pens Assomp., Edm. 73
Casavant François, Vimy 72
Charbonneau Raymond, Ste-Lina. 71
Côté Juliette, St-Paul 71
Michaud Raymond, Mallaig 71
Stinson Georgette, St-Paul 71
Villeneuve Loraine, Pens. Assomp., Edm. 71
Bégin Paul, Falher 70
Duteau Adèle, St-Paul 70
Gagné Denise, Pens. Assomp., Edm. 70
Hamel Réginald, Bonnyville 70
Noël Maurice, Ste-Lina 70
Garant Lucien, Falher 70
Huot Lorraine, Vimy 69
Paquette Mathilda, Bonnyville 69
Fagnan Clément, Vimy 68
Belland Lucille, St-Paul 68
Doucet Marguerite, St-Paul 68
Laplante Richard, Vimy 68
Tanguay Juliette, Donnelly 67
Gervais Irène, Fort Kent 66
Bachand Claudette, Kermaria, Edm. 66
Benoit Jeannette, Végreville 66
Charest Doreen, Morinville 66
Déchaine Marie, Mallaig 66
Douziech Lorraine, Legal 66
Rondeau André, Falher 66
Boisvert Denise, Legal 65
Déchaine Marcella, Mallaig 65
Tourangeau Georgina, Morinville 65
Carrier Alexandre, Falher 64
Corbière Céline, Mallaig 64
Courchesne Pauline, Falher 64
Payette Simone, Mallaig 64
St-Louis Yvonne, Morinville 64
Houle Irma, Morinville 63
Paré Doris, Legal 63
Aubin Sylvianne, Falher 62
Chartrand Louise, Mallaig 62
Garand Gérard, Falher 62
Labrecque Paul, Falher 62
Pelletier Olive, Legal 62
Théberge Denise, Morinville 62
Thibault Gertrude, Donnelly 62
Turgeon Marie-Claire, Pens. Assomp., Edm. 62
Houle Armand, Picardville 61
Valiquette Irène, McLennan 61
Bruneau Armand, Falher 60
Cyr Raymond, Legal 60
Tellier Germaine, Bonnyville 60
Schayes Julia, Morinville 60
Boisvert Léo, Legal 59
Généreux Auréa, Fort Kent 59
Hébert Claudette, Pens. Assomp., Edm. 59
May Crystal, Pens. Assomp., Edm. 59
Robert Georges, St-Vincent 59
Turcotte Paul, Falher 59
Amyotte Edna, Mallaig 59
Charron Aline, St-Paul 58
Berlinguette Jacqueline, St-Paul 57
Brisson Armande, Legal 57
Chauvette Roger, Donnelly 57
Dubrûle Jacqueline, St-Paul 57
Mageau Jacqueline, Ste-Lina 57
Messier Pauline, Legal 57
Normandeau, Suzanne, Lamoureux 57
Lefebvre Dolorès, Falher 57
Leroux Fernand, St-Paul 57
Bruneau Dora, Falher 56
Boissonnault Blandine, Morinville 56
Lafrance Simone, Fort Kent 56
Lirette Thérèse, Bonnyville 56
Ouellette Lilliane, Mallaig 56
Paradis Norman B., Lamoureux 56
Bélanger Lorraine, Thérien 55
DeNault Gérard, Mallaig 55
Pelletier Laurianne, McLennan 55
Poulin Roger, St-Paul 55
Therrien Louise, St-Paul 55
D'Auteuil Paul, Falher 54
Meunier Rachel, Morinville 54
Pelletier Normand, Legal 54
St-Arnaud Maurice, Vimy 54
Adam Lorraine, Mallaig 53
Laurin Emile, Falher 53
Bélanger Ethel, Plamondon 53
Bruneau Claudette, McLennan 52
Séguin Mariette, Bonnyville 52
Gosselin Thérèse, Morinville 51
Salapa Mariayn, Ste-Lina 51
Belley Pauline, Pens. Assomp., Edm. 50
Fontaine Lorraine, Girouxville 50
Sabourin Evelyne, Vimy 50

GRADE IX

Paradis Nicole, McLennan 91
Lavoie Léon, Falher 90
Benoit Jean, Chauvin 89
Benoit Cécile, Chauvin 88
Hébert Lucie, St-Vincent 88
Arbour Denise, Morinville 88
Boulianne Suzanne, Brosseau 87
Hogue Anne-Marie, Morinville 87
Marceau Thérèse, Lafond 87
Bureau Anna, LaCorey 86
Legall Louis, Plamondon 86
Poirier Simonne, Mallaig 86
Démarais Gilles, Ec. Grandin, Edm. 85
Rondeau Bernadette, Bonnyville 85
Sicotte Madeleine, Falher 85
Fillion Noëlla, St-Vincent 84
Lizé Yvonne, McLennan 84
Paquin Dominique, St-Edouard 84
Champagne Rachelle, Morinville 83
Martin Richard, Mallaig 83
Paquin Jacqueline, Legal 82
Belzile David, Falher 82
Giguère Claudette, Ec. S.-C., Edm. 82
Sassoville Noëlla, Jean-Côté 82
Chabot Ernest, Spirit River 82
Dentinger Paulette, Falher 82
L'Heureux Simone, Legal 81
Richer Bernard, St-Edouard 81
Richer Denis, St-Edouard 81
Robert Paulette, Donnelly 81
Soucy Roland, Bonnyville 80
Sylvestre Mariette, Tangente 80
Dauteuil Carmen, Falher 80
Gagné Lorraine, Guy 80
Magnan Thérèse, Kermaria, Edm. 80
Mercier Henriette, Legal 80
Desnoyers René, Bonnyville 79
Girard Claire, St-Paul 79
Grenier Juliette, Plamondon 79
Mahé Madeleine, Mallaig 79
Rivey Diane, St-Edouard 79
Arbour Françoise, Morinville 78
Brassard Florence, Morinville 78
Bordeleau Lorraine, Falher 78
Comeau Laurette, St-Paul 78
DeChamplain Thérèse, Legal 78
L'Abbé Lionel, Falher 78
Laurin Françoise, Tangente 78
Laverdière Noëlla-Ange, Donnelly 78
Maisonneuve Marielle, Donnelly 78
St-Laurent Cécile, Jean-Côté 78
Anctil Myriam, Girouxville 77
Benoit Gilles, Chauvin 77
Bernard Germaine, Vimy 77
Biron Ella, McLennan 77
Bisson Lorraine, Kermaria, Edm. 77
Chalifoux Paul, Morinville 77
Dumesnil Madeleine, McLennan 77
Gosselin Madeleine, McLennan 77
Hutton Jimmie, Ec. Grandin, Edm. 77
Laing Lorraine, St-Vincent 77
Langevin Simonne, St-Vincent 77
Lefebvre Laurette, St-Paul 77
Magnan Marie, Kermaria, Edm. 77
Malo Maurice, Lafond 77
Mercier Liliane, Fort Kent 77
Prenevost Julienne St-Paul 77
Vachon Rolande, Bonnyville 77
Dumond Lucienne, Bonnyville 77
Foisy Robert, Lafond 76
Goutier Jeanne, Morinville 76
Lagacé Normand, Donnelly 76
Maisonneuve Lorraine, Donnelly 76
Martel Yvonne, Guy 76
Ouellet Ghislain, LaCorey 76
Plamondon Dianne, Plamondon 76
Béland Lorraine, Morinville 75
Gervais Rollande, Jean-Côté 75
Karczmarczyk Mary, Fort Kent 75
Perras Solange, Spirit River 75
Plante Laurette, St-Paul 75
Renaud Evelyne, Ec. S.-C., Edm. 75
Rondeau Denise, Bonnyville 75
Thibault Cécile, Donnelly 75
Tremblay Solange, Lafond 75
Valcourt Simonne, Picardville 75
Chabot Jean-Nil, Falher 74
Garneau Richard, Legal 74
Pelletier Yvette, Ec. St-François, Edm. 74
Robinson Marie-Ange, Lafond 74
Laliberté Carmel, McLennan 73
Lorrain Sylviane, Girouxville 73
Morin Irène, Legal 73
Muller Annette, Bonnyville 73
Neveu Liliane, St-Paul 73
Normand Guy, Falher 73
Tremblay Viviane, St-Paul 73
Carle Louise, Thérien 73
Champagne Jacqueline, Mallaig 72
Laframboise Denise, Legal 72
Pagé Aline, Picardville 72
Ringuette Annette, Bonnyville 72
Roy Hélène, Girouxville 72
Turcotte Hélène, Ec. Grandin, Edm. 72
Brault Jeannette, St-Paul 71
Dumonceaux Angèle, Ec. St-François, Ed. 71
Provençal Irène, Vimy 71
Roberge Adéline, Bonnyville 71
Brosseau Jacqueline, Fort Kent 70
Bouchard Bella, Thérien 70
Casavant Bernard, Legal 70
Caouette Agnès, Bonnyville 70
Gauvin Marie-Claire, St-Paul 70
Goudreau Robert, Beaumont 70
Hébert Yvonne, St-Paul 70
Lambert Georgine M., Beaumont 70
Lamoureux Raymond, McLennan 70
Pitre Roger, Girouxville 70
Plamondon Claire, Plamondon 70
Poitras Raymond, St-Paul 70
Schayes Lucille, Morinville 70
Tellier Lorraine, Bonnyville 70
Albert Lucille, Fort Kent 69
Caouette Lucienne, Legal 69
Déchaine Pierre, Mallaig 69
Fortier Blanche, Donnelly 69
Préfontaine Raymonde, Legal 69
Servant Hélène, Donnelly 69
St-Laurent Liliane, Jean-Côté 69
Turcotte Albert, Jean-Côté 69
Vachon Murielle, Fort Kent 69
Bilodeau Aline, Ste-Lina 69
Bordeleau Berthe, Bonnyville 68
DeBlois Muriel, Bonnyville 68
Girard Simonne, Plamondon 68
Malo Fleurette, Mallaig 68
Normand Edouard, Thérien 68
St-Louis Normand, Picardville 68
Valiquette Cécile, McLennan 68
Charest Monique, Girouxville 67
Found Antoinette, Morinville 67
Girard Claudette, Ec. S.-C., Edm. 67
Laflamme Donald, Falher 67
Leblanc Merilda, McLennan 67
Villeneuve Yvonne, Ec. S.-C., Edm. 67
Bégin Annette, Girouxville 66
Bouchard Guy, St-Paul 66
Boudrault Jeannine, St-Paul 66
Charest Marlene, Morinville 66
Houle Doris, Morinville 66
Lanctôt Liliane, Girouxville 66
L'Heureux Clément, St-Paul 66
Martel Irène, Guy 66
Montpetit Pauline, Legal 66
Provençal Jeannette, Ec. St-François, Edm. 66
Sabourin Cécile, Morinville 66
Schaub Yvette, Plamondon 66
St-Germain Buy, Morinville 66
St-Germain Guy, Morinville 66
Déchaine Hélène, Mallaig 65
Despins Rose-Marie, Vimy 65
Gamache Charles, St-Paul 65
Johnson Cécile, Donnelly 65
L'Abbé Donald, Ec. Grandin, Edm. 65
Steffes Lee, Morinville 65
Blanchette Lorraine, St-Paul 64
Bouchard Edmond, Tangente 64
Boucher Rose, Picardville 64
De Leeuw Michael, Ec. Grandin, Edm. 64
Fournier Gaspard, Donnelly 64
Frigon Jeannette, Ec. Grandin, Edm. 64
Gratton Martin, Mallaig 64
Jodoin Irène, Bonnyville 64
Labrecque Ernest, Falher 64
Lagacé Cécile, McLennan 64
Loiseau Fernand, Falher 64
Parenteau Louise, Mallaig 64
Préfontaine Rémi, Falher 64
Boily Raymond, Falher 64
Couturier Juliette, McLennan 63
Dancause Pauline, Guy 63
Raymond Jean, Lafond 63
Maynard Suzanne, Ec. St-François, Edm. 63
Normand Lucille, Thérien 63
Ouellette Cécile, Ste-Lina 63
Richer Julienne, Kermaria, Edm. 63
Rivey André, St-Edouard 63
Scantland Eugène, Morinville 63
Beaulieu Pauline, Fort Kent 62
Champagne René, St-Vincent 62
Leroux Laurent, St-Paul 62
Sabourin Richard, Vimy 62
St-Arnaud Jacqueline, McLennan 62
Bastide Maurice, Ec. Grandin, Edm. 61
Déchaine Paul, Mallaig 61
Garneau Jeanne, Ec. Grandin, Edm. 61
Gougeon Cécile, Girouxville 61
Lavoie Dorine, Jean-Côté 61
Marcoux Evelyne, McLennan 61
Pigeau Laurent, Lafond 61
Plante Suzanne, Fort Kent 61
Valcourt Béatrice, Picardville 61
Fortier Germaine, Donnelly 60
Jubinville Annette, Fort Kent 60
Lamoureux Henri, McLennan 60
Laramée Robert, Bonnyville 60
Morin Rita, McLennan 60
Montpetit Normand, Legal 60
Bédard Charlotte, Morinville 59
Blanchette Marie, St-Paul 59
Cadrin Marcel, Thérien 59
Demers Lorraine, Ec. S.-C., Edm. 59
Sowelyn Helen, Falher 59
Dion Richard, Donnelly 58
Lafleur Germain, Guy 58
Lavoie Simone, Ec. S.-C., Edm. 58
Labonté Elisabeth, Morinville 57
Baert Robert, Vimy 56
Desnoyers Léonard, Bonnyville 56
Gagné Alfred, McLennan 56
Tellier Mariette, Morinville 56
Marsolais Roseanne, Bonnyville 56
Côté Raymond, St-Paul 55
Gauthier Cécile, Plamondon 55
Ouellette Denise, Donnelly 55
Benoit Hervé, Falher 54
Chénard Germaine, Tangente 54
Gauthier Bernard, Plamondon 53
Ménard Emilien, Plamondon 53
Plante Thérèse, Fort Kent 53
Bédard France, Morinville 53
Chaput Robert, Tangente 52
Chénard Lucien, Tangente 52
Robert Mariette, Morinville 52
Galarneau Louis, Ec. Grandin, Edm. 51
Houle Rolland, Morinville 50
Rouleau Roland, Donnelly 50

GRADE VIII

Laing Rose, St-Vincent 95
Pelchat Gisèle, St-Edouard 94
Lafleur Yolande, Mallaig 93
Despins Jacqueline, Ec. S.-C. Edm. 92
Audy Suzelle, Fort Kent 91
Brodeur Carolyn, Ec. Grandin, Edm. 91
Guimond Pierrette, McLennan 91
Séguin Olive, Bonnyville 91
Albert Anita, Fort Kent 90
Maisonneuve Colette, Donnelly 90
Baril Cécile, Bonnyville 89
Girard Noëlla, Donnelly 89
Arès Hélène, Ec. Grandin, Edm. 88
Desnoyers Victor, Bonnyville 88
Funtasz Marianne, Ec. S.-C., Edm. 88
Têtreau Délia, Végreville 88
Belley Yvonne, Beaumont 87
Bergeron Ghislain, Falher 87
Rondeau Thérèse, Bonnyville 87
Sylvestre Annette, Tangente 87
Fillion Normand, St-Vincent 86
Lavigne Annette, Beaumont 86
Maisonneuve Yvonne, Pens. Assomp., Edm. 86
Roy Louise, St-Paul 86
Chamberland Jeannette, St-Paul 85
Fergusson Sharon, Morinville 85
Beaudoin Claudette, McLennan 84
Bédard Micheline, Pens. Assomp. Edm. 84
Déry Clément, Fort Kent 84
Montpetit Rose-Marie, Legal 84
Labonté Fleurette, Morinville 84
Labrecque Jeanne, Spirit River 84
Normand Laurence, Falher 84
Plante Olivine, St-Paul 84
Schayes Denise, Morinville 84
Biron Priscilla, Bonnyville 83
Comeau Juliette, St-Paul 83
Gervais Doris, Falher 83
Lun Ellen, Pens. Assomp., Edm. 83
Meunier Michel, St-Paul 83
Rondeau Urbain, Bonnyville 83
Sliger Diane, Jean-Côté 83
Bourgeois Elaine, Ec. Grandin, Edm. 82
Carrière Vivianne, Vimy 82
Hittinger Sylvia, Pens. Assomp., Edm. 82
Julien Rachel, St-Paul 82
Hogue Claire, Morinville 82
Hurtubise Gilbert, Mallaig 82
Côté Louise, Pens. Assomp. Edm. 81
Duteau Marie, St-Paul 81
Johnson Françoise, Donnelly 81
Lavigne Maxine, Beaumont 81
Martin Wilfrid, Mallaig 81
Rivard Hélène, Bonnyville 81
Goudreau Gérard, Beaumont 80
Lafrance Bibiane, St-Paul 80
Tremblay Lilianne, St-Paul 80
Couturier Laurier, Falher 79
Goudreau Raymonde, Beaumont 79
Hébert Lucille, Falher 79
Joly Denis, St-Paul 79
Lambert Marilyn, St-Paul 79
Vallée Paul, Ec. Grandin, Edm. 79
Coulombe Laurent, Bonnyville 78
Dozois Marie, Ec. Grandin, Edm. 78
Fortier Denise, Vimy 78
Hébert Lucie, Falher 78
Husereau Léon, Bonnyville 78
Malo Flore, St-Paul 78
Morin Irène, Pens. Assomp., Edm. 78
Ouellet Gaëtane, LaCorey 78
Sicotte René, Falher 78
Alexandre Suzanne, Falher 78
Tremblay Liliane, Jean-Côté 78
Arcand Jeannette, Pens. Assomp., Edm. 77
Bastien Rollande, Guy 77
Bouchard Gabriel, Falher 77
Campeau Léonia, Fort Kent 77
Charrois Maurice, Vimy 77
Douziech Maurice, Legal 77
Duchesne Denise, Tangente 77
Lambert Ellen, Bonnyville 77
Lessard Juliette, Legal 77
Leroux Eveline, St-Paul 77
Ouellette Roger, Ste-Lina 77
Baril Denise, Ec. St-François, Edm. 76
Bilodeau Denise, Ste-Lina 76
Breault Priscilla, Ec. Grandin, Edm. 76

Règlements des Concours

En vertu d'un règlement adopté par le Comité des Concours, les bourses de $100. et $60. sont décernées aux élèves du grade XII qui ont obtenu la plus haute moyenne des points conservés aux examens des grades X, XI et XII; la bourse de $40. est décernée à l'élève du grade XI qui a conservé la plus haute moyenne aux examens des grades X et XI.

On devra aussi se rappeler qu'un élève qui a écrit l'examen, d'un grade français inférieur au grade anglais où se trouve cet élève, n'a pas droit à un prix provincial. Par exemple, un élève du grade IV en anglais écrivant l'examen du grade III en français et obtenu la plus haute note de ce grade n'aura pas droit au prix provincial du grade III.

Le Comité des Concours

Boisvert Dianne, St-Paul 76
Hannah Mary, Ec. Grandin, Edm. 76
Leguerrier Léonie, Fort Kent 76
Mahood Donna, Ec. Grandin, Edm. 76
Paradis Della, Ec. St-François, Edm. 76
St-Jacques Annette, Beaumont 76
Basterash Elenore, St-Paul 75
Bégin Henriette, McLennan 75
Demers Colette, Pens. Assomp., Edm 75
Ducharme Jeannine, Fort Kent 75
Girouard Roger, Ec. S.-C., Edm. 75
Ménard Lina, Plamondon 75
Hébert Gilbert, St-Vincent 75
Mageau Yvonnette, Ste-Lina 75
Picard Rita, St-Paul 75
Rémillard Louise, Pens. Assomp., Edm. 75
Richer Gérald, St-Edouard 75
Houle Thérèse, Morinville 74
Magnan Jeannine, Beaumont 74
Rivard Laurette, Bonnyville 74
Chapdeleine Antoinette, St-Edouard 73
Côté Jeanne, St-Paul 73
Dallaire Elianne, LaCorey 73
Germain Clément, Plamondon 73
Hamel Lillian, St-Edouard 73
Jean Yvette, Lafond 73
Lafrance Pauline, St-Paul 73
Parenteau Yvonne, Mallaig 73
Perras Emmanuel, Spirit River 73
Roux Dolorès, Fort Kent 73
Casavant Dora, Legal 72
Bordeleau Réal, Falher 72
Gibeault Lucette, Ec. Grandin, Edm. 72
Lessard Lucille, Legal 72
Simoneau Roger, Falher 72
Vachon Hélène, Fort Kent 72
Gagné Aline, Vimy 71
Gagnon Pauline, Ste-Lina 71
Guindon Colette, Girouxville 71
Journault Thérèse, Lafond 61
Loiseau Denis, Falher 71
Foisy Marielle, Legal 71
Plaquin Joffre, Thérien 71
Théroux Emile, Lamoureux 71
Beauregard Pauline, St-Paul 70
Bouchard Adrien, Tangente 70
Dallaire Ghislaine, St-Edouard 70
Labrie Georges, Ec. S.-C., Edm. 70
Pelletier Cécile, Ec. St-François, Edm. 70
Séguin Claudette, Vimy 70
Tieulie Laurette, Legal 70
Beaudoin Bernadette, Tangente 69
Béchard Lorraine, Girouxville 69
Corbière Cécile, Mallaig 69
Fagnan Françoise, Vimy 69
Lafrance Bernard, St-Paul 69
Lanctôt Aurèle, Girouxville 69
Leroux Henri, St-Paul 69
Lozeau Camille, Ste-Lina 69
Malo Cécile, St-Paul 69
Amyotte Albert, Mallaig 68
Beaupré Raymond, Bonnyville 68
Bruneau Denise, Jean-Côté 68
Collins Claude, Fort Kent 68
Ducharme Rose, Fort Kent 68
Tremblay Alain, Falher 68
Roberge Denise, St-Edouard 68
Turcotte Angèle, Jean-Côté 68
Picard Rose-Marie, St-Paul 68
Provençal Julie, Ec. St-François, Edm. 68
Beaudoin Firmin, Beaumont 67
Bélanger Edmond, Thérien 67
Charron Denise, St-Paul 67
Cyr Donald, Legal 67
DeChamplain Bernard, Legal 67
Lagacé Rhéa, Donnelly 67
Mercier Pauline, Fort Kent 67
Paré Lucille, Legal 67
Veness Marilyn, St-Albert 67
Blanchet Gabrielle, Falher 66
Chailler Fernand, Falher 66
Coulombe Lina, Bonnyville 66
Erickson Louise, Ec. S.-C., Edm. 66
Deslâge Louisa, Guy 66
Gauthier Susan, McLennan 66
Giguère Guy, Ec. S.-C., Edm. 66
Gobeil Marcelin, Beaumont 66
Guilbault Albert, Mallaig 66
Lavoie Robert, Falher 66
Mercier Lily, Fort Kent 66
Riopel Marthe, Morinville 66
Roby Jacqueline, Jean-Côté 66
Rouault Lionel, St-Albert 66
Valiquette Yvonne, McLennan 66
Bruneau Gilbert, Falher 65
Comeau Rose-Délima, St-Albert 65
Dubois Eugène, St-Paul 65
Hamel Joffre, Bonnyville 65
Gibbon Ronald, Ec. S.-C., Edm. 65
Paradis Roland, Ec. St-François, Edm. 65
Duteau Paul, St-Paul 64
Maisonneuve Roméo, Falher 64
Portelance André, Tangente 64
Potvin Bernadette, Pens. Assomp., Edm. 64
Sabourin Gisèle, Morinville 64
Richer Jeannine, McLennan 64
Forcade Louise, Pens. Assomp., Edm. 63
Ouellette Raymond, Falher 63
Dorine Aubin, Falher 62
Boutin Gertrude, Falher 62
Brisson Aline, Mallaig 62
Charest Jeanne, Beaumont 62

(suite à la page 6)

Noces d'Or de M. et Mme Jude Finnigan



Récemment, M. et Mme Jude Finnigan, 123 rue Finnigan, Maillardville, célébrèrent leur cinquantième anniversaire de mariage. Ils firent chanter une grand-messe d'action de grâces et renouvelèrent leurs voeux de mariage devant le R.P. Albéric Fréchette, o.f.m., curé. Lors d'une soirée en leur honneur, leurs enfants et plusieurs amis vinrent les féliciter. — M. et Mme Finnigan, tous deux nés à Rogersville, N.-B., furent mariés par Monseigneur François-Marcel Richard à l'église Saint-François de Salles, Rogersville, le 8 mai 1906. Ils demeurèrent aux Etats-Unis six mois, à Rogersville dix ans, au nord d'Ontario douze ans et à Maillardville depuis vingt-sept ans. M. Finnigan a soixante-et-quinze ans et Mme Finnigan (née Alma Bourque) 71. — Le bon Dieu a béni leur union de quatorze enfants, dont dix de vivants: Emile, Jean, Adolphe, Mme M. Sabourin (Marie-Ange), Mme H. Philcox (Angélina), Amédé, Mme A. Guger (Flora), William, Mme J. Tauber (Yvette), tous mariés et tous dans la Colombie, et Albini qui est sous-diacre et sera ordonné prêtre le printemps prochain. Ils ont 29 petits-enfants et quinze arrière-petits-enfants. — Nous félicitons les Jubilaires et leur souhaitons encore de nombreuses années de bonheur ensemble.

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

MARIAGE MARTIN-LEBRUN

Samedi, le 21 juillet, à 11 heures, avait lieu le mariage de Joseph-Jean-Lucien Martin, fils mineur de William Martin et Laudia Beauchêne, et de Thérèse-Marie Lebrun, fille mineure de Léopold Lebrun et Eva Racine. Le cortège nuptial se composait de: André Lebrun et Vivianne Martin, les témoins, et Robert Lebrun, Albert Martin, Florence Kugler et Audrie Dumont. La mariée fut accompagnée à l'autel par son père. Les servants étaient Maurice et Marcel Martin, frères du marié. Le R.P. Curé officiait à la messe. Mme Thérèse Desautels et Mlle Thérèse Marenger chantèrent des cantiques appropriés, accompagnées à l'orgue de Mme Donat Paré. La réception eut lieu à la salle Eagle, à New-Westminster.

VISITEURS

Mardi le 17 juillet, étaient de passage ici M. l'abbé Pierre Raymond, curé de la paroisse Ste-Famille de St-Boniface et ses deux confrères Montréalais l'abbé Benjamin Tremblay et son cousin le R.P. Gérard Tremblay, Sulpicien, professeur à l'externat classique Grasset.

Le R.P. E. Douziech, o.m.i., du Collège St-Jean d'Edmonton, prêcha à toutes les messes, dimanche le 22 juillet, sur le thème de la Vocation.

Mardi le 17 juillet, arrivait, pour une semaine dans la Colombie, deux frères, deux soeurs et deux neveux de M. Ernest Therrien. Ce sont: de Lahequerie, Monitoba, Alphonse Therrien et Mme Frenette; de Lorette, Man., M. Joseph Therrien, et de St-Boniface, Mme Stéphane Johnson et ses deux fils.

DECEDES

Samedi le 21 juillet, décédait M. Stanislas Lamoureux, âgé de 76 ans. Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.

Samedi le 21 juillet, décédait, à Haney, M. Wilfrid Duplin, âgé de 83 ans. Il fut autrefois de cette paroisse. Il est le beau-frère de M. Joseph Lecomte.

BAPTEMES

Vendredi le 20 juillet, fut baptisé Joseph-Gérard-Donald, enfant de Maurice Boileau et de Sylvia Lanoue. Les parrains furent Donald Gervais et Jeannine Proulx.

Dimanche, le 22 juillet, fut baptisée Claire-Rose-Marie, enfant d'Ernest Finnigan et de Marguerite Orieux. Les parrains furent André Orieux, représenté par Antoine Finnigan et Marie Orieux.

FUNERAILLES

Mercredi le 25 juillet avaient lieu les funérailles de M. Stanislas Hormidas Lamoureux, décédé samedi le 21 juillet, à l'âge de 76 ans. Officiait le R.P. Curé. Les chantres étaient le R.P. Sigismond Lajoie, o.f.m., et le V.F. Frédérick Desmarais, o.f.m., accompagnés à l'orgue par Mme R. Bellerose. Les porteurs étaient MM. Hervé Marcellin, Alphonse Bélanger, Earl McCloud, Alfred Sauvé, E.B. Dicaire et R. Boileau. L'inhumation eut lieu au cimetière Burquitlam.

FETE DE S. ANNE

Lundi, mardi et mercredi, 23 au 25 juillet, nous avons eu un triduum préparation de la fête de Ste-Anne, avec salut du T.S.S. et chapelet de S. Anne, à 7 heures du soir. Il y eût communion générale des Dames de Ste-Anne à la messe de 10h.30, dimanche le 29, dite à l'intention des membres. Suivit la réception dans la congrégation de quatre nouvelles congréganistes.

CHOSES ET AUTRES

Mme Ernestine Poirier, de Fort Williams, Ont., mère de M. Henri Poirier de cette paroisse, est décédée, samedi le 28 juillet, à l'âge de 90 ans et 9 mois. M. et Mme Henri Poirier l'avaient visitée il y a environ un mois.

Vendredi et samedi, les 27 et 28 juillet, MM. les abbés Roland Fortier et Loïc Bernard, en troisième année de Théologie au Séminaire de Québec, rendirent visite à nos RR. PP. Franciscains. Ils sont actuellement assistants du R.P. Canisius Seiferling, o.f.m., au Camp militaire de Vernon, C.C.

Dimanche le 29 juillet, le R.F. Foisy, directeur du collège classique de Berthierville, P.Q., visitait M. et Mme Lucien Racine. Réal Racine, leur fils, fréquente ce collège. Il entrera en neuvième année en septembre.

M. Edouard Parent est revenu chez lui après un stage de 10 jours à l'hôpital Sainte-Marie de New-Westminster.

M. Oscar Alain fait un stage à l'hôpital Sainte-Marie, à la suite d'une attaque de coeur.

BAPTEMES

Dimanche le 29 juillet, furent baptisés: Linda Doreen Nadeau, enfant de Philippe Nadeau et de Phyllis Bowie. Les parrains furent Marcel et Doreen Nadeau.

Guy Joseph Hildège Topping, enfant de Pierre Topping et de Saura Gaudet. Les parrains: Adelmard et Lorraine Gaudet.

Germaine Dora Marie Roberge, enfant d'Edmond Roberge et de Thérèse Filiatrault. Les parrains: Albert et Dora Roberge.

SAINT-PAUL

La semaine dernière les familles: Mme Aimé Tremblay, Mme Anna Van Brabant et MM. Arthur, Alphonse et Isidore Fontaine avaient le plaisir de recevoir la visite des cousins de l'Est qu'ils n'avaient par revus, pour certains d'entre eux, de puis 45 ans. M. et Mme Euclide Chagnon, de St-Théodore d'Acton, Cté de Bagot, étaient accompagnés de leur fils, le R.P. Théo. Chagnon, Montfortain, et de leur fille, Mlle Gilberte, institutrice. Au retour ils ont passé quelques jours à Banff.

Mme W.E. Sheashan, qui habite ici depuis 30 ans, partira sous peu pour aller demeurer à Saint-Albert, près de son mari invalide qui a été admis au Foyer Youville, il y a quelques mois.

M. et Mme Ronald Boone (soeur de Mme Mailloux), de St-Jean d'Iberville, P.Q., passent trois semaines en visite chez M. et Mme Edmont Mailloux et famille. Les membres éloignés de la famille Mailloux sont revenus à la maison paternelle à l'occasion de cette visite et tous jouissent de ce bon temps.

Un groupe de 25 Dames de Sainte-Anne sont allées se joindre à celles de Fort-Kent, pour leur pèlerinage annuel, le jour de la fête de S. Anne. D'autres sont venues des paroisses de St-Vincent et de Bonnyville, et en tout 137 pre- naient part.

Deux décès sont survenus deux jours de suite à la fin de la semaine: Mme Ernest Leboeuf, âgée de 77 ans, qui est morte subitement, et Mme Marie-Louise De la Chevrotière, 88 ans, qui était hospitalisée depuis quelques semaines. Mme Leboeuf était une pionnière du district de Lafond, étant arrivée en 1916, et résidant ensuite à Saint-Paul depuis l'automne 1946. Mme De la Chevrotière était aussi une pionnière, étant d'abord allée avec sa famille dans le district de Thérien en 1911, et de là à la Rivière Castor en 1916. Elle aussi demeurait à Saint-Paul depuis à peu près dix ans. Les deux bonnes dames laissent un souvenir de vie bien charitable et chrétienne.

Saint-Albert
Foyer Youville

Mme Daigneault, d'Athabaska, avait la visite de son fils et de sa famille, de retour d'un voyage en remorque qui les conduisit jusqu'en Alaska.

M. et Mme Roméo Hurtubise avaient la visite de plusieurs de leurs enfants, dimanche le 22 juillet; entre autres M. et Mme Lloyd Dakin d'Atmore, Mme Cécile Pagé, Mme Velva Hurtubise et Mlle Hurtubise, tous d'Edmonton.

M. et Mme Henri Lorieau sont venus visiter leur mère, Mme Lorieau.

Mme Messier est en visite chez ses enfants et doit se rendre à Jasper.

Mlle Bertrand s'est rendue à l'Exposition d'Edmonton.

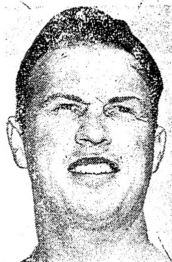
Mme Boisvert a fait un excellent voyage d'affaires à Edmonton, la semaine dernière.

Nous étions heureux de souhaiter "Bonne fête" à Mme Emmanuel Labonté et la remercier pour son bon sourire au Cafeteria.

Nous sommes heureux de constater que Mme St-Charles, allitée depuis un mois, semble prendre du mieux.

Nous apprécions beaucoup, nous les vieilles, le dévouement de Soeur Piquette qui remplace dans notre département, Soeur Cloutier, actuellement en retraite.

Québécois à l'honneur



(Central Press Canadian)

Le Québécois **Jacques AMYOT** est l'un des hommes les plus célèbres au monde ces jours-ci, car il vient de traverser la Manche à la nage. Pourtant personne n'était sur la grève anglaise pour l'accueillir après ce grand succès. Il est le premier Canadien de sexe masculin à effectuer cette traversée de la France à l'Angleterre, et il lui en a fallu 13 heures et deux minutes, soit deux heures de plus que le détenteur du record, l'Egyptien Hassan Abd El Rehim.

FORT KENT

La semaine dernière M. le Curé recevait M. l'abbé Day de Gaspé, un confrère de classe et l'abbé Miville, professeur pour les cours d'été au collège St-Jean. Le dimanche ce fut l'abbé Day qui nous donna la messe basse à l'église et l'abbé Miville à la chapelle du couvent, ils retournèrent en ville dans l'après-midi.

M. Gilles Bouchard, après avoir passé une dizaine de jours avec ses parents, est parti pour son poste à Yellow Knife.

Jeudi dernier, en la fête du 26 juillet, les Dames de Ste-Anne avaient leur réunion diocésaine. Notre aumônier, le Père Chalifoux, curé de St-Vincent, à 10h:30 chanta la grand'messe et nous donna le sermon de circonstance. Plus d'une centaine de congréganistes venues de St-Paul, St-Vincent et Bonnyville s'étaient jointes à celles de St-Joseph; à midi un banquet, préparé par les dames de Fort Kent, fut donné à la salle paroissiale. Notre présidente diocésaine, Mme Donat Létourneau, après le banquet renouvella les agapes fraternelles, nous encouragea d'être toujours fidèles à nos réunions, d'être fières de notre beau titre de Dame de Ste-Anne, et remercia les dames de St-Joseph pour leur chaleureuse réception. Elle proposa aussi que chaque réception. Elle proposa aussi que dans chaque paroisse les congréganistes fassent un petit effort en commençant à ramasser les fonds nécessaires pour se choisir une déléguée pour l'an prochain, afin d'être représentée au pèlerinage de la bonne S. Anne de Beaupré. Après une petite récréation, il a fallu se mettre à l'oeuvre, l'on se forma en équipe; questions sur questions se succédèrent, MM. les curés Chalifoux, Tardif et le Père Larose surent répondre aux questions de chacune des équipes: ces questions portaient sur la modestie. Après, tous se rendirent à l'église pour la réception des nouvelles recrues en la personne de Mmes Hector Bellemare, Claude Michaud, Edmond Lessard, qui fut suivie de la Supplique à la bonne Sainte Anne. Toutes semblaient heureuses de cette belle journée et de dire en se séparant, à l'an prochain.

Nous avions parmi nous, ces jours derniers, M. C. B. Pugh, du département de la Santé, pour la tuberculose.

M. et Mme Gérard Gamache et leur fillette, Marie-Line, accompagnés de M. et Mme Philippe Normand, leur gendre, se rendirent à Drayton Valley, rendre visite à leurs enfants. Comme la température était idéale, tous se sont rendus à la plage où ils passèrent une belle journée, on nous rapporte que la plage est très avantageuse pour se baigner; ils sont revenus enchantés de leur promenade.

La semaine dernière M. et Mme Arthur Croteau, accompagnés de leur fils, l'abbé Edmond et leur petite fille Noëlla, se sont rendus à Prince-Albert rendre visite à leurs enfants, M. et Mme Jean Detillieux (Adrienne), ainsi qu'à des amis — eux aussi disent qu'ils ont fait un bon voyage — M. Nap. Gaucher, après une absence de six semaine, est revenu dans sa famille.

M. Anatole Mercier est revenu de l'hôpital où il avait été transporté d'urgence — une attaque de maladie de coeur.

Ce n'est pas sans peine que M. et Mme Maurice Campeau ont vu partir leur petite fille religieuse pour retourner à sa communauté en Oregon, elle avait accompagné sa tante religieuse, Supérieure (Hortense Fex).

La semaine dernière M. Georges Ducharme mettait quatre de ses autobus à la disposition des indiens, pour les conduire en pèlerinage au Lac Ste-Anne.

Mme Jos. Bouchard, après avoir passé une semaine à l'hôpital pour pneumonie, est revenue en bonne voie de guérison dans sa famille.

Cette semaine tout sera silencieux dans notre coin: notre bon curé est parti en ville par affaires, et même nos bonnes religieuses pour quelques jours.

En juin, est né à M. et Mme Raymond Ducharme (née Dora Desilets) un fils baptisé sous les prénoms de Maurice-Richard-Marc, dans les honneurs M. et Mme Albert Desilets, oncle et tante de l'enfant.

Le 1er juillet a été baptisé, André-Bernard-Joseph, fils de M. et Mme Arthur Jubinville (Marie-Anne Gagné). Parrain et marraine: M. et Mme B. Ouimet, oncle et tante de l'enfant.

Le 27 juin, Irène-Cécile, fille de Paul Leguerrier et Jenny Skura. Parrain et marraine: M. et Mme Andrew Rog.

Le 15 juillet, Denis-Edmond-Joseph, fils d'Alfred Roux et Lucille Drolet. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Drolet, de St-Paul.

Le 23 juillet, Marie-Jeanne, fille d'Elgin John Blanchard et Georgette Kerby.

BEAUMONT

A M. et Mme Wilfrid Goudreau est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Eugène-Donald. Parrain et marraine: M. et Mme Eug. Goudreau, grands-parents de l'enfant.

Voici la liste des nos représentants de l'ACFA élus, dimanche dernier, par vote:

M. Roland Villeneuve, M. Roger Gobeil, M. René Lavigne, M. Rémi Bérubé, Mme Rosaire Magnan, M. Maurice Gobeil, M. Maurice Magnan, Mme Alexandre Bérubé et M. Adélard Magnan.

M. Lucien Goudreau, retourne chez lui après avoir fait un séjour à l'hôpital.

M. et Mme E. Gobeil visitent durant leur vacance.

VIMY

Mgr Loranger, de Picardville, conduisait un autre groupe de jeunes garçons au camp à St-Vincent, la semaine dernière, dont trois de Picardville: Clément Fagnan et Léo Provençal, de Vimy.

M. et Mme Arthur Provençal passaient quelques jours à Villeneuve chez M. et Mme Armand Provençal, dernièrement.

M. Henri Beaudoin se rendait en Saskatchewan visiter des parents récemment.

Mlle Bertha Jubinville, maintenant de St-Paul, était de passage à Vimy ces jours derniers.

A l'hôpital de Westlock, Mme Léon Huot, nous lui souhaitons un prompt rétablissement. Mlle Viviane Carrière aussi passait quelques jours à l'hôpital Général d'Edmonton, la semaine dernière.

McLENNAN

M. et Mme Arthur Ouellette sont les heureux parents d'un premier-né — un fils — né le 26 juillet.

Mme V. Limoges, organiste de la cathédrale, est allée, avec ses trois enfants, visiter sa nièce, Mme J. Lessard à Maillardville.

Mme Adélard Richer est à l'hôpital du Sacré-Coeur sous les soins du Dr Racette. Nos meilleurs voeux de complète guérison.

Les religieuses du Précieux-Sang, établies à Saint-Paul depuis quatre ans.

Nos Soeurs du Précieux-Sang célébraient, dans la reconnaissance et l'action de grâce, le quatrième anniversaire de leur établissement à St-Paul. Au matin mémorable, elles se font toujours un doux devoir d'offrir leur Messe et Communion, offrandes par excellence du Sang de Jésus, qu'elles adorent et veulent faire connaître et aimer de tout le monde, pour tous les Bienfaiteurs et Amis dévoués de leur Oeuvre. Plusieurs connaissent nos Soeurs du Précieux-Sang. Beaucoup les ignorent. Au fond se demande-t-on parfois, quelle sortes de Soeurs sont-elles? Les autres Soeurs disait une gentille fillette en venant à la grille de leur parloir, on les connaît parce qu'on les voit, mais vous autres, on ne fait que vous voir toujours derrière la grille.

"Les RELIGIEUSES DU PRECIÉUX-SANG constituent le premier Institut, strictement contemplatif, qui soit né au Canada; c'est un Institut cloitré, abritant dans ses murailles sacrées les vierges du Seigneur, celles, en particulier, que le Précieux Sang de l'Agneau a attirées là, pour qu'il y fût *recueilli et servi d'une manière toute spéciale.*

Une religieuse du Précieux-Sang est un calice vivant qui, au Saint-Sacrifice de la Messe, partout où il est versé, partout où il se répand, recueille ce Sang d'un Dieu dans son coeur qui aime, pour en asperger le monde des âmes, la multitude des pécheurs et des pécheresses, à l'effet de les sauver."

Soulevant un peu plus le voile qui les cache derrière les cloitres, nous nous permettons de transcrire ci-dessous, pour l'édification personnelle des lecteurs, l'une des plus belles pages de la Vénérée Mère Fondatrice, Mère Catherine Aurèlie du Précieux-Sang, la sainte Mère Caouette comme aimaient la nommer les bons gens de son temps. Cet article est intitulé: LA JOURNEE D'UNE ADORATRICE DU TRES PRECIEUX SANG.

"A l'heure de minuit, quand le monde repose dans le sommeil, ou se livre à de fatals plaisirs, déjà la Vierge Adoratrice et Reparatrice prélude à sa journée de prières et d'immolations.

Brisée de douleur à la pensée des crimes de la terre et des outrages infligés à son Epoux d'amour, elle fait appel à la miséricorde du Seigneur; et, comme la tourterelle solitaire, elle exhale, dans le silence des tabernacles, le doux et tendre gémissement.

Au matin, son premier cri est d'offrir au Père Eternel les mérites du Sang de Jésus et d'implorer la protection de la Vierge Immaculée. Son premier mouvement est de se prosterner devant la majesté de Dieu au jardin des Olives,

De Gethsémani, elle se rend, en esprit de victime, au pied de l'autel avec le divin Agneau qui va y être de nouveau immolé pour le salut des âmes.

Elle emprunte la ferveur des anges pour adorer le Sang de la nouvelle Alliance; les ardeurs de la Vierge Immaculée pour boire le breuvage qui donne la Vie éternelle, et son sublime cantique pour magnifier les dons du Très-Haut. Par d'instantes supplications, elle demande que Jésus soit connu, aimé, adoré, et que, par la vertu de son Sang, toutes les âmes soient sanctifiées et régénérées.

Unie à la cour angélique et à tous les Elus du Ciel, elle récite l'office divin comme une hymne de louange au divin Crucifié pour notre amour.

Vierge courageuse et intrépide, elle est fidèle à suivre les saintes Femmes dans la Voie du Calvaire. Marchant sur les traces du Sauveur couvert d'ignominies et criblé de blessures, elle arrose de ses larmes les vestiges sanglants de son Maître et s'offre comme victime en union avec Lui, son Modèle et son Epoux de Sang.

Ses maladies, ses souffrances inférieures ou extérieures, ses mortifications corporelles, pareilles au feu de l'holocauste, font de toute sa vie un sacrifice perpétuel d'expiation et de réparation pour les péchés du monde. Ses brûlantes oraisons jaculatoires, répétées de quart d'heure en quart d'heure; ses ardentes élévations de coeur vers Dieu, encore plus souvent renouvelée, révèlent le divin embrassement que la charité entretient dans son coeur, de même que par le bouillonnement d'une fontaine on devine le volume de ses eaux. Tous les ressorts de son coeur de vierge, tous ses battements, tous ses mouvements, toutes ses aspirations, tous ses gémissement, toutes ses supplications toutes ses fibres mêmes chantent perpétuellement le Sang de Jésus Rédempteur, et redisent: Sang divin, je t'adore.

Les Anges du Ciel, qu'elle a entrevus dans sa contemplation, à travers les clartés de la foi, excitent sa virginale ardeur; et, comme eux, elle veut s'épuiser en amoureuses adorations.

Adorer, ah, c'est là son unique élément sur la terre. Adorer Jésus en l'aimant, l'aimer en l'adorant. Comme elle ne respire que pour Jésus, la vierge solitaire vit aussi de Lui: le Coeur adorable du Bien-Aimé palpite dans son coeur; les larmes du Christ remplissent ses paupières pour pleurer sur le monde qui méconnait les lois du Seigneur et les méprise.

Dans ses veines circule le Sang même de la Rédemption, dont la pourpre divine la revêt comme était revêtu l'Homme-Dieu, au jour de sa grande douleur et de son amère agonie. Un souffle sacré l'anime et elle vole au secours des âmes en péril, surtout vers celles qui sont aux prises avec les angoisses de la mort et en lutte avec l'ange des ténèbres. En passant près d'elles, la vierge réparatrice les asperge du Sang qui lave et régénère; elle leur jette les filets tirés des plaies embrasées de Jésus, et s'efforce de les entraîner à la suite de ce doux Redempteur montant au Calvaire.

Emue de compassion pour ces âmes qu'enchainent les liens du péché, elle les invite à tendre les bras au Divin Libérateur dont les lèvres distillent le pardon, et les approche tout près de Lui, afin qu'à sa vue elles soient pénétrées d'une salutaire douleur et inondées des eaux de sa miséricorde.

Le dirai-je? Le coeur d'une vraie réparatrice a des tressaillement inexprimables, d'indicibles transport comme ceux de l'Immaculée Mère, de la Mère du Bel-Amour, qui apprend aux vierges du Calvaire comment aimer, comment adorer, comment louer l'auguste et divine Victime: Jésus . . .

"UN ENFER" VECU PAR MILLE ECCLESIASTIQUES

Bonn. (CCC) — Près de 1,000 prêtres et pasteurs protestants internés au camp de Schwadonitz, Tchécoslovaquie, vivent "un véritable enfer" selon l'entrevue d'une personne revenue de ce camp, telle que publiée par un quotidien catholique de la Sarre.

L'huile n'est pas toujours bienvenue



(Photo Central Press Canadian)

L'huile n'est pas toujours une bénédiction. Ainsi ces deux dames, Mmes Lyle Watson et Owen Niblett, qui vivent dans des maisons voisines à Erindale, Ontario, se perdent en conjectures sur la provenance de l'huile qui vient d'apparaître dans leur puits commun, et qui gâte leur eau potable. Fait étonnant, il n'y a que chez elles que pareil phénomène se produit, ce qui démontrerait qu'il ne s'agit pas d'une nappe d'huile qui ferait la richesse, mais simplement d'un accident qui ne leur cause que de l'embarras et des difficultés. Cette huile, en effet, en plus de gâter leur eau, tue la végétation sur leurs fermes, endommage leur tuyauterie et a même sali leurs murs d'habitation. Des géologues suggèrent que ces dames habitent peut-être au sommet d'un "dôme pétrolifère", mais aucune compagnie ne veut faire la prospection proposée. Les familles Watson et Niblett en sont à se demander s'il ne leur faudra pas se chercher des fermes ailleurs. Pour le moment, il leur faut se procurer de l'eau chez des amis.

BREYNAT

Lundi 18 juin, eut lieu le mariage de Mlle Marguerite Duperron, fille de M. Stanislas Duperron et de Rosalie Cyre, de Breynat, à M. Edmond Ulliac, fils de M. Jean Ulliac et de Mme Arvine Plamondon, de Gourin. Après le mariage à Breynat, les invités se sont rendus à Gourin pour célébrer, parmi lesquels on remarquai le R.P. Pelletier, o.m.i., l'abbé Noël, curé d'Atmore, MM. et Mmes Alfred Duperron, Louis Duperron, Lucien Germain, Benoit Plamondon, Arsène Duperron, Henri Cyre, Mlles Agnès Duperron et Léa Leclair. Le soir toute la paroisse se rendait à Plamondon pour y danser avec les mariés.

M. et Mme Marcel sont les heureux parents d'un gros garçon.

Le Père curé a eu la visite de ses deux neveux: Ulysse Desrosiers, vicaire à la cathédrale St-Jacques de Montréal et M. Burron, vicaire à l'église St-Charles, Montréal.

Le Père Kinderwater, o.m.i., accompagné du R.P. Lamirande, o.m.i., professeur au scolasticat St-Joseph à Ottawa, conduisait, le 24 juillet, à Breynat, la R. Sr Supérieure Générale et la R. Sr Supérieure Régionale des SS. de Notre-Dame de la Croix, pour y visiter leur nouvelle mission. Le couvent est presque terminé, l'école catholique se construit assez rapidement pour être prête en septembre. Donc catholiques et Canadiens français, vous n'avez plus à hésiter pour venir vous établir à Breynat.

La compagnie d'huile Esso est arrivée ici pour transformer Breynat en un second "Leduc oil field".

M. et Mme Armand Dupré ont eu, dimanche dernier, de la grande visite de la Saskatchewan.

Depuis un mois le Père Curé a dû faire deux stages d'une semaine aux hôpitaux de Lac-la-Biche et d'Edmonton.

Vijayavada, Inde. (CCC) — Un nouvel hôpital catholique, le 84e, est en voie de construction à Amalapuram, localité située dans une région quasi-désertique, le Godarari, dont le sol parvient à peine à nourrir son million d'habitants.



—SNS Photo

Le cow-boy qui réussit à rester dix secondes sur un bronco reçoit les acclamations de la foule et gagne ses éperons officiellement, au fameux stampede célébré chaque été à Calgary. Si le cheval ne semble pas assez sauvage, il faut une autre épreuve. Le stampede de la grande ville d'Alberta est devenu un événement sensationnel que des centaines de milliers de visiteurs recherchent. Outre le rodéo, on s'y amuse à des courses de chariots anciens et à des "décorations de taureaux": il s'agit pour un cow-boy de sauter de son cheval et de réussir à épingler un ruban sur un taureau violent.

SAINT-JOACHIM

Mercredi le 25 juillet le R.P. Curé, aumônier, officiait à la réception des Dames de Ste-Anne. Mmes L. Normandeau, H. Constantin, H. Dupuis, Fournel, et Lemay ont été reçues membres de la congrégation.

Mme la Présidente lut l'acte de consécration. Mme P. Moret agissait comme sacristine d'office, assistée de Mmes Dubord et Arcand. Après la cérémonie les dames se réunirent au salon paroissial pour une soirée récréative, on y servit un déliciex goûter.

Jeudi dernier un diner à l'hôtel Corona, présidé par M. le Dr Mousseau, était offert à M. et Mme Léo Rémillard à l'occasion de leur départ pour Winnipeg.

Des discours furent prononcés par Me Louis Desrochers, M. L. Picard, M. J. Caron et Me André M. Déchêne. Chacun fit l'éloge des invités d'honneur et remercièrent M. Rémillard pour les nombreux services rendus à la cause canadienne-française en Alberta. Une gerbe de roses et de magnifiques cadeaux leur furent présentés.

En termes émus, M. Rémillard remercia ses amis les assurant de son meilleur souvenir.

Malgré une température inclémente, bon nombre de nos paroissiens se rendaient en pèlerinage au lac Ste-Anne, jeudi dernier. Les sermons de circonstance furent donnés en anglais par son Exc. Mgr A. Jordan et en français par le T.R.P. Guy Michaud, provincial, nous expliquant l'efficacité de la prière vis-à-vis de la bonne S. Anne.

M. et Mme Alphonse Vallée, de Domrémy, annoncent le mariage de leur fille, Florence à M. Joseph Kéroack. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 20 août en l'église Ste-Jeanne d'Arc à Domrémy, Sask.

Mme G. Pépin, accompagnée de M. et Mme Louis Roy, de Fairview, passe quelques jours de vacances à Sylvan Lake.

Mme et Mlle Crévolin sont actuellement en voyage à Vancouver, Victoria et Seattle.

M. et Mme A. Kéroack et leurs neveux, M. et Mme G. Prenovault, de St-Boniface, passent deux semaines à Jasper et Banff.

M. et Mme Ben Prince et Yvette, de Battleford, ainsi que Mlle Alice Latour de Regina étaient dernièrement en visite chez M. et Mme Jos. Latour.

Mme Eug. Paie de Mallardville a visité M. et Mme Eug. Trottier avant de se rendre à Vermillon visiter son frère.

Mme E. Larose est patiente à l'hôpital de l'Université.

Casablanca. (CCC) — Dix mille juifs du Maroc vont se fixer en Israël, une organisation privée juive ayant trouvé aux Etats-Unis les $10,000,000 nécessaires pour couvrir les frais du voyage.

—Il faut former les jeunes gens, non pas tant à être des hommes de métier, qu'à faire leur métier d'homme.

Le Play

Annonces classées





En 1787, Mackenzie, jeune immigrant écossais, construit un poste pour la traite des fourrures à Fort Chipewyan, au lac Athabaska.

En juin 1789, il quitte Chipewyan en quête d'une nouvelle route vers l'Arctique. Son guide lui ayant fait défaut, il revient sur ses pas.

L'intrépide Mackenzie rêve maintenant de faire reculer les frontières jusqu'à l'océan. Il part de nouveau en mai 1793.



Malgré son mauvais état de santé et ses échecs, Mackenzie et ses hommes atteignent enfin la côte du Pacifique le 22 juillet 1793. Au nom du Canada, il grave son nom sur un rocher. Ils avaient tout vaincu!

En 1801, Mackenzie accompagne Edouard, duc de Kent, dans son voyage à travers le Canada, puis publie le récit de ses explorations. D'autres Canadiens suivent bientôt le même chemin. Tous les jours, il arrive des colons nouveaux.

"C'EST ICI QUE SE TERMINENT MES VOYAGES . . . J'AI ÉTÉ LARGEMENT RÉCOMPENSÉ DE MES LABEURS PUISQUE J'AI RÉUSSI"

Ecrivain, administrateur, explorateur, fondateur, Mackenzie a sacrifié sa santé . . . sa vie entière pour le développement de notre pays.

Concours de français

(suite de la page 3)

Côté Emile, Fort Kent 62
Garneau Léah, Pens. Assomp. Edm. 62
Girouard Alice, Girouxville 62
Guénette Simonne, Falher 62
Boucher Julien, Thérien 61
Michaud Claire, Ste-Lina 61
Ouellette Denise, Falher 61
Sliger Henri, Jean-Côté 61
Reynald Théroux, St-Paul 61
Valiquette Annette, McLennan 61
Valiquette Victor, Jean-Côté 61
Vaugeois Réal, Legal 61
Foisy Raymond, Falher 60
Gauvin Hortense, St-Paul 60
Jodoin Jean-Paul, Ste-Lina 60
Langlois Georgette, Lamoureux 60
Pitre André, Falher 60
St-Louis Annette, Picardville 60
Soucy Joan, Beaumont 60
Boissonneault Pauline, Morinville 59
Chamberland Madeleine, Legal 59
Doran Simonne, Falher 59
Michaud Marcel, Ste-Lina 59
Plaquin Geneviève, Thérien 59
Aubin Hector, Girouxville 58
Déchaine Denise, Ste-Lina 58
Giroux Henri, Girouxville 58
Houle Roger, Girouxville 58
Roberge Laurette, St-Edouard 58
Robert Joseph, St-Isidore 58
Aubin Gabrielle, Falher 57
Henley Aurore, Girouxville 57
Langlois George, Lamoureux 57
L'Heureux Lin, Vimy 57
Maure Blanche, Falher 57
Massé Roland, Bonnyville 57
Paradis Thérèse, McLennan 57
Robinson Pauline, Lafond 57
Demers Marilys, Beaumont 56
Lavoie Odile, Girouxville 56
Martin Ralfe, Ec. Grandin, Edm. 56
Ethier Paulette, Falher 56
Rondeau Lucienne, Girouxville 56
Deblois Janet, Bonnyville 55
Gamache David, St-Paul 55
Meunier Rachel, Morinville 55
Préville Marguerite, Thérien 55
Couture Denis, Bonnyville 54
Lanctôt Hector, Falher 53
Riopel Roméo, Morinville 53
St-Louis Annette, McLennan 53
Ouimet Suzanne, Bonnyville 52
Plouffe Hélène, Végreville 52
St-Arnaud Louise, Vimy 52
Hétu Marie-France, Jean-Côté 51
Langlois Dorine, Lamoureux 51
Létourneau Urbain, Fort Kent 51
Ouimet Jacques, Bonnyville 51
Ouellette Marcelle, Girouxville 51
Pelletier Jeannine, Legal 51
Roberge Georgette, St-Edmond 51
Scott Viola, Spirit River 51
Bessette Yvonne, Girouxville 50
Curial Bernard, St-Albert 50
Credgeur Patricia, Bonnyville 50
Huot Rolande, Vimy 50
Régnier Jules, Bonnyville 50

GRADE VII

Duchak Nicole, Pens. Assomp., Edm. 97
Côté Norman, Plamondon 95
Deslaurier Rita, McLennan 94
Blanchet Martin, Falher 94
Lambert Lucienne, Donnelly 94
Poulin Dolorès, St-Paul 94
Demers Adrienne, Ec. S.-C., Edm. 93
Gibeau Dolorès, Morinville 91
Villeneuve Madeleine, Ec. S.-C., Edm. 91
Blanchette Marielle, St-Paul 90
Robert Lisette, St-Isidore 90
Côté Pierrette, Donnelly 89
Fournier Bernadette, Falher 88
Houle Jeannine, Girouxville 88
Lamoureux Jeannette, McLennan 88
Langlois Joyce, McLennan 88
L'Heureux Marie-Ange, Pens. Assomp., Ed. 88
Baril Louise, Pens. Assomp., Edm. 87
Chénier Roger, Ec. Grandin, Edm. 87
Lafleur Bernadette, Mallaig 87
Moyen Zélia, St-Paul 87
Protti Denis, Ec. Grandin, Edm. 87
Caron Rita, Ec. St-Edmond, Edm. 86
Chénier Rita, Ec. Grandin, Edm. 86
Dion Ilos, Donnelly 86
Dumesnil Rita, McLennan 86
Perry Denise, McLennan 86
Gauthier Rolande, Ec. Grandin, Edm. 85
Huot Paulette, Pens. Assomp., Edm. 85
Kaiser Mona, Pens. Assomp., Edm. 85
Lajoie Ruth, LaCorey 85
Laverdière Marie-France, Donnelly 85
Leblanc Eugène, Falher 85
Aubin Lucien, Falher 85
Fortier Noëlla, Donnelly 84
Morin Roger, Ec. S.-C., Edm. 84
Gamache Viviane, Falher 83
Martel Jeannine, Guy 83
Amyotte Louise, Mallaig 82
Brault Jeannine, St-Paul 82
Lapointe Pierrette, Donnelly 82
Chalifoux Germaine, McLennan 81
Chatain Louise, Pens. Assomp., Edm. 81
Dudok Thérèse, St-Paul 81
Lachambre Juliette, Legal 81
Poirier Cécile, Mallaig 81
Sévigny Priscille, Pens. Assomp., Edm. 81
Provost Yvonne, Picardville 81
St-Arnaud Richard, Ec. S.-C., Edm. 81
Théberge Georgette, Morinville 81
Vallière Jeanine, Picardville 81
Blais Simone, Pens. Assomp., Edm. 80
Campeau Jeannine, Fort Kent 80
Dansereau Hector, Beaumont 80
Gamache Marguerite, Ec. Grandin, Edm. 80
Gobeil Cécile, Beaumont 80
Lemoine Philippe, Ec. Grandin, Edm. 80
Léonard Thérèse, Pens. Assomp., Edm. 80
Nicolet Gilbert, Falher 80
Audy Gabriel, Fort Kent 79
Bédard Monique, Pens. Assomp., Edm. 79
Bergevin Jeanette, Legal 79
Burns Louis, Vimy 79
Deslauriers Roger, Girouxville 79
Despins Marilyne, Falher 79
Duteau Cécile, St-Paul 79
Houle Gérald, Morinville 79
Maynard Elizabeth, Ec. St-François, Edm. 79
Lemoine Agnès, Ec. Grandin, Edm. 79
Chartrand Yvonne, Mallaig 78
Dufresne Denis, Falher 78
Gillon Marcel, Falher 78
Labrecque Léo, Falher 78
Malo Marie-Ange, Lafond 78
Messier Lorraine, Pens. Assomp., Edm. 78
Plouffe Agnès, St-Paul 78
Tremblay Adrien, St-Paul 78
Bellerive Pauline, Ec. S.-C., Edm. 77
Brissette Louise, Ec. Grandin, Edm. 77
Déchaine Solange, Mallaig 77
Fréchette Bernadette, Bonnyville 77
Gagnon Florent, LaCorey 77
Gratton Patrice, St-Vincent 77
L'Abbé Denis, Ec. Grandin, Edm. 77
Maisonneuve Laurette, Beaumont 77
Mercier Olive, Legal 77
Morrissette Louise, Ec. Grandin, Edm. 77
St-Martin Frances, Legal 77
Tremblay Angèle, St-Paul 77
Belland Roger, St-Paul 76
Boisvert Aline, Legal 76
Boisvert Richard, Falher 76
DeChamplain Rita, Legal 76
Gamache Anna, St-Paul 76
Gagnon Réjean, LaCorey 76
Garand Jacques, Falher 76
Guénette Lorraine, Falher 76
Laforce Paulette, Bonnyville 76
Langevin Paul, St-Vincent 76
L'Heureux Henriette, St-Paul 76
Lussier Ghislaine, McLennan 76
Maheu Sylvia, Pens. Assomp., Edm. 76
Parrent Edwin, Vimy 76
Plante Dolorès, St-Paul 76
Tanguay Antoinette, Donnelly 76
Casavant Mécléa, Legal 75
DeChamplain Hélène, Legal 75
Lavoie Simonne, Vimy 75
Turcotte Claudette, Bonnyville 75
Bédard Laurier, Morinville 74
Dancause Annette, Guy 74
Gamache Eva, St-Paul 74
Jodoin Louise, Mallaig 74
Jubinville Alain, St-Paul 74
Mahood Kerry, Falher 74
Lambert Maurice, Beaumont 74
Boily Andrée, McLennan 73
Bureau Lorraine, LaCorey 73
Bourque Gracia, Vimy 73
Constantin Robert, Ec. S.-C., Edm. 73
Deslauriers Louise, Girouxville 73
Guindon Claire, Girouxville 73
Joly Evéline, St-Paul 73
Laplante Joseph, Vimy 73
Théroux Roland, St-Paul 73
Régimbald Denise, Vimy 73
Robinson Francis, St-Paul 73
Leclair Gertrude, St-Vincent 72
Hébert Louis, Falher 72
Briand Louis, Falher 72
Ouellet Guérin, LaCorey 72
Proust Annie, Pens. Assomp., Edm. 72
Provost Thérèse, Picardville 72
Bastien Cécile, Guy 71
Bengevin Raymond, Legal 71
Laporte Noël, Ec. S.-C., Edm. 71
Côté Lilianne, St-Paul 71
Dallaire Jean-Guy, St-Edouard 71
Lévesque Eveline, Girouxville 71
Piché Raymond, Ec. S.-C., Edm. 71
Ouellette Aline, McLennan 71
St-Cyr Maurice, Bonnyville 71
Valiquette Hélène, McLennan 71
Laflamme Angèle, Falher 70
Bérubé Jean, Beaumont 70
Carrière Lorraine, Morinville 70
Dumont Maurice, Bonnyville 70
Goudreau Roland, Beaumont 70
Foisy Denise, Girouxville 70
Girard Denis, McLennan 70
Lefebvre Annette, St-Paul 70
L'Heureux Laurette, Legal 70
Rondeau Bernard, Bonnyville 70
Schaub Lillian, Plamondon 70
Therrien Hector, St-Paul 70
Verreau Robert, Ec. S.-C., Edm. 70
Bouchard Réginald, Donnelly 69
Chapdeleine Robert, St-Edouard 69
Déry Thomas, Grand Centre 69
Marier Jeannette, Guy 69
Lafrance Gérald, St-Paul 69
Lavoie Dolorès, Lafond 69
Messier Albert, Legal 69
Noël Isidore, Ste-Lina 69
Viens Donat, Falher 69
Caouette Mary-Ann, Vimy 68
Chartrand Jeannine, Thérien 68
Demers Léo, Beaumont 68
Alice Doucet, Mallaig 68
Albert Claudette, Fort Kent 67
Bougie Gilberte, Bonnyville 67
Duval Nicole, Jean-Côté 67
Joly Gisèle, St-Paul 67
Lauzon, Mariette, Falher 67
Rémillard Paulette, Legal 67
Richer Juliette, McLennan 67
Richer Denis, Spirit River 67
Riopel Edmond, Picardville 67
Théroux Aurore, Legal 67
Charest Jeannette, Morinville 66
Douziech Raymond, Morinville 66
Dumas Irène, Falher 66
Doucet Marie-Rose, Jean-Côté 66
Fagnan Sylvia, Vimy 66
Maisonneuve Rita, Beaumont 66
Verrier Victor, LaCorey 66
Carwell David, Morinville 65
Casavant Claudette, Morinville 65
Champagne Claire, Mallaig 65
Chiasson Gérard, Mallaig 65
Déry Bernadette, Grand Centre 65
Lefebvre Yolande, St-Paul 65
Nadeau Richard, Picardville 65
Soucy Raymond, Girouxville 65
Corbière Laurette, Mallaig 64
Déchaine Maurice, Ste-Lina 64
Déry Denis, Grand Centre 64
Houle Pauline, Picardville 64
Laberge Guy, St-Vincent 64
Laverdière Aline, Girouxville 64
Lavoie Alex, Vimy 64
Ouellette Rita, Donnelly 64
Pomerleau Teddy, Ec. Grandin, Edm. 6 64
Vermette Sylvia, Bonnyville 64
Bédard Ernest, Tangente 63
Berlinguette Marie, Thérien 63
Carmichael Richard, Ec. S.-C., Edm. 63
Chrétien Carmelle, St-Paul 63
Corbière Lilianne, Mallaig 63
Faucher Aline, St-Paul 63
Girard Hubert, Jean-Côté 63
Martin Thérèse, Mallaig 63
Martineau Bernard, Ec. S.-C., Edm. 63
Nadeau Madeleine, Picardville 63
Roy Lucille, Falher 63
Lutz Paul, Legal 63
Plaquin Omer, Thérien 63
Provençal Maurice, Vimy 63
VanBrabant Cécile, St-Paul 63
Biron Denis, Bonnyville 62
Boisvert Georgette-Marie, Legal 62
Forcade Lillianne, Ec. St-François, Edm. 62
Généreux Bernard, St-Paul 62
Handfield Marcel, Ec. S.-C., Edm. 62
Mahé Jeannette, Ec. S.-C., Edm. 62
Ouellette Lina, Tangente 62
Poirier Roméo, Grand Centre 62
Rondeau Edouard, Bonnyville 62
Thérien Marcel, Legal 62
Chalut Jacques, Fort Kent 61
Huot Olive, Vimy 61
Keane Janet, Legal 61
Leroux Lucien, St-Paul 61
Schaub Emma, Plamondon 61
Beaunoyer René, Fort Kent 60
Bonin Denise, LaCorey 60
Brault Doris, Lafond 60
Deshoux Jean, Picardville 60
Desnoyers Diane, Bonnyville 60
Gagnon Doris, Jean-Côté 60
Garneau Annette, Ec. Grandin, Edm. 60
Garneau Paul, Ec. Grandin, Edm. 60
Gratton Raymond, Thérien 60
Henly Adrien, Jean-Côté 60
Lanctôt Doris, Girouxville 60
Mailloux Jeannine, Pens. Assomp., Edm. 60
Morin Julien, Normandeau 60
Ouellette Gabriel, LaCorey 60
Pelletier Richard, Legal 60
Slobogean Methody, Legal 60
Blais Lise, Donnelly 59
Grenier Léon, Jean-Côté 59
Frey Hubert, McLennan 59
Lafleur Jacques, Guy 59
Lafrance Léonard, St-Paul 59
Langlois Jean-Guy, St-Paul 59
Lissenden Dianne, St-Paul 59
Thibault Richard, Donnelly 59
St-Arnault Mariette, Mallaig 59
Tieulié Jean-Louis, Legal 59
VanBrabant Pierre, St-Paul 59
Veillette Léo, Fort Kent 59
Charbonneau Daniel, Ste-Lina 59
Collins Yves, Fort Kent 58
Gauthier Roger, Plamondon 58
Hétu Marcel, Bonnyville 58
Lapointe Marthe, Fort Kent 58
Morin Camille, Normandeau 58
Ouellet Simone, Tangente 58
Ouellette Rose-Marie, LaCorey 58
Tessier Cécile, Ec. S.-C., Edm. 58
Théberge Paulette, Legal 58
Vaugeois Daisy, Legal 58
Ayotte Emélie, Ec. S.-C., Edm. 57
Mercier Priscille, Fort Kent 57
Morin Gertrude, McLennan 57
Ouellet Réjeanne, Tangente 57
Ouellette Léonard, Ste-Lina 57
Vachon Pauline, Bonnyville 57
Credgeur Maurice, Bonnyville 56
Maisonneuve Marcella, Donnelly 56
Pombert Maurice, Ec. S.-C., Edm. 56
Veillette Rita, Fort Kent 56
Bergeron Héléna, Lafond 55
Blackburn Jean-Marc, McLennan 55
Brisson Paul-Emile, Legal 55
Chartrand Claire, Mallaig 55
Fex Vivian, Fort Kent 55
Meunier Paulette, Legal 55
Michaud Eva, Mallaig 55
Ouimet Denis, Bonnyville 55
Beauchamp Robert, Legal 54
Bouchard Anne-Marie, Jean-Côté 54
Guénette Colette, Jean-Côté 54
Laflamme Roland, Falher 54
Mageau Robert, Ste-Lina 54
Malo Roger, Lafond 54
Tanguay Roger, Donnelly 54
Bérubé Guilbert, Beaumont 53
Burns Robert, Vimy 53
Gamache Yvon, Fort Kent 53
Handfield Siméon, Beaumont 53
Langlois Jocelyne, Lamoureux 53
Labonté Florence, Beaumont 53
Nolette Gertrude, Girouxville 53
Soucy Edward, Beaumont 53
Bergeron Henri, Lafond 52
Bérubé Priscille, Beaumont 52
Deshoux Roger, Picardville 52
Hurtubise Alcide, St-Paul 52
LeBlanc Laurent, Beaumont 52
Lussier Gérald, McLennan 52
Ouellette Jacques, Fort Kent 52
Tremblay Raymond, Girouxville 52
Bacqué Thérèse, Thérien 51
Gervais Hélène, Jean-Côté 51
Piquette Guy, Plamondon 51
Plamondon Jérémie, Plamondon 51
Tardif Irène, Girouxville 51
Beaunoyer Jean-Paul, Fort Kent 50
Boisvert Denise, Legal 50
Déry Omer, Grand Centre 50
Henry Jeannine, Legal 50
Nolette Laurette, Girouxville 50
Ouellet Daniel, Tangente 50
Régimbald Paul, Vimy. 50
Rondeau, Aline, Bonnyville 50

GRADE VI

Baert Yvonne, Vimy 95
Couture André, Lac-la-Biche 93
Boisvert Hortense, Bonnyville 92
Demers Lorraine, Bonnyville 92
Lavigne Florence, Beaumont 92
Girard Réal, Falher 91
Goudreau Estelle, Beaumont 91
Legault Marie, Tangente 91
Régnier Angèle, Bonnyville 91
Sylvestre Yvette, Tangente 91
LeBlanc Michelle, Beaumont 90
Mageau Alfred, Ste-Lina 90
Gobeil Florence, Beaumont 89
Laflamme Yvonne, Falher 89
Poulin Viateur, St-Paul 89
Bédard Louis-Marie, Tangente 88
Chailler Lucille, Falher 88
Meunier Clément, St-Paul 88
Muller Jeanne, Bonnyville 88
Lambert Denise, Picardville 88
Laing Bernard, St-Vincent 88
Martin Réal, St-Vincent 88
Bisson Robert, St-Paul 87
Blanchet Angèle, Falher 87
Blanchette Jeannine, McLennan 87
Deslauriers Stella, McLennan 86
Lamoureux Rita, McLennan 86
Landry Madeleine, Vimy 86
Prenevost Pauline, St-Paul 86
Doyle Irène, Falher 85
Fortier Gilbert, Vimy 85
Husereau Paul, Bonnyville 85
Sicotte Michelle, Falher 85
Villeneuve Jacqueline, Ec. Grandin, Edm. 85
Drolet Marguerite, St-Paul 84
L'Abbé Jeanne, Falher 84
LeBlanc Gérard, Miss. Lac-la-Biche 84
Mandin Maurice, St-Paul 84
Rondeau Madeleine, Bonnyville 84
Viens Thérèse, Falher 84
Beaudoin Colette, McLennan 83
Bergeron Brigitte, St-Isidore 83
Hurtubise Bertrand, Mallaig 83
Bélanger Hélène, Chauvin 82
Breton Aline, Ec. Grandin, Edm. 82
Charland Alice, McLennan 82
Coulombe Lillianne, Bonnyville 82
Laberge Claire, St-Vincent 82
Landry Sylvia, St-Paul 82
Robinson Denise, St-Paul 82
Robinson Jeannine, St-Paul 82
Arès Georges, Ec. Grandin, Edm. 81
Benning Allen, Miss. Lac-la-Biche 81
Benoit André, Chauvin 81
Leduc André, Es. S.-C., Edm. 81
Mahé Marie-Rose, Ste-Line 81
Mercier Lorraine, Fort Kent 81
Boivin Célina, Tangente 80
Desnoyers Maurice, Bonnyville 80
Diamond Suzanne, Pens. Assomp., Edm. 80
Drouin Théodore, Miss. Las-la-Biche 80
Fraser Guy, Bonnyville 80
Gratton Adrienne, St-Vincent 80
Lajoie Angéline, LaCorey 80
Laramée Louis, Bonnyville 80
Limoges Raymonde, McLennan 80
Mahé Bernard, Ste-Lina 80
Gagné Roger, Vimy 79
Froment Paul, Morinville 79
Paradis Judith, Ec. Grandin, Edm. 79
Rivard Cécile, Bonnyville 79
Viens Réjeanne, Falher 79
Amyotte, Annette, Mallaig 78
Bégin Denis, McLennan 78
Blanchette Maurice, McLennan 78
Dumont Donald, Falher 78
Durocher Claude, Normandeau 78
Laverdière Gabrielle-M., Donnelly 78
Marceau Richard, Brosseau 78
Mercier Dianne, Fort Kent 78
Albert Denise, Fort Kent 77
Couture Paul, Bonnyville 77
Gauthier Doris, Plamondon 77
Lamoureux René, McLennan 77
Régimbald Paulette, Legal 77
Bélanger Wilfrid, Bonnyville 76
Bouchard Louise, St-Paul 76
Brousseau Angélina, St-Vincent 76
Fillion Maurice, St-Vincent 76
Gagnon Louise, Pens. Assomp., Edm. 76
Hébert Julien, St-Vincent 76
Houle Adrien, Morinville 76
Simard Claire, Chauvin 76
Beaudet Hélène, McLennan 75
Boisvert Vivianne, Falher 75
Côté Joanna, Plamondon 75
Curial Anne-Marie, St-Albert 75
Doucet Murielle, Falher 75
Drouin Cécile, Bonnyville 75
Goudreau Victor, Beaumont 75
Guénette Julienne, Falher 75
Hébert Ovide, St-Vincent 75
Joly Claire, St-Paul 75
Provençal Léo, Vimy 75
Régimbald Henri, Vimy 75
Ayotte Albina, Lafond 74
Baril Raymond, Ec. S.-C., Edm. 74
Desnoyers Lorette, Morinville 74
Dion Ginette, Donnelly 74
Doucet Paul, Falher 74
Dufresne Ernest, Girouxville 74
Fournier Elisabethe, Falher 74
Gamache Raymonde, Fort Kent 74
Gougeon Edouard, Girouxville 74
Lefebvre Cécile, Girouxville 74
Malo Suzanne, St-Paul 74
Pigeau Irène, Lafond 74
Turcotte Sylvia, Bonnyville 74
Brodeur Claire, St-Albert 73
Champagne Arthur, St-Vincent 73
DeChamplain Agnès, Legal 73
Demers Gérard, Legal 73
Douziech Lucille, Legal 73
Giroux Judith, McLennan 73
Guénette Annette, Falher 73
Guénette Lilianne, Falher 73
Gratton Gertrude, Mallaig 73
Lafrance Claire, St-Paul 73
Lafrance Lionel, St-Paul 73
Leblanc Madeleine, Legal 73
Limoges Denis, Falher 73
Pigeon Antoinette, St-Paul 73
Préville Lowell, St-Edouard 73
Williams Irène, Ste-Lina 73
Bégin Victor, Girouxville 72
Bergevin Claudette, Legal 72
Boulianne Candide, Brosseau 72
Dargis Jean-Marie, St-Vincent 72
Duchesne Gaétane, Girouxville 72
Dufresne Sylvianne, Girouxville 72
Goudreault Diane, Falher 72
Guérette Lina, Girouxville 72
Landry Yves, Bonnyville 72
Lafrance Lucille, St-Paul 72
Larouche Denise, Chauvin, 72
Moisan Marguerite, St-Paul 72
Rivet Lorraine, Morinville 72
Anctil Paulette, Girouxville 71
Béland Paulette, St-Albert 71
Bussière Clément, St-Paul 71
Charest Lorraine, Girouxville 71
Doucet Paul, Mallaig 71
Dansereau Claudette, Beaumont 71
Fortier Armand, Bonnyville 71
Gagné Madeleine, Thérien 71
Laframboise Pauline, Legal 71
Lavigne Rémi, Beaumont 71
Mailloux Monique, Lafond 71
Massé Jean-Claude, St-Paul 71
Paradis Irène, Ec. St-François, Edm. 71
Proulx Fernand, Morinville 71
Richer Marcel, St-Edouard 71
Stinson Louise, St-Paul 71
Tellier Dolorès, Pens. Assomp., Edm. 71
Tétrault Guy, Bonnyville 71
Valiquette Juliette, McLennan 71
VanBrabant Lorraine, St-Paul 71
Baert Paulette, Legal 70
Belland Albert, St-Paul 70
Brière René, Falher 70
Campeau Lorraine, Fort Kent 70
Chalifoux Thomas, Beaumont 70
Doucet Jean-Paul, Ec. S.-C., Edm. 70
Gauthier Rena, Plamondon 70
Guimond Jean-Charles, McLennan 70
Lapointe Emile, Fort Kent 70
Mondor Albert, Ec. Grandin, Edm. 70
Piché Jocelyne, Pens. Assomp., Edm. 70
Poulin Jean-Guy, Fort Kent 70
Tellier Gérald, Bonnyville 70
Tourangeau Lucille, Morinville 70
Cloutier Victor, Donnelly 69
Labonté Annette, Morinville 69
Labonté Marie-Claire, Morinville 69
Morin Michael, Ec. Grandin, Edm. 69
Beaudoin André, McLennan 68
Beaudoin Fernand, Fort Kent 68
Bélanger Léon, Thérien 68
Bélisle Victor, Ec. St-François, Edm. 68
Blouin Bertrand, St-Paul 68
Dentinger Antoinette, Falher 68
Dion Eveline, Donnelly 68
Gascon Sylvia, Thérien 68
Giguère Jacqueline, Legal 68
Hébert Omer, Falher 68
Hébert Richard, Ec. S.-C. Edm. 68
Lalonde Daniel, Bonnyville 68
Rivet Mourice, Morinville 68
Tessier Lorraine, St-Paul 68
Ulliac Marie-Rose, Plamondon 68
VanBrabant Guy, St-Paul 68
Vandenhouten Madelain, Mearns 68
Demers Georgette, Beaumont 67
Gaboury Constance, Pens. Assomp., Edm. 67
Goudreau Clément, Beaumont 67
Hostyn Diane, Lamoureux 67
Laverdière Paul-Aimé, Donnelly 67
Lefebvre Huguette, Pens. Assomp., Edm. 67
Marcoux Jeannine, St-Edouard 67
MacMillan Colleen, St-Albert 67
Sylvestre Jacqueline, Morinville 67
Boisvert Marie, Thérien 66
Cloutier Lilianne, Girouxville 66
Collins Bella, Fort Kent 66
Dechaine Ronald, Ste-Lina 66
Demeule Alexandre, McLennan 66
Garneau Gérald, Legal 66
Hébert René, St-Paul 66
Lavoie Gérard, Vimy 66
Lavoie Pauline, Ec. S.-C., Edm. 66
Lussier Paulette, McLennan 66
Mageau Denise, Ste-Lina 66
Magnan, Aimé, Beaumont 66
Mercier Lucille, Legal 66
Michaud Hervé, St-Vincent 66
Perra Liliane, Donnelly 66
Plouffe Lucie, St-Paul 66
Préville Réal, Thérien 66
St-Jean Philippe, Legal 66
St-Louis Hectorine, Picardville 66
Tremblay Claudette, Jean-Côté 66
Trottier François, St-Paul 66
Boisvert Rita, St-Albert 65
Caouette Rollande, Morinville 65
Chauvet Maurice, Legal 65
Chartrand Léo, Thérien 65
Gagné Joanne, Thérien 65
Giasson Raymonde, Morinville 65
Julien Estelle, St-Paul 65
Labonté Ronald, Plamondon 65
Ouellette Wilfred, Miss. Lac-la-Biche 65
Préville Murielle, Thérien 65
Rondeau Louis, Bonnyville 65
Bourget Aurèle, Miss. Lac-la-Biche 64
Boutet Luce, Fort Kent 64
Caouette Georgette, Fort Kent 64
Charron Cécile, St-Paul 64
Courchesne Raymond, Falher 64
Despins Doreen, Vimy 64
Gagné Marie, Thérien 64
Gougeon Sylvianne, Girouxville 64
Hurtubise Antoinette, St-Paul 64
Labonté Michel, Morinville 64
Lafrance Marcel, St-Paul 64
Michaud Hector, Mallaig 64
Plaquin Louise, Thérien 64
Potvin Maurice, Picardville 64
Quirion Lauraine, St-Edouard 64
Rémillard Denise, Pens. Assomp., Edm. 64
Tieulié Georgette, Legal 64
Bergevin Rita, Legal 63
Bisson Armand, Mallaig 63
Chailler Paul, Falher 63
Charron Rose-Marie, St-Paul 63
DeChamplain Colette, Legal 63
Dubeau Simone, Ste-Lina 63
Ethier Lorraine, St-Albert 63
Gamache Léonard, Fort Kent 63
Girard Antoine, Girouxville 63
Jean Henriette, Lafond 63
Levasseur Edmond, Fort Kent 63
Lutz Yvette, Legal 63
Roberge Bernard, St-Edouard 63
Roy Denise, Bonnyville 63
Steeple Claudette, Pens, Assomp., Edm. 63
Thébenge Rita, Morinville 63
Tremblay Sylvia, St-Paul 63
Beaudoin Eveline, Falher 62
Bégin Jules, Girouxville 62
Boisvert Laurier, Legal 62
Bouchard Micheline, St-Isidore 62
Boulanger Isabelle, Plamondon 62
Breault Ronald, Ec. Grandin, Edm. 62
Dallaire Simon, LaCorey 62
Gascon Berthe, Ste-Lina 62
Gibeault Constance, Morinville 62
Lavoie Fernand, St-Paul 62
Leroux Jeannine, St-Paul 62
Planté Gaétane, St-Paul 62
Soucy Joséphine, Beaumont 62
Ulliac Paul, Plamondon 62
Côté Isabelle, St-Paul 61
Dubrûle Denis, St-Paul 61
Gervais Léo, Falher 61
Kremer Irène, Morinville 61
Lambert Irène, Falher 61
Montpetit Robert, Legal 61
Pépin Denis, Ec. Grandin, Edm. 61
Pomerleau René, St-Edouard 61
Poulin Joffre, St-Edouard 61
Sasseville Marcel, Jean-Côté 61
Bruneau Jocelyne, Jean-Côté 60
Cardinal Paul, Ec. St-François, Edm. 60
Champagne Yollande, St-Paul 60
Despins Laurent, Falher 60
Dubé Emilie, Plamondon 60
Dufrésne Paulette, Girouxville 60
Gatien Ronald, St-Albert 60
Gouin Claudette, Ec. S.-C., Edm. 60
Houle Raymond, Morinville 60
Kambouroff Bernadette, Ec. S.-C. Edm. 60
Lanctôt Laurette, Girouxville 60
Maurier Pauline, Legal 60
Meunier Normand, Legal 60
Ouellet Georgette, LaCorey 60
Paquin Angèle, St-Edouard 60
Poulin Marc, St-Paul 60
Régnier Roger, Donnelly 60
Schaub Elizabeth, Plamondon 60
Turgeon Paulette, Morinville 60
Vachon Paul Fort Kent 60
Beaudoin Rosaire, Beaumont 59
Bisson André, St-Paul 59
Brassard Gilles, Jean-Côté 59
Brooks Hubert, Falher 59
Brulotte René, Girouxville 59
Chrétien Gertrude, St-Paul 59
Courchesne Raymond, Lamoureux 59
Derrien Jeanne, Legal 59
Montpellier Paul, Morinville 59
Normandeau Richard, Lamoureux 59
Parker Doris, Falher 59
Poitras Hubert, St-Paul 59
Robinson Edmond, St-Paul 59
Soucy Rosaire, Beaumont 59
Valiquette Raymond, McLennan 59
Villecourt Denise, LaCorey 59
Aubin Laurence, Girouxville 58
Blais Claude, Donnelly 58
Boucher Hélène, Thérien 58
Côté Lucien, Plamondon 58
Coulombe Léonard, Bonnyville 58
Deblois James, Bonnyville 58
Demers Marie-Rose, Morinville 58
Found Donald, Morinville 58
Laflamme Laurent, Falher 58
Legall Paul, Plamondon 58
Maurier Rachelle, Legal 58
Ouellette Vitaline, Brosseau 58
Plante Jean-Marie, St-Paul 58
St-Germain Jeannine, Morinville 58
St-Laurent René, Jean-Côté 58
Bouchard Jeannine, Thérien 57
Corriveau Marguerite, Girouxville 57
Charest Rita, Morinville 57
Gauthier Jean, Plamondon 57
Henley Paul, Jean-Côté 57
Jean Denis, Lafond 57
Lessard Cécile, Legal 57
Meunier Agnès, Morinville 57
Cadrin Jean-Marc, Thérien 56
DeChamplain Yvon, Legal 56
Germain Jacques, St-Paul 56
Normand Léona, Thérien 56
Pelletier Marcel, Legal 56
Poirier Laurette, St-Albert 56
Proulx Richard, Morinville 56
Béland Paul, Morinville 55
Bouchard Déline, Thérien 55
Fillion Jean, Ec. Grandin, Edm. 55
Foisy Gaspard, St-Albert 55
Gauvin Omer, St-Paul 55
Girard Roland, Mallaig 55
Hébert Arthur, St-Paul 55
Plamondon Marlene, Plamondon 55
Riopel Richard, Morinville 55
Rosendale Christine, Picardville 55
Boutet Doris, Fort Kent 54
Cadrin André, Thérien 54
Chartier Denis, Morinville 54
Doucette Normand, Girouxville 54
Gourdine Suzanne, Ec. Grandin, Edm. 54
Lamarche Ronald, McLennan 54
Lavoie Jean-Guy, St-Isidore 54
Maurier Claude, Legal 54
Parker Gaétan, Jean-Côté 54
Tourangeau Roger, Morinville 54
Berlinguette Bernadette, St-Paul 53
Boisvert Léonard, Legal 53
Gauthier Ronald, Ec. Grandin, Edm. 53
Lagacé André, Donnelly 53
Noël Bertha, St-Paul 53
Ouellette Thérèse, Falher 53
Simard Pierre, Chauvin 53
Turgeon Emile, Morinville 53
Bergevin Réal, Legal 52
Brisson Daniel, Legal 52
Daignault Cécile, Morinville 52
Dubrûle Clément, St-Paul 52
Gervais Edouard, Falher 52
Girard Yvonne, Girouxville 52
Meunier Rita, Morinville 52
Ouellette Denise, LaCorey 52
Sliger Tercienne, Jean-Côté 52
Tardif Albert, Bonnyville 52
Cloutier Gemma, Girouxville 51
Doucet Robert, St-Paul 51
Girard André, Girouxville 51
Leclerc Normand, Girouxville 51
Mercier Marcel, Donnelly 51
Nadon Richard, Ec. S.-C., Edm 51
Ouellette Maurice, Ste-Lina 51
Ouellette Normand, Brosseau 51
Beaulieu Gérard, Ec. Grandin, Edm. 50
Guilbault Omer, Thérien 50
Lamoureux Camille, Ec. S.-C., Edm. 50
Lamoureux Maurice, Normandeau 50
Mercier André, Fort Kent 50
Nadeau Philippe, Picardville 50
St-André Léo, Girouxville 50
Sylvestre Lucien, Morinville 50

GRADE V

Huot Rachel, Vimy 95
Hébert Louise, Falher 93
L'Heureux Thérèse, Beaumont 93
Baert Carol, Vimy 92
Caron Lorraine, Ec. St-Edmond, Edm. 92
Langlois Normand, Lamoureux 92
Fournier Murielle, Ec. St-Edmond, Edm. 91
McDonald Paulette, Morinville 91
Poirier René, Mallaig 90
Thibault Léa, Donnelly 90
Lavoie Alice, Vimy 89
Himschoot Diane, Morinville 88
Côté Jeannine, Falher 87
Laing Gérard, St-Vincent 87
Maisonneuve Evangéline, Donnelly 87
St-Arnault Paulette, Pens. Assomp., Edm. 87
Boucher Lucienne, Picardville 86
DeMoissac Jeannine, St-Paul 86
Hamel Adrien, Bonnyville 86
Patry Doris, Morinville 86
Chénard Rosaire, Tangente 85
Joly Carmen, St-Paul 85
Drouin Germaine, Guy 84
Lavigne Gabrielle, Beaumont 84
Morin Louise, St-Albert 84
Poulin Noëlline, St-Paul 84
Chalifoux Ronald, Ec. St-Edmond, Edm. 83
Hébert Gisèle, Guy 83
Lafleur Marcelle, Mallaig 83
Leduc Jacques, Ec. S.-C., Edm. 83
Levasseur France, Fort Kent 83
Tailleur Guy, Ec. St-Edmond, Edm. 83
Théberge Stella, Morinville 83
Vallée Marie-Anna, Beaumont 83
Deubelbeiss Jean-Claude, Ec. Grandin, Ed 82
Fortin Lucienne, Bonnyville 82
Goutier Robert, Morinville 82
Houle Irène, Morinville 82
L'Abbé Yolande, Falher 82
Baert David, Ec. S.-C., Edm. 81
Boulianne Louise, Tangente 81
Cloutier Hélène, Donnelly 81
Drouin Lorraine, Guy 81
Lafrance Yvette, St-Paul 81
Lussier Marie-Jeanne, Tangente 81
Noël André, Guy 81
Ringuette Denise, Vimy 81
Tremblay Lucille, St-Paul 81
Bégin Jeannette, Girouxville 80
Brulotte Lorraine, Falher 80
Calvez André, Ec. Grandin, Edm. 80
Desjardins Raymond, Ec. S.-C., Edm. 80
Deshoux Lucien, Picardville 80
Deslaurier Henriette, Legal 80

Gagné Bibiane, Guy 80
L'Abbé Thérèse, Falher 80
Langevin Annette, St-Vincent 80
Lizée Monique, McLennan 80
Salage Annie, Ec. S.-C., Edm. 80
Bellemare Claudette, Fort Kent 79
Boisvert Raymond, Bonnyville 79
Déry Céline, Bonnyville 79
Pomerleau Léonard, St-Edouard 79
Valiquette Yvette, McLennan 79
McGinnis Norman, Ec. Grandin, Edm. 78
Rivet Rita, Morinville 78
Royer Jeannette, Beaumont 78
Béland Fernande, Morinville 77
Bergeron Rachelle, Lafond 77
Bérubé Richard, Beaumont 77
Bussière Régina, St-Paul 77
Déry Jeannine, Fort Kent 77
Duguay Rollande, Guy 77
Gagné Raymond, Vimy 77
Lalonde Lorraine, Bonnyville 77
Lepage Priscille, Morinville 77
Rondeau Joseph, Fort Kent 77
Séguin Richard Vimy 77
St-Arnault Dolorès, Pens. Assomp., Edm. 77
Blouin Lorraine, St-Paul 76
Dansereau Estelle, Beaumont 76
DeMoissac Jeannette, St-Paul 76
Gaucher Thérèse, Fort Kent 76
Huot Norman, Vimy 76
Johnson Juliette, Donnelly 76
Lefebvre Jeannine, St-Paul 76
Marier Rose, Guy 76
Maze Michael, Morinville 76
Protti Raymond, Ec. Grandin, Edm. 76
Richard Guy, Bonnyville 76
Bédard Gérald, Morinville 75
Labossière Sylvia, Ec. S.-C., Edm. 75
Maisonneuve Juliette, Donnelly 75
Michaud Jacqueline, St-Vincent 75
Morin Béatrice, McLennan 75
Rondeau Solange, Bonnyville 75
Tétreault Laurent, Bonnyville 75
Binette Georges, Bonnyville 74
Chartrand Simone, Mallaig 74
Chénier Richard, Ec. Grandin, Edm. 74
Dumesnil Noëlla, McLennan 74
Duteau Jean, St-Paul 74
Gagnon Paul, Ec. S.-C., Edm. 74
Girard Simone, Mallaig 74
Goudreau Gloria, Beaumont 74
L'Abbé Jean, Ec. Grandin, Edm. 74
Leroux Pierre, St-Paul 74
Morin Lina, Falher 74
Séguin Paul-Emile, Bonnyville 74
Shank Annette, Vimy 74
Accarias Lucille, Beaumont 73
Arial Marie-Antoinette, Pens. Assomp., Ed. 73
Bédard Marcel, Morinville 73
Bellemare Marie-Rose, Fort Kent 73
Bitz Laure-Marie, Pens. Assomp., Edm. 73
Camiré Jeannine, Fort-Kent 73
Dentinger Louise, Falher 73
Hogue Michel, Morinville 73
Labossière Marie-Paule, Ec. S.-C., Edm. 73
Landry Richard, Bonnyville 73
Lambert Laurier, St-Paul 73
Lemoine Albéric, Ec. Grandin, Edm. 73
Ringuette Raymond, Vimy 73
Baril Raymond, Ec. S.-C., Edm. 72
Beaunoyer Exilia, Fort Kent 72
Laforce Marie, Legal 72
Martineau Louis, Legal 72
Pagé Marie, Picardville 72
Albert Dianne, Fort Kent 71
Bilodeau Albert, Vimy 71
Bouchard Pierrette, Tangente 71
Caouette Paul, Morinville 71
Demers Rose-Marie, Pens. Assomp., Edm. 71
Drolet Jean-Marie, St-Paul 71
Faucher Jeanne-Marie, St-Paul 71
Hérard Denis, Beaumont 71
Lafrance Gilles, St-Paul 71
Ouellette Bertrand, Brosseau 71
Richer Judith, McLennan 71
Bérubé Denise, Beaumont 70
Chartrand Antoinnette, Thérien 70
Dionne Alice, Thérien 70
Mandin Emile, St-Paul 70
Musschoot Christine, St-Edouard 70
Ouellette Annette, Fort Kent 70
Proulx Rachel, Morinville 70
Turgeon Paul, Morinville 70
Bergeron Lévis, St-Isidore 69
Chartrand Cécile, Mallaig 69
Déchaine Françoise, Ste-Lina 69
Desaulniers Yvonne, Falher 69
Giroux Maurice, McLennan 69
Guindon Annette, Girouxville 69
Hébert Juliette, St-Vincent 69
Houle Noëlla, Girouxville 69
Laforce Raymond, Legal 69
Morin Françoise, St-Albert 69
Musschoot Willem, St-Edouard 69
Paradis Guy, Tangente 69
Richer Suzanne, St-Edouard 69
Sasseville Madeleine, Jean-Côté 69
Tieulié Loraine, Legal 69
Molly Audrey, Ec. S.-C., Edm. 68
Beaudoin Cécile, Fort Kent 68
Bélanger Irène, Bonnyville 68
Belley Alice, St-Albert 68
Dzenick Bryce, St-Paul 68
Fortier Raymond, Donnelly 68
Gladue Donald, McLennan 68
Henley Georgette, Girouxville 68
Ouellette Cécile, Falher 68
Prénovost Florence, Bonnyville 68
Sévigny Carmen, Pens. Assomp., Edm. 68
VanBrabant Antonio, St-Paul 68
Brassard Lise, Ec. C.-C., Edm. 67
Chauvet Michel, Legal 67
Chouinard Micheline, Ec. Grandin, Edm. 67
Curial Claudette, St-Albert 67
Cyr Raymond, St-Paul 67
Moisin Lucille, Jean-Côté 67
Poirier Joanne, Pens. Assomp., Edm. 67
Poitras Yvon, St-Paul 67
Riopel Victor, Picardville 67
Benning Paul. Miss. Lac-la-Biche 66
Boisvert Léo, Legal 66
Bourbeau André, Fort Kent 66
Caouette Florence, Morinville 66
Demers Thérèse, Ec. S.-C., Edm. 66
Girard Victoire, Jean-Côté 66
Lefebvre Michelle, Pens. Assomp., Edm. 66
Langevin Berthe, St-Vincent 66
Magnan Robert, Beaumont 66
Sabourin Georges, Ec. Grandin, Edm. 66
Vachon Jeannine, Fort Kent 66
Valcourt Yvette, Picardville 66
Valiquette Paul-Henri, McLennan 66
Bellerive Roger, Ec. S.-C., Edm. 65
Briand Roger, Guy 65
Brousseau Juliette, St-Vincent 65
Casavant Léopold, Legal 65
Charron Claire, St-Paul 65

Côté Louise, St-Paul 65
Corbière Omer, Mallaig 65
Leguerrier Léon, Fort Kent 65
Rivard Marianne, Bonnyville 65
Mercier Laurent, Fort Kent 65
Ouellette Bibiane, Brosseau 65
Ouellette Yvonne, McLennan 65
Rondeau Georges, Bonnyville 65
Bazinet Denis, Miss. Lac-la-Biche 64
Bergevin Aline, Legal 64
Brulotte Ethelle, Donnelly 64
Hamel Rita, St-Edouard 64
Jacob Florence, Tangente 64
Langlois Paul, McLennan 64
Paquin Robert, St-Edouard 64
Riopel Paul, Morinville 64
Thérien Gabrielle, Legal 64
Vachon Philippe, Fort Kent 64
Chartrand Joanne, Mallaig 63
Chénard Emile, Tangente 63
Cunningham Janis, Fort Kent 63
Joly Clément, St-Paul 63
Mahé Thérèse, Ste-Lina 63
Morin Marcel, Falher 63
Belisle Raymond, Ec. St-François, Edm. 62
Bergevin Lionel, Legal 62
Bird Lela, St-Albert 62
Coulombe Annette, Bonnyville 62
Coulombe Doris, Bonnyville 62
Ducharme Stella, Fort Kent 62
Fortier Bella, Bonnyville 62
Henley Irène, Jean-Côté 62
Houle Richard, Picardville 62
L'Abbé André, Falher 62
Plamondon Sylvia, Plamondon 62
Veillette Marcel, Fort Kent 62
Albert Lionel, Fort Kent 61
Boisvert Jeannette, Falher 61
Brosseau Marguerite, Brosseau 61
Déchaine Jean, Mallaig 61
Déchène Charles, Ec. Grandin, Edm. 61
Dumas Gertrude, Donnelly 61
Gauthier Léonard, Plamondon 61
Généreux Juliette, St-Paul 61
LeBlanc Carmen, Beaumont 61
Magnan Céline, Beaumont 61
Montpetit Jean, Legal 61
Ouellette Georges, LaCorey 61
Perron Lorraine, St-Paul 61
Plaquin Yvette, Thérien 61
Bélanger Robert, Chauvin 60
Bouchard Françoise, Pens. Assomp., Edm. 60
Brousseau Georges, St-Vincent 60
Côté Laurent, Fort Kent 60
Dion Jeannine, Donnelly 60
Ducharme Claude, Fort Kent 60
Gagnon Renée, Pens. Assomp., Edm. 60
Gauthier Renald, Ec. S.-C., Edm. 60
Handfield Rémi, Beaumont 60
Jean Juliette, Lafond 60
Lagacé Jacques, Donnelly 60
Maisonneuve Denis, Donnelly 60
Boucher Denis, Thérien 59
Comeau Catherine, St-Paul 59
Coulombe Albertine, Bonnyville 59
Bastien Anita, Guy 59
Boisvert Yvette, Legal 59
Bruneau Huguette, Jean-Côté 59
Huot Roland, Ec. S.-C., Edm 59
Labbé Gilles, Ec. Grandin, Edm. 59
L'Heureux Marcel, Miss. Lac-la-Biche 59
Mailloux Marie-Line, Lafond 59
Maurier Madeleine, Legal 59
Morin Carmel, Ec. S.-C., Edm. 59
Regnier Roland, Donnelly 59
Roberge Yolande, St-Edouard 59
Rocque Joanne, Lamoureux 59
Belhumeur Elisabeth, Pens. Assomp., Edm. 58
Berlinguette Paulette, St-Paul 58
Cyr Richard, Legal 58
Douziech Yvonne, Morinville 58
Duval Bernard, Jean-Côté 58
Laliberté Henri, McLennan 58
Lavoie Christiane, St-Isidore 58
Maisonneuve Germaine, Beaumont 58
Normand Donald, Falher 58
Parker Francine, Falher 58
Ringuette Léo, Vimy 58
Robinson Bertrand, St-Paul, 58
Rocque Cécile, Ec. S.-C., Edm. 58
Vasseur Lucien, Fort Kent 57
Boily Jacques, McLennan 57
Bruneau Jeanne, Falher 57
Gamache Laurent, Fort Kent 57
Fontaine Antoinette, St-Edouard 57
Gillon Henri, Tangente 57
Goudreau Raymond, Beaumont 57
Lachance Arthur, Vimy 57
Mackell Georgette, Girouxville 57
Nolette Doris, Girouxville 57
Prévost Raymond, Bonnyville 57
Roch Paul, Ec. Grandin, Edm. 57
Turcotte Fernand, Jean-Côté 57
Bouchard Brigitte, Donnelly 56
Boutin Madeleine, Falher 56
Camiré Lucille, Fort Kent 56
Champagne Maurice, Mallaig 56
Couillard Roger, Girouxville 56
Cyr Rémi, Legal 56
Jean Emile, Lafond 56
Laberge Gérard, St-Vincent 56
Labonté Hortense, Beaumont 56
Limoges Léonard, Falher 56
Mahé Yvon, Ste-Lina 56
Martel Alice, Guy 56
St-Louis Pauline, McLennan 56
Schaub Madeleine, Plamondon 56
Thibault Paul-Emile, Donnelly 56
Verstraete David, McLennan 56
Boisvert Raymond, Falher 55
Borlee Maureen, Pciardville 55
Gagné Olive, Ec. St-François, Edm. 55
Gonneville Mariette, Thérien 55
Lajoie Francine, LaCorey 55
Pelletier Raymond, Ec. St-François, Edm. 55
Roberge Adélard, St-Edouard 55
Simoneau Georges, Girouxville 55
Thibault Henri, Falher 55
Bourgeois Paulette, McLennan 54
Carrier Pierre, St-Paul 54
Lagacé Roland, Guy 54
Laplante Edouard, Fort Kent 54
Lavoie Henriette, St-Isidore 54
Léonard Rita, St-Albert 54
Marsolais Raymond, Miss. Lac-la-Biche 54
MacMillan Doris, St-Albert 54
Tremblay Gisèle, Jean-Côté 54
Turcotte Lillianne, Bonnyville 54
Belland Denis, St-Paul 53
Chamberland Carol, Legal 53
Clément Bernard, Legal 58
Couture Roger, Ec. S.-C., Edm. 53
Régimbald Robert, Legal 53
Royer Elénée, Legal 53
Bauder Jeannine, St-Paul 52
Boutet Aurel, Bonnyville 52
Dentinger Carmen, Falher 52

Champagne Richard, Morinville 52
Cloutier Denise, Legal 52
Dusseault Maurice, St-Albert 52
Guénette Lucille, Falher 52
Lavoie Alma, Girouxville 52
Normandeau Daniel, Lamoureux 52
Plouffe André, St-Paul 52
Bérubé Roger, Miss. Lac-la-Biche 51
Doucette Yvonne, Girouxville 51
Dupuis Laurent, Falher 51
Mackell Charles, Girouxville 51
Pitre Hélène, Girouxville 51
Pomerleau Guy, St-Edouard 51
Soucy Bertha, Girouxville 51
Terneway Gloria, Lafond 51
Barylo Dolorès, Ec. S.-C., Edm. 50
Beauchamp Paul, Legal 50
Blais Jean-Pierre, Donnelly 50
Boisvert Edouard, St-Paul 50
Bruneau Paulette, McLennan 50
Champagne Paulette, Legal 50
DeChamplain Georges, Legal 50
Fortin Elise, Ec. Grandin, Edm. 50
Hétu Juliette, Jean-Côté 50
Ouellette Ghislaine, LaCorey 50
Théroux Rita, Legal 50
Verstraete Bernice, McLennan 50

GRADE IV

Rouault Simone, St-Albert 100
Houle Lucille, St-Albert 99
Paquin Antoine, Legal 99
LeBlanc Michel, Miss. Lac-la-Biche 98
Perry Gisèle, McLennan 98
Adam Rose, Mallaig 97
Beaudoin Lise, McLennan 97
DeChamplain Paulette, Legal 97
Lafleur Louise, Mallaig 97
Benoit Thérèse, Chauvin 96
Hébert Paul, Falher 96
Maisonneuve Lucille, Donnelly 96
Potvin Louise, Picardville 96
Benoit Roger, Donnelly 95
Charland Joseph, McLennan 95
Dusseault Paulette, Vimy 95
Frey Claudette, McLennan 95
Gagné Irène, Vimy 95
Landry Lucienne, Vimy 95
Leroux Claudette, St-Paul 95
Baert Irène, Ec. S.-C., Edm. 94
Caron Florence, Ec. St-Edmond, Edm. 94
Hutton Dolorèse, Ec. Grandin, Edm. 94
Landry Carmen, St-Paul 94
L'Heureux Céline, Legal 94
Beaudoin Robert, Ec. S.-C., Edm. 93
Gamache Jocelyne, St-Paul 93
Hébert Rose-Marie, St-Vincent 93
Lamoureux Claire, McLennan 93
Michaud Clément, St-Vincent 93
Robinson Juliette, St-Paul 93
Audy Rose-Hélène, Ec. S.-C., Edm. 92
Baril Louise, Bonnyville 92
Denault Lorraine, Mallaig 92
Desnoyers Léon, Bonnyville 92
Franche Pauline, Picardville 92
Garneau Esther, Vimy 92
Joly Guy, St-Paul 92
Lamothe Raymond, Bonnyville 92
Lussier Marcel, McLennan 92
Maisonneuve Cécile, Donnelly 92
Maisonneuve Raymonde, Donnelly 92
Perron Simone, St-Albert 92
Rivard Ernest, Bonnyville 92
Vasseur Léo, FortKent 92
Amyotte Juliette, Mallaig 91
Durand Richard, St-Albert 91
Fillion Réal, St-Vincent 91
Hamel Georgette, Bonnyville 91
Leblanc Isabelle, Beaumont 91
Maltais Edgar, Beaumont 91
Patenaude Simone, Pens. Assomp., Edm. 91
Richer Gérard, McLennan 91
Déry Ernest, Bonnyville 90
Frère Geneviève, Pens. Assomp., Edm. 90
Hébert Viviane, St-Vincent 90
Holinski Shirley, Lafond 90
Labossière Rolland, Ec. S.-C., Edm. 90
Lambert Suzanne, Bonnyville 90
Lapointe Marie, Fort Kent 90
McMillan Carole Anne, St-Albert 90
Régimbald Simone, Vimy 90
Rondeau Lucienne, Bonnyville 90
Verstrate Sylvianne, McLennan 90
Bédard Raymond, Tangente 89
Bessette Yvette, Pens. Assomp., Edm. 89
Chauvet Robert, Legal 89
Jodoin Madeleine, Mallaig 89
Lanctôt Cécile, Girouxville 89
Lecavalier Louis Legal 89
St-Louis Paulette, Picardville 89
Tremblay Adèle, Pens. Assomp., Edm. 89
Behiels Michel, McLennan 88
Beland Lucille, Morinville 88
Brault Cécile, Lafond 88
Ethier Cécile, St-Albert 88
Laflamme Richard, Falher 88
Marceau Roger, Brosseau 88
Morin Denis, Ec. S.-C., Edm. 88
Noël Maria, Ste-Lina 88
Perez Gérard, Ec. S.-C., Edm. 88
Rivard Raymond, Legal 88
St-Arnault, Anita, Mallaig 88
St-Arnault Thérèse, Vimy 88
Chalifoux Paulette, Ec. St-Edmond, Edm. 87
Dusseault Danielle, Pens. Assomp., Edm. 87
Foisy Cheryl, Legal 87
Gagnon Françoise, Ec. S.-C., Edm. 87
Lamontagne Louisette, St-Edouard 87
Michaud Joffre, Ste-Lina 87
LeClerc Ronald, McLennan 87
Sabourin Lucille, Ec. Grandin, Edm. 87
Tousignant Reina, Ec. St-Edmond, Edm. 87
Valiquette Norman, McLennan 87
Vallée Paul, Bonnyville 87
Auffray Jacques, Nampa 86
Brulotte Rosanne, McLennan 86
Desjardins Richard, Ec. S.-C., Edm. 86
Dusseault Suzanne, Girouxville 86
Forget Francine, Nampa 86
Gagnon Denise, Jean-Côté 86
Généreux Maurice, Bonnyville 86
Guénette Sylvianne, Falher 86
Levasseur Bernard, Miss. Lac-la-Biche 86
Ouelette Marie, Falher 86
Portelance Jeanne, Tangente 86
Sabran Robert, Falher 86
Tailleur Louis, Ec. St-Edmond, Edm. 86
Amyotte Lilliane, Mallaig 85
Beaudoin Etiennette, Ec. Grandin, Edm. 85
Beauvais Gérard, Miss. Lac-la-Biche 85
Doucet Viviane, Ec. S.-C., Edm. 85
Garand Thérèse, Falher 85
Johnson Yvonne, Guy 85
Lauzon Thérèse, Falher 85
Lessard Léonel, Bonnyville 85
Morin Joan, Ec. Grandin, Edm. 85

Titiryn Raymond, Legal 85
Valiquette Marcelle, McLennan 85
Villeneuve Raymond, Ec. S.-C., Edm. 85
Arsenaud Hilda, McLennan 84
Bergevin Alice, Legal 84
Boucher Pauline, Picardville 84
DeChamplain Rémi, Legal 84
Deslauriers Pierrette, Legal 84
Gratton Gilles, Mallaig 84
Gratton Pauline, Thérien 84
Hurtubise Claudette, St-Paul 84
Langevin Jacqueline, St-Vincent 84
Laroche Roland, Chauvin 84
Lessard Marcel, Legal 84
Noël Louise, St-Paul 84
Plamondon Rita, Plamondon 84
Richer Laurent, McLennan 84
Sabourin Denise, Vimy 84
Sabourin Thérèse, Morinville 84
Stinson Michelle, St-Paul 84
Théberge Rachelle, Legal 84
Therriault Hélène, Donnelly 84
Turcotte Maureen, Vimy 84
Valcourt Florette, Picardville 84
Bédard Odette, Joussard 83
Chalifoux Eveline, Beaumont 83
Duteau Marguerite, St-Paul 83
Fontaine Antoinette, Girouxville 83
Dionne Gratien, Chauvin 83
Guénette Gérard, Falher 83
Laverdière Jacques, Donnelly 83
Martel Lorrette, Guy 83
Rochon Edith, Girouxville 83
Roy Laurent, Fort Kent 83
Sylvestre Jacques, Tangente 83
Théroux Yvette, Lafond 83
Blanchette Gisèle, McLennan 82
Boucher Victorin, Nampa 82
Brosseau Rosaline, Brosseau 82
Calvez Georges, Ec. Grandin, Edm. 82
Charrois Norman, Vimy 82
Chartrand Albert, Mallaig 82
Côté Normand, Fort Kent 82
Desnoyers Joanne, Fort Kent 82
Doucet Lucille, Mallaig 82
Dumesnil Jean, McLennan 82
Hébert Claire, Falher 82
Hurtubise Richard, Mallaig 82
Laberge Jules, St-Vincent 82
Lavoie Paul, Ec. S.-C., Edm. 82
Mousseau Suzette, Pens. Assomp., Edm. 82
Normandeau Louise, Ec. S.-C., Edm. 82
St-Arnault Léonie, Mallaig 82
Thibault Viviane, Donnelly 82
Arbour Paulette, Morinville 81
Blanchette André, McLennan 81
Boisvert Pauline, Girouxville 81
Bourgeois André, Guy 81
Brisson Paul, Legal 81
Caouette Marie-Anne, Fort Kent 81
Coulombe Aurore, Bonnyville 81
Dentinger Denis, Falher 81
Desaulniers Rita, Lafond 81
Goudreau Normand, Beaumont 81
Lessard Irène, McLennan 81
Limoges Bibiane, Falher 81
Lirette Florence, Bonnyville 81
Maure Yvonne, Falher 81
Ouimet Ernest, Ec. S.-C., Edm. 81
Paradis Jeannette, Lafond 81
Requier Denise, Donnelly 81
Robert Blanche, Végreville 81
Turcotte Jean, Falher 81
Valiquette Jeannette, Morinville 81
Boisvert Roland, Bonnyville 80
Brousseau Noëlla, St-Vincent 80
Brulotte Juliette, Donnelly 80
Dionne Lise, Chauvin 80
Douziech Léon, Morinville 80
Gagné Louis, Vimy 80
Goudreault Ginette, Falher 80
Houle Lorraine, Morinville 80
Huot Denise, Pens. Assomp., Edm. 80
Laberge Juliette, St-Vincent 80
Larammée Henri, Bonnyville 80
Magnan Rachel, Baeumont 80
Provost Francine, Pens. Assomp., Edm. 80
Robertson Jean-Paul, Falher 80
Rondeau Yvonne, Fort Kent 80
Sauvageau Rosanne, McLennan 80
Soucy Hervé, Bonnyville 80
Thérien Vivianne, Legal 80
Turcotte Denis, Falher 80
Arbour Paul, Morinville 79
Doucet Louise, Falher 79
Drolet Rosilda, St-Paul 79
Fortier Jean, Donnelly 79
Garant Paul, Donnelly 79
Hews Cécile, Morinville 79
Hogue Adrienne, Morinville 79
Lambert Marie, Guy 79
Lapointe Adrienne, Donnelly 79
Montpetit Claudette, Legal 79
Parker Claudette, Jean-Côté 79
Plante Rita, St-Paul 79
Renaud Denis, Ec. S.-C., Edm. 79
Savoie Richard, St-Albert 79
Veness Bernard, St-Albert 79
Baert Roland, Vimy 78
Bédard Roland, Tangente 78
Bélanger Ernest, Bonnyville 78
Bird Lois, St-Albert 78
Blouin Paul-Emile, Falher 78
Charbonneau Sylvianne, Girouxville 78
Dakin Alvin, Plamondon 78
DeMoissac Marie, St-Paul 78
Dubuc Lise, Pens. Assomp., Edm. 78
Fagnan Irène, Vimy 78
Fournier Yvonne, Donnelly 78
Giroux Léo, McLennan 78
Goudreau Roger, Beaumont 78
Houle Laurence, Girouxville 78
Lavallée Suzanne, St-Edouard 78
Lefebvre Ernest, St-Paul 78
Legault Joseph, McLennan 78
Pelletier Jeannette, Legal 78
Richer Vivianne, McLennan 78
Robert Raymonde, St-Isidore 78
Servant Denise, Falher 78
Amyotte Irène, Mallaig 77
Bruneau Yvonne, Jean-Côté 77
Chaput Diane, Bonnyville 77
Desnoyers Richard, Morinville 77
Drouin Juliette, Guy 77
Hébert Annette, Bonnyville 77
Moreau Paul, Jean-Côté 77
Plouffe Emilia, Bonnyville 77
Prenevost Sylvianne, Falher 77
Robinson Doris, Lafond 77
Vallière Anita, Picardville 77
Vettorel Dianne, Ec. Grandin, Edm. 77
Bérubé Doralis, Beaumont 76
Bilodeau Georgette, Ste-Lina 76
Brulotte Edouard, Falher 76
Casavant Maxime, Legal 76
Goulet Gérald, Ec. S.-C., Edm. 76
Lambert Emile, Picardville 76

Lavoie Louise, Ec. S.-C., Edm. 76
Morin Paul, Legal 76
Plamondon Phyllis, Plamondon 76
Tanguay Annette, Donnelly 76
Therrien Paulette, Pens. Assomp., Edm. 76
Verreau David, Ec. S.-C., Edm. 76
Weiss Ronald, Morinville 76
Aubin René, Falher 75
Beaudoin Roger, Beaumont 75
Boivin Fernand, Spirit River 75
Cadrin Réal, Thérien 75
Coulombe Dominique, Legal 75
Déchaine Henriette, Ste-Lina 75
Gagné Adolphe, McLennan 75
Guindon Georgette, Girouxville 75
Joly Armand, St-Paul 75
Lambert Henri, Donnelly 75
Lamoureux Annette, Mallaig 75
Marcoux Lucienne, St-Edouard 75
Rémillard Yvette, Girouxville 75
Roy Jeannine, Bonnyville 75
Chaput Bernadette, Tangente 74
Chartrand Lorraine, Mallaig 74
Deblois Herman, Bonnyville 74
Ducharme Hélène, Fort Kent 74
Dufresne André, Girouxville 74
Durocher Rachel, Normandeau 74
Foisy Jeannine, Girouxville 74
Germain Raoul, St-Paul 74
Gibbons Paulette, Ec. S.-C., Edmonton 74
Giguère Victor, St-Paul 74
Laporte Albert, Bonnyville 74
Leroux Claude, St-Paul 74
Michaud Guy, St-Paul 74
Alexandre René, Falher 74
Scantland Lucille, Morinville 74
Sliger Carméline, Jean-Côté 74
St-Laurent Rita, Morinville 74
Tanguay Arthur, Donnelly 74
Boissonneault Irène, Donnelly 73
Brisson Ernest, Legal 73
Doucet René, Mallaig 73
Dufresne Kenneth, Girouxville 73
Dufresne Roger, Girouxville 73
Fontaine Irène, St-Edouard 73
Généreux Claudette, St-Paul 73
Goudreau Alcide, Miss. Lac-la-Biche 73
Guénette Thérèse, Jean-Côté 73
Laframboise Lorraine, Legal 73
Loiseau Raymond, Falher 73
Mercier Sylvio, Fort Kent 73
Normand Louis, Thérien 73
Paradis Gaëtan, Falher 73
Royer Aimé, Beaumont 73
Thérien Murielle, St-Paul 73
Vallée Louis, Ec. Grandin, Edm. 73
Ayotte Louis, Ec. Grandin, Edm. 72
Bouchard Roméo, Tangente 72
Ethier Albert, Falher 72
Gagné Germaine, Thérien 72
Gagnon Thérèse, Jean-Côté 72
Gillon Jeanne, Tangente 72
Jacob Marie-Jeanne, Tangente 72
Lanctôt Paul, Girouxville 72
Moisan Raymond, Jean-Côté 72
Quirion Huguette, St-Edouard 72
Richard Diane, Bonnyville 72
Uliac Alcide, Plamondon 72
Bastien Juliette, Guy 71
Boulanger Elaine, Plamondon 71
Gamache Monique, Fort Kent 71
Lagacé Ghislaine, Donnelly 71
Montpellier Léo, Morinville 71
Morin Carmelle, Normandeau 71
Rivard Roger, Beaumont 71
Tessier Victor, St-Paul 71
Bourbeau Louis, Fort Kent 70
Déchaine Catherine, Ste-Lina 70
L'Heureux Maurice, St-Paul 70
Maisonneuve Lucien, Beaumont 70
Martin Cécile, Mallaig 70
Plamondon Jennelle, Plamondon 70
St-Laurent Anita, Morinville 70
Tombu Nestor, Ec. Grandin, Edm. 70
Viens Marcel, Falher 70
Boudreault, Paulette, St-Paul 69
Charbonneau Yvonne, Ec. St-François, Ed. 69
Dowhaniuk Eddy, Plamondon 69
Dufour Marie-Jeanne, Girouxville 69
Gaucher Germaine, Jean-Côté 69
Bourbeau Jeannette, St-Edouard 69
Rivet Harmel, Morinville 69
Tanguay Leron, Donnelly 69
Turcotte Jean-Claude, Jean-Côté 69
Bérubé Simone, Beaumont 68
Brisson Raymond, Legal 68
Dalziel Suzanne, Ec. Grandin, Edm. 68
Desmarais Dolende, Ec. Grandin, Edm. 68
Faucher Suzanne, St-Paul 68
Gamache Albert, St-Paul 68
Gratton Rémi, St-Vincent 68
Lanctôt Ida, Girouxville 68
Ouellette Jacques, Miss. Lac-la-Biche 68
Pelletier Angéline, Legal 68
Plamondon Jacqueline, Plamondon 68
Provost Pauline, Picardville 68
Ringuette Wilfrid, Vimy 68
Boily Marcel, Donnelly 67
Chapdeleine Jeannette, St-Edouard 67
Déchaine Jo-Anne, Ste-Lina 67
Goudreau Gertrude, Beaumont 67
Lavallée Laval, St-Edouard 67
Lucas Jean, Ec. Grandin, Edm. 67
Moisan Edmonton, St-Paul 67
Paré Diane, Legal 67
Perra Annette, Spirit River 67
Berlinguette Roger, Thérien 66
Boucher Thérèse, Jean-Côté 66
Fortin Lina, Ec. Grandin, Edm. 66
Girard Marie, St-Paul 66
Guénette Eveline, Falher 66
Guerrier Richard, Thérien 66
Landry Marie-Adrienne, Pens. Assomp., Ed 66
St-Arnault Ronald, Miss. Lac-la-Biche 66
Vachon Madeleine, Fort Kent 66
Beauchamp Denis, Miss. Lac-la-Biche 65
Burns Doris, Vimy 65
Forcade Lorraine, Ec. St-François, Edm. 65
Gauthier Jacqueline, Ec. Grandin, Edm. 65
Massé Denise, Bonnyville 65
Michaud Louis, Fort Kent 65
Lanctôt Roger, Girouxville 65
Lemoine Anne-Marie, Ec. Grandin, Edm. 65
Pomerleau Juliette, St-Edouard 65
Bérubé Jeannine, Beaumont 64
Boisvert Denis, Bonnyville 64
Boisvert Doreen, Falher 64
Bourassa Georgette, Plamondon 64
Cadieux Carol, Plamondon 64
Charbonneau Jocelyn, Ste-Lina 64
Lavoie Aline, St-Isidore 64
Martin Marcel, Mallaig 64
Perra Roméo, Spirit River 64
Dallaire Huguette, St-Edouard 63
Carle Isabelle, Thérien 63
Généreux Marie-Claire, St-Paul 63
Hittinger Lauraine, Morinville 63

Prenovost Hervé, St-Paul 63
Soucy Arthur, Miss. Lac-la-Biche 63
Bazinet Richard, Ec. St-François, Edm. 62
Bouchard Guy, Thérien 62
Chouinard Robert, Girouxville 62
Grenier Paul, Plamondon 62
Langlois Madeleine, Lamoureux 62
Létourneau Hubert, Fort Kent 62
Normand Denis, Falher 62
Plante André, St-Paul 62
Moyen Suzanne, St-Paul 62
Blanchard Bernice, Fort Kent 61
Blanchette Alphonse, St-Paul 61
Boissonnault Jean, Morinville 61
Bordeleau Gaston, Bonnyville 61
Bruneau Paul, Jean-Côté 61
Drouin Donald, St-Paul 61
Dowhaniuk Cassie, Plamondon 61
Girard Fernande, St-Isidore 61
Hartley Michael, Ec. Grandin, Edm. 61
Jodoin Marcel, Ste-Lina 61
Hétu Marc, Bonnyville 61
Foisy Léo, Falher 61
Ouellet Gloria, LaCorey 61
Briand Raymond, Guy 60
Lambert Denis, Picardville 60
Lessard Théodore, Bonnyville 60
Meunier Adélard, Morinville 60
McMillan Wayne, St-Albert 60
Rivey Claudette, St-Edouard 60
Roberge Lucille, St-Edouard 60
Shandro David, Fort Kent 60
Cardinal Jeannine, Ec. St-François, Edm. 59
Chalifoux Georges, Beaumont 59
Charbonneau Florence, Ste-Lina 59
Gaumont Elaine, Lamoureux 59
Gauthier Joseph, Plamondon 59
Gibeau Joseph, Morinville 59
Parker Marcel, Jean-Côté 59
Robinson Denis, St-Paul 59
Bazinet Yvonne, Lamoureux 58
Charbonneau Yvette, Ste-Lina 58
Charbonneau Marcel, Ste-Lina 58
Gervais Marie-Jeanne, Falher 58
Hébert Raymond, St-Vincent 58
Laforce Cécile, Bonnyville 58
Langlois Antoine, Lamoureux 58
Leclerc Pauline, Girouxville 58
Levasseur Victor, Fort Kent 58
Ménard Denis, Plamondon 58
Montpellier Marcelle, Morinville 58
Riopel Roger, Morinville 58
Gagnon Yvonne, Ste-Lina 57
Gosselin Maurice, St-Paul 57
Leduc Lorrain, Tangente 57
Roberge Louis, St-Edouard 57
Robert Denise, St-Vincent 57
Schaub Léonard, Plamondon 57
Turcotte Léa, St-Edouard 57
Blais Marguerite, Pens. Assomp., Edm. 56
Chrétien Robert, St-Paul 56
Cyre Emile, Plamondon 56
Doucet Normand, Falher 56
Hamel Cécile, Donnelly 56
Mercier Gilbert, Fort Kent 56
Michaud Claire, Fort Kent 56
Valiquette Jeannette, Jean-Côté 56
Poirier Gaspard, St-Edouard 56
Côté Eudore, St-Paul 55
Ducharme Robert, Fort Kent 55
Gagnon Marcelline, Plamondon 55
Grenier Yvonne, Jean-Côté 55
Hétu Jacques, Jean-Côté 55
Robert Richard, Miss. Lac-la-Biche 55
St-Jean Lilianne 54
Billo Emile, St-Paul 54
Chalifoux Laurette, Beaumont 54
Jodoin Lorne, Ec. Grandin, Edm. 54
Boivin Jules, Tangente 53
Boucher Jean-Marie, Jean-Côté 53
Dion Annette, Spirit River 53
Dubrûle Gilbert, St-Paul 53
Lacoursière Armand, St-Albert 53
Laliberté Lorraine, Ec. Grandin, Edm. 53
Lanctôt René, Girouxville 53
Leroux Georges, St-Paul 53
Pépin Terrence, Ec. Grandin, Edm. 53
Roberge Vivianne, St-Edouard 53
Vaugeois Marcel, Legal 53
Arès Richard, Ec. Grandin, Edm. 52
Derrien Vital, Legal 52
Garant Denis, Donnelly 51
Farley Léo, Ec. Grandin, Edm. 51
L'Abbé Simonne, Ec. Grandin, Edm. 51
Perras Lorraine, Morinville 51
Collins Laurent, Fort Kent 50
Lorrain Victor, Girouxville 50
Régnier Edmonton, Donnelly 50
Rocque Jeannette, Lamoureux 50
St-Pierre Rita, Ec. Grandin, Edm. 50

GRADE III

Fortier Diane, Vimy 100
Plante Hedwidge, Vimy 100
Baert Georgette, Vimy 99
Bédard Paulette, St-Paul 99
Chevrette Denise, St-Edouard 99
Dupuis Elaine, Vimy 99
Joly Ernest, St-Paul 99
Lamoureux Eva, McLennan 99
Pomerleau Carmel, St-Edouard 99
Belzil Carmen, St-Paul 98
Benning John, Mis. Lac-la-Biche 98
Bisson Cécile, St-Paul 98
Fontaine Maurice, St-Edouard 98
Lalonde Richard, Bonnyville 98
St-André Yvonne, McLennan 98
Dzenick Jeannine, St-Paul 97
Leblanc Guy, Miss. Lac-la-Biche 97
Mahé Claire, Ste-Lina 97
Neveu Denis, St-Paul 97
Pelchat Magella, St-Edouard 97
Rondeau Simone, Bonnyville 97
Baril Yvette, Ec. S.-C., Edm. 96
Benoit Laurent, Donnelly 96
Danik Alain, Ec. S.-C., Edm. 96
Gagné Françoise, Guy 96
Jubinville Diane, Fort Kent 96
Lafrançe Marjolaine, St-Paul 96
Lefebvre Adrienne, St-Paul 96
Sabourin Madeleine, Vimy 96
Bourbeau Denise, Fort Kent 95
Cloutier Cécile, Guy 95
Décosse Louise, St-Paul 95
Deslauriers Evelyne, Girouxville 95
Doyon Maurice, St-Paul 95
Drolet Hector, St-Paul 95
Hurtubise Doris, St-Paul 95
Husereau Rhéa, Bonnyville 95
Laplante Maurice, Fort Kent 95
Merchant, Clara, Guy 95
Neveu Louise, St-Paul 95
Plouffe Lucille, Bonnyville 95
Séguin Jacques, Bonnyville 95
St-Arnault Jacqueline, St-Vincent 95

(suite à la page 8)

(Suite de la page 7

Bergevin Denis, Legal	94
Caux Lucille, Guy	94
Fagnan Annette, St-Paul	94
Labossière Clara, Ec. S.-C., Edm.	94
Malo Raymond, St-Paul	94
Paradis Jean-Luc, Girouxville	94
Rochon Liliane, Girouxville	94
Roberge Hélène, St-Edouard	94
Routhier Marie-Claire, St-Paul	94
Brousseau Ernest, St-Vincent	93
Bruneau Lydia, McLennan	93
Champagne Françoise, St-Paul	93
Cloutier Ida, Miss. Lac-la-Biche	93
Dion Pauline, Donnelly	93
Dubé Louis-Philippe, Girouxville	93
Fontaine Edith, St-Edouard	93
Leroux Louise, St-Paul	93
Vallée Juliette, Bonnyville	93
Chabot Jocelyne, Nampa	92
Dechaine Guy, Mallaig	92
Drouin Dianne, St-Paul	92
Ducharme Léo, Fort Kent	92
Durant Pauline, Legal	92
Hamel Jeannine, St-Edouard	92
Hébert Denis, St-Vincent	92
Lapointe Clément, Fort Kent	92
Leroux Claudette, St-Paul	92
Mercier Emilie, Legal	92
Tréville Jeannine, Thérien	92
Brousseau Hélène, St-Vincent	91
Charland Evangéline, McLennan	91
Dallaire Albert, Mallaig	91
Gagnon George, Plamondon	91
Langlois Pierre, St-Paul	91
Lavoie René, Vimy	91
Magnan Juliette, Beaumont	91
Michaud Reina, McLennan	91
Ringuette Ernest, Vimy	91
Shank Daniel, Vimy	91
Singer Louise, Jean-Côté	91
Tessier Claudette, St-Edouard	91
Vaillert Josette, Ec. S.-C., Edm.	91
Bisson Diolane, St-Paul	90
Croteau George, Bonnyville	90
Deshoux Rose-Marie, Picardville	90
Dusseault Louise, Girouxville	90
Hamel Irène, St-Edouard	90
Houle Raymond, Picardville	90
Hurtubise Simone, Mallaig	90
Lavoie Léonard, Vimy	90
Menden Vivian, Morinville	90
Nault Sandra, Fort Kent	90
St-Denis Joseph, St-Edouard	90
Turcotte Germaine, Jean-Côté	90
Albas Joséphine, Bonnyville	89
Audy Madeleine, Ec. S.-C., Edm.	89
Ayotte Roger, Bonnyville	89
Binette Diane, St-Paul	89
Champagne Yvette, St-Vincent	89
Coutu Liliane, Brosseau	89
Croteau Edouard, Bonnyville	89
Diamond Michelle, Ec. S.-C., Edm.	89
Dubeau Cécile, Ste-Lina	89
Girard Paulette, Chauvin	89
Giroux Madeleine, Girouxville	89
Jalbert Jacqueline, Bonnyville	89
Krauskoph Christine, Morinville	89
Ouellette Richard, Girouxville	89
Parent Claudette, Girouxville	89
Rondeau Louise, Bonnyville	89
Proulx Pierrette, Nampa	89
Roberge Claire, St-Edouard	89
Tremblay Nicole, Jean-Côté	89
Bastien Bernadette, Guy	89
Benoit Denis, Chauvin	88
Blouin Hervé, St-Paul	88
Bourgeois Yvonne, Guy	88
Brault Alcide, St-Paul	88
Briand Thérèse, Guy	88
Cormier Madeleine, Morinville	88
Douziech Bonita, Morinville	88
Dumont Léonna, Girouxville	88
Gagnon Jean, Ec. S.-C., Edm.	88
Généreux Hélène, St-Paul	88
Chouinard Donald, Nampa	83
Germain Claudette, St-Paul	88
Hews Robert, Morinville	88
Lafrance Denis, St-Paul	88
Lessard Claire, McLennan	88
Marcoux Paulette, St-Edouard	88
Moisan Roland, St-Paul	88
Pearson Mariette, McLennan	88
Poulin Eveline, St-Paul	88
Robinson Delphis, St-Paul	88
Rondeau Rolande, Fort Kent	88
Roy Edouard, Fort Kent	88
St-Jean Ronald, Legal	88
Théroux Victor, St-Paul	88
Bordeleau Joanne, Bonnyville	87
Demeule Arthur, McLennan	87
Durant André, Morinville	87
Fontaine Madeleine, Morinville	87
Généreux Paulette, St-Paul	87
Goudreau Madeleine, Beaumont	87
Houle Jeanne, St-Albert	87
Julien Robert, St-Paul	87
Labrecque Lorraine, Donnelly	87
Lavallée Roland, St-Edouard	87
Lemire Léo, Girouxville	86
Morin Fernand, Donnelly	87
Muller Rita, Bonnyville	87
Noël Jacques, Guy	87
Ouellette Johnny, Miss. Lac-la-Biche	87
Poirier Marthe, Grand Centre	87
Robert Victor, Fort Kent	87
Vallée Roger, Bonnyville	87
Aubin Richard, Falher	86
Berlinguette Annette, St-Paul	86
Boily Hélène, McLennan	86
Boisvert Irène, Legal	86
Croteau Marcel, Fort Kent	86
Dozois Madeleine, Ec. Grandin, Edm.	86
Fournier Clément, Donnelly	86
Girouard Lucie, Girouxville	86
Gagnon Yvan, Girouxville	86
Gougeon Germaine, Girouxville	86
Goulet Robert, Ec. S.-C., Edm.	86
Gratton Jocelyn, St-Vincent	86
Laflamme Jean, Falher	86
Laflamme Marcel, Falher	86
Lefebvre Carmen, St-Paul	86
Loiselle Raymond, Girouxville	86
Magnan Gilbert, Beaumont	86
Magnan Bernard, Ste-Lina	86
Normand Louis, Falher	86
Parenteau Denise, Mallaig	86
Rivard Lorraine, Legal	86
Turcotte Denise, Bonnyville	86
Bégin Roger, McLennan	85
Benoit Claudette, Végreville	85
Brodeur Robert, St-Albert	85
Bruneau Lucille, Jean-Côté	85
Carrier Angèle, St-Paul	85
Champagne Clément, Mallaig	85
Doucet Gilles, Mallaig	85
Forget Carmen, Nampa	85
Gaucher Robert, Bonnyville	85
Girard Carmen, Girouxville	85
Gouin Denis, Lafond	85
Goudreau Pearl, Beaumont	85
L'Abbé Denis, Falher	85
Mackell Adéla, Girouxville	85
Magnan Marguerite, Beaumont	85
Régnier Marie, Bonnyville	85
Robinson Charles, Brosseau	85
Bacqué Rita, Thérien	84
Bourque Edmond, Vimy	84
Déry Edouard, Bonnyville	84
Fortier Fernande, Donnelly	84
Gervais Louise, Falher	84
Girard Marie, Girouxville	84
Conneville Clément, Thérien	84
Lefebvre Adrien, Grand Centre	84
May Dale, Miss. Lac-la-Biche	84
May Sandra, Ec. S.-C., Edm.	84
Normand Simone, Thérien	84
Servant Maurice, Falher	84
Beaudoin Raymond, Bonnyville	83
Boisvert Yvonne, Bonnyville	83
Bouchard Robert, St-Paul	83
Charland Elisabeth, McLennan	83
Chévigny Mavis, St-Albert	83
Corbière Marie, Mallaig	83
Gamache Richard, Falher	83
Garant Raymond, Donnelly	83
Goudreau Doris, Beaumont	83
L'Abbé Lilianne, Falher	83
Leduc Albert, Ec. S.-C., Edm.	83
Martin Jocelyne, St-Vincent	83
Marchand Pauline, Mallaig	83
Farent Hector, Girouxville	83
Poulin Jacqueline, Fort Kent	83
Riopel Thérèse, Picardville	83
St-Laurent Sylviane, Jean-Côté	83
Thibault Yvonne, Donnelly	83
Trottier Yvette, St-Paul	83
Veness Jocelyn, St-Albert	83
Boisvert Denise, Girouxville	82
Bourgeois Ronald, St-Albert	82
Brassard Richard, Joussard	82
Charron Maurice, St-Paul	82
Chartrand Louis, Thérien	82
Fréchette Louis, Bonnyville	82
Gervais Paul, St-Albert	82
Gougeon Maurice, Girouxville	82
Johnson Raoul, Donnelly	82
L'Abbé Raymond, Falher	82
Leblanc Lise, St-Paul	82
Rivet Armande, Morinville	82
Rondeau Thérèse, Girouxville	82
Tétrault Gilles, Bonnyville	82
Arbour Léo, Morinville	81
Beauchémin Léo, Fort Kent	81
Blouin Suzanne, Falher	81
Cyr Brian, Legal	81
Déchaine Antoine, Ste-Lina	81
Despins Ronald, Ec. S.-C., Edm.	81
Durand Philippe, Legal	81
Gagné Georgette, Thérien	81
Handfield Marguerite, Beaumont	81
Joly Donald, St-Paul	81
L'Abbé Doris, Falher	81
Lafleur Marcel, Guy	81
Mailloux Gary, Brosseau	81
Pétrin Joanne, Ec. Grandin, Edm.	81
Portelance Rachelle, Tangente	81
Roy Léo, Girouxville	81
Sauvageau Paul, Falher	81
Tremblay Hector, Lafond	81
Vachon Jacqueline, Fort Kent	81
Bédard Irène, Girouxville	80
Boily Denis, Joussard	80
Chailler André, Falher	80
Demers Daniel, Beaumont	80
Gaucher Denis, Bonnyville	80
Ducharme Yvette, Fort Kent	80
Limoges Eugène, McLennan	80
Savard Françoise, Girouxville	80
St-Laurent Gérard, Jean-Côté	80
Bégin Raymond, Girouxville	79
Bérubé Gloriane, Beaumont	79
Blais Denis, Donnelly	79
Champagne Denise, St-Paul	79
DeChamplain Claude, Legal	79
Doucet Donald, Jean-Côté	79
Gagnon René, Guy	79
Gaucher Gilbert, Jean-Côté	79
Plouffe Lorraine, Végreville	79
Bédard Normand, Morinville	78
Benion Jeanne, St-Albert	78
Bérubé Armande, Beaumont	78
Duchesne Louis-George, Tangente	79
Joncas Marilyn, Ec. S.-C., Edm.	78
Lapointe Yvon, Bonnyville	78
Lambert Georgette, Picardville	78
Maisonneuve Rita, Beaumont	78
Messier Yvonnette, Legal	78
Nobert Alfred, Joussard	78
Paquin Marcel, St-Edouard	78
Paré Jeannine, Legal	78
Plante Albert, St-Paul	78
Rondeau Laurette, St-Paul	78
Bisson Maurice, St-Paul	77
Bourgeois Paul, McLennan	77
Brulotte Emile, Donnelly	77
Bureau Claire, LaCorey	77
Campeau Ernest, Fort Kent	77
Champagne Normand, Morinville	77
Chartrand Marcel, Mallaig	77
Chartrand Raymond, Mallaig	77
Cousineau Nicole, Ec. Grandin, Edm.	77
Durand Marie, Legal	77
Genoud Joyce, Plamondon	77
Magnan Annette, Beaumont	77
Marchand Paulette, Mallaig	77
Plamondon Marie-Louise, Fort-Kent	77
Valiquette Doris, McLennan	77
Caron Dorine, Morinville	76
Collins Terry, Fort Kent	76
Corriveau Camille, Girouxville	76
Corriveau Philippe, Girouxville	76
Dagenais Paulette, Ec. Grandin, Erm.	76
Coulombe Delima, Bonnyville	76
Déry Jacques, Grand Centre	76
Dubé Pauline, Plamondon	76
Lajoie Jocelyne, LaCorey	76
Mahé Maurice, Ste-Lina	76
Monette Roger, Jean-Côté	76
Richard Roland, St-Paul	76
Roberge Paul, Beaumont	76
Sylvestre Claudette, Morinville	76
Blais Hervé, Donnelly	75
Bourassa Robert, Plamondon	75
Brochu Armand, Girouxville	75
Collin Victor, Donnelly	75
Fortier Guy, Donnelly	75
Dupuis Louise, Morinville	75
Gagné Gérard, Thérien	75
Girard Richard, Chauvin	75
Houle Léo, St-Albert	75
Lamarche Laurier, McLennan	75
Lessard Alice, Ec. Grandin, Edm.	75
Rivard Denis, Beaumont	75
Arsenault Gérald, Nampa	74
Devolder Dennis, Morinville	74
Fortin Renald, Ec. Grandin, Edm.	74
Franche Jeanne, Picardville	74
Houle Daniel, Morinville	74
Labonté Raoul, Morinville	74
Laflamme Raymond, Falher	74
Levasseur Paul, Fort Kent	74
Ménard Marie-Anne, Plamondon	74
Patenaude Robert, Ec. Grandin, Edm.	74
Rivard Bernard, Bonnyville	74
Strasbourg Eddy, Bonnyville	74
Tougas Marc, Morinville	74
Boisvert Bernadette, Legal	73
Cunningham Brian, Fort Kent	73
Dansereau Carmen, Beaumont	73
Franche Jeannette, Picardville	73
Gagné George, Thérien	73
Gobeil Rémi, Beaumont	73
Kruse Patricia, Lafond	73
Leblanc Jules, Joussard	73
Morin George, McLennan	73
Nicolet Denise, Falher	73
Sylvestre Paul, Bonnyville	73
Vachon André, Bonnyville	73
Arseneau Annette, McLennan	72
Bégin Maurice, Girouxville	72
Belzile Jacques, Nampa	72
Caron Anita, Ec. S.-C., Edm.	72
Lavoie Normand, Jean-Côté	72
Loblanc Rémi, Beaumont	72
L'Heureux Juliette, Legal	72
Meunier Lucien, Morinville	72
Robinson Réal, Lafond	72
Trudeau Laurent, Plamondon	72
Vallée Léon, Beaumont	72
Villeneuve Joanne, Ec. Grandin, Edm.	72
Weigand Roy, Morinville	72
Boissonnault Hormidas, Morinville	71
Bourassa Cécile, Plamondon	71
Bourassa Walter, Plamondon	71
Bourque Yvette, Miss. Lac-la-Biche	71
Duchesneau Aline, Joussard	71
Hébert Louise, Morinville	71
Labonté Madeleine, Morinville	71
Leblanc, René, Joussard	71
Mondor Armand, Ec. Grandin, Edm.	71
Montpellier Roger, Morinville	71
Plouffe Yvonne, St-Paul	71
Ringuette Laurette, Vimy	71
Schaub Irène, Plamondon	71
St-Arnaud Arthur, Vimy	71
Bastien Marcel, Guy	70
Boucher Raymond, Jean-Côté	70
Chouinard André, Girouxville	70
Gagné Jeanne, Vimy	70
Gaudreault Allain, Falher	70
Hébert Denis, Falher	70
Hurtibise Lucille, St-Paul	70
Pelletier Claudette, Legal	70
Pelletier Ernest, Legal	70
Piquette Léo Plamondon	70
Poirier Richard, Jean-Côté	70
Quirion Doris, St-Edouard	70
Sims Shirley Ann, Morinville	70
Sirois Georgette, Donnelly	70
Vallée Marguerite, Mallaig	70
Carrier Richard, McLennan	69
Déchaine Pauline, Ste-Lina	69
Gascon Claudette, Ste-Lina	69
Himschoot Garry, Morinville	69
Malo Bernard, Lafond	69
Marcoux Claire, McLennan	69
Morin Clarence, Guy	69
Plamondon Denis, Fort Kent	69
Bastide Louise, Ec. Grandin, Edm.	68
Belland Roger, St-Albert	68
Chénier Louise, Ec. Grandin, Edm.	68
Demers Hélène, Legal	68
Foisy Yvette, Lafond	68
Kremer Delorès, Ec. Grandin, Edm.	68
Labonté Rogelle, Morinville	68
Labbé Joanne, Ec. Grandin, Edm.	68
Mageau Pauline, Ste-Lina	68
Ouellette Jean, McLennan	68
Parker Yvan, Jean-Côté	68
Terrault Sheila, St-Albert	68
Arcand Bernard, Ec. Grandin, Edm.	67
Arcand Gérard, Morinville	67
Camiré Robert, Fort Kent	67
Demers Paul, Beaumont	67
Gratton Jacqueline, St-Edouard	67
Jean Conrad, Lafond	67
Joly Joseph, St-Paul	67
Juneau André, Beaumont	67
Laplante Léon, Fort Kent	67
Mageau Claire, Ste-Lina	67
Mageau Théodore, Ste-Lina	67
Montpellier Richard, Morinville	67
Ouellette Louise, Ste-Lina	67
Paradis Suzanne, Falher	67
Pelletier Laurier, Ec. St-François, Edm.	67
Robert Albert, Fort Kent	67
Tokarz Louis, Guy	67
Blouin Bernard, Ec. St-François, Edm.	66
Brisson Cécile, Legal	66
Comeau Paul, Joussard	66
Dentinger René, Falher	66
Gauthier Léonie, Plamondon	66
Gervais Gérard, Falher	66
Jean Jules, Lafond	66
Labonté Roger, Morinville	66
Lambert Alice, Beaumont	66
Morissette Jeannine, Ec. Grandin, Edm.	66
Savard Suzanne, Girouxville	66
St-Jean, Raymond, St-Paul	66
Tourangeau Annette, Morinville	66
Vervynck Paul, Morinville	66
Benoit Rémi, Lafond	65
Benoit Rémi, Végreville	65
Journault Emile, Lafond	65
Michaud Martin, Fort Kent	65
Michaud Lucien, Mallaig	65
Phillips Joanne, Ec. Grandin, Edm.	65
Piquette Jeanne, Morinville	65
Renaud Léona, Ec. St-François, Edm.	65
Verkljan Maryann, McLennan	65
Bédard Carmen, Joussard	64
Bélanger Denis, Bonnyville	64
Bellerive Maurice, Mallaig	64
Boivin Fleurette, Tangente	64
Constantin Priscille, Girouxville	64
Demers Clara, Ec. S.-C., Edm.	64
Dubuc Maurice, Végreville	64
Duperron Roger, Plamondon	64
Labonté Priscille, Morinville	64
Ouellette Louis, Ste-Lina	64
Ouimet Louise, Bonnyville	64
Rosendale Philippe, Picardville	64
Roy Joanne, Girouxville	64
St-Jean Thérèse, St-Paul	64
Bérubé Dianne, Morinville	63
Desnoyer Yvonne, Ec. Grandin., Edm.	63
Fox Aris, Ec. Grandin, Edm.	63
Jean Annette, Lafond	63
Lavoie Claudette, St-Isidore	63
Mailloux Norman, Brosseau	63
Morin Donald, Ec. St-François, Edm.	63
Parenteau Diane, St-Vincent	63
Renaud Arthur, Thérien	63
Scantland Jeanne, Morinville	63
Servant Jeannine, Donnelly	63
St-Pierre Michel, Ec. Grandin, Edm.	63
Forget Lisette, Nampa	62
Gauthier Jean-Paul, Plamondon	62
Hughes Betty, Falher	62
Landry René, Ec. Grandin, Edm.	62
Ouellette Robert, Ste-Lina	62
Rousseau Bernard, Morinville	62
Sauvageau Edward, Joussard	62
Tellier Denis, Bonnyville	62
Arès Paul-Emile, Ec. Grandin, Edm.	61
Bazinet Madeleine, Lamoureux	61
Bergeron Gérald, St-Isidore	61
Berlingette Louis, St-Paul	60
Boissonnault Paulette, Morinville	60
Brassard Azilda, Jean-Côté	60
Gamache Raymond, Ec. Grandin, Edm.	60
Grenier Victor, Plamondon	60
Guindon Lorraine, Falher	60
Villecourt Adrienne, LaCoery	60
Desaulniers Denise, Lafond	59
Durocher Gabriel, Normandeau	59
Foisy Roger, Lafond	59
Hittinger Gloria, Ec. Grandin, Edm.	59
Lambert Eugène, Guy	59
Maguire Francis, St-Paul	59
Paradis Maurice, Tangente	59
Pelletier Jeannette, Morinville	59
Bourassa Emilie, Plamondon	58
Fortier Sylvia, Donnelly	58
Plamondon Raymond, Plamondon	58
Renaud Léonard, Ec. St-François, Edm.	58
Savard Lucien, Jean-Côté	58
Chevalier Joanne, Morinville	57
Côté Raymond, Falher	57
Houle Eugène, Morinville	57
MacMillan Sandra, St-Albert	57
Doran Roger, Falher	56
Dumas Lucien, Jean-Côté	56
Plamondon Eileen, Plamondon	56
Vervynck Gérard, Morinville	56
Ayotte Estelle, Ec. Grandin, Edm.	55
Beaupré Germaine, Morinville	55
Dowhaniuk Allen, Plamondon	55
Duperron Eddy, Plamondon	55
Ethier Léon, St-Albert	55
Gamache Réal, Fort Kent	55
Girard Paul, Ec. Grandin, Edm.	55
Hartley Ian, Ec. Grandin, Edm.	55
Lafrance Maurice, St-Paul	55
Mahé Lorraine, Legal	55
Morrissette Jacqueline, Ec. Grandin, Edm.	55
Caouette Laurent, Legal	54
McDonald Lawrence, Morinville	54
Bouchard Gaëtane, St-Isidore	53
Desharnais Jacques, Guy	53
Labrie Florence, Ec. Grandin, Edm.	53
Langlois Gilbert, Lamoureux	53
Villeneuve Léon-Paul, Ec. Grandin, Edm.	53
Foisy Rolland, Lafond	52
Kremer Alphonse, Morinville	52
L'Heureux Guy, Joussard	52
Ouellet Thérèse, Tangente	52
Boissonnault Roland, Morinville	51
Dubeau Clément, Ste-Lina	51
Maurier Yvette, Legal	51
Robinson Lucille, Lafond	51
Schaub Lorraine, Plamondon	51
Verrier Omer, LaCorey	51
Williams Cécile, Ste-Lina	51
Guindon Gilbert, Falher	50
Goudreau Ernest, Beaumont	50

Les lettres

PAUL CLAUDEL, POETE CATHOLIQUE et DIPLOMATE

Décédé à Paris à la fin de février, Paul Claudel était le grand écrivain d'une génération qui en compta plusieurs, et le premier de ses poètes. Il aurait eu 87 ans en août. Après certaines éclipses, comme il arrive aux meilleurs, il connaissait depuis quelques années une gloire nouvelle. Au théâtre surtout, où l'on reprit quelques-unes de ses pièces, dont la célèbre Annonce faite à Marie. L'artiste Jean-Louis Barrault, qui en monta deux ou trois à la Comédie Française déclara en apprenant sa mort: "C'est une partie de ma vie qui est arrachée. Avec Paul Claudel disparaît un des hommes les plus puissants que j'aie connus. Son oeuvre était égale à celle des grande piliers de l'histoire: Eschyle, Shakespeare." Ce qui n'est pas exagérration. Les témoignages du genre se peuvent multiplier. Mais Claudel a ceci de particulier qu'il est un poète catholique. Un catholique remarquable par la solidité de sa foi et sa sincérité, le raisonnement dont il l'étaye, et qui réussit à se faire accepter. Non seulement de ses frères dans l'Eglise de Rome, mais des autres, et c'est là l'un des miracles des lettres contemporaines. Miracle qui correspond au profond désir claudélien: "Toutes mes écritures ne tendent pas à autre chose qu'être un chemin qu'on utilise et qu'on oublie... L'idée générale de ma vie et de ma vocition est un grand mouvement vers la Joie divine et la tentative d'y rattacher le monde entier."

* * *

Il n'est pas facile de résumer et caractériser Claudel, poète du lyrisme intégral, qui à sa philosophie et son art poétique, duquel il tira une technique particulière, inspirée en partie ou suggérée par l'Américain Walt Whitman. La prosodie traditionnelle ne lui suffisant pas, il créa pour son besoin la longue stance nombrée qu'il affectionne. Elle rappelle Whitman et aussi Pascal, mais porte sa marque. Le rythme claudélien est entré dans la littérature et y restera, même s'il doit connaître peu de disciples ou d'imitateurs. Car n'est pas Claudel qui veut, et lourd à porter l'héritage qu'il laisse. Le poète partit de loin, dans l'ordre catholique. Car il arriva à la foi, comme d'autres, après une crise qui affligea sa jeunesse. Mais en 1886, une nuit de Noël à Notre-Dame de Paris, il connut la lumière. "Je crus- dit-il, d'une telle force d'adhésion, d'un tel soulèvement de tout mon être, d'une conviction si puissante, d'une telle certitude ne laissant place à aucune espèce de doute que depuis, tous les livres, tous les raisonnements, tous les hasards d'une vie agitée, n'ont pu ébranler ma foi, ni à vrai dire, la toucher." Il y a dans ces paroles, venant d'un tel homme, une leçon aux orgueilleux qui se complaisent en eux-mêmes et se refusent.

* * *

C'est par Rimbaud que Claudel se retrouva lui-même. Même si, il y a quelques mois, il ne voulut pas s'associer aux fêtes du centenaire Rimbaud, c'est par lui, et à cause de lui, qu'il se dégagea de ses chaînes positivistes et matérialistes. N'écrit-il pas, dans Ma Conversion: "La lecture des illuminations, puis quelques mois après, d'Une Saison en enfer, fut pour moi un événement capital. Pour la première fois, ces livres ouvraient une fissure dans mon bagne matérialiste et me donnaient l'impression vivante et presque physique du surnaturel." Considérable et diverse, l'oeuvre de Claudel étonne d'autant plus que l'homme eut une vie remplie. Il poursuivit ensemble les deux carrières d'écrivain et de diplomate. Après avoir été vice-consul à New-York en 1893, il part pour l'Extrême-Orient, où il passe plus de vingt ans. Pendant un demi-siècle, il va de Boston à Shanghaï, de Foutchéou à Prague, à Hambourg, de Rio de Janeiro à Tokio, de Copenhague à Bruxelles. De 1927 à 1932, il est ambassadeur à Washington. Alors que, pendant longtemps ses compatriotes le jugent peu Français, il représente la France à l'étranger, s'identifie pour les peuples avec la littérature française, leur en inspire l'amour et le respect. Paul Claudel est de souche terrienne et paysanne, natif de Villeneuve-sur-Fère, dans la département de l'Aisne. Après ses études à Louis-le-Grand, il obtint sa licence en droit, son diplôme en sciences politiques, après quoi il s'orienta vers la carrière. Il était membre de l'Académie française depuis 1946.

L'Illettré.

Océaniques . . .

(suite de la page 1)

la réussite complète des opérations de sauvetage: "Tous les voyageurs rescapés — filons vers New-York à toute vitesse — pas besoin d'aide additionnelle."

Il avait à son bord 200 autres des passagers du paquebot italien.

Le Doria, qui était parti de Gênes avec un équipage de 500 hommes, devait atteindre New-York jeudi matin.

Le Stockholm allait vers Goeteborg, portant 500 voyageurs et 200 hommes d'équipage.

L'ANDREA DORIA

L'Andrea Doria était lancé le 16 juin 1951. Il est maintenant sous le commandement d'un vétéran de la navigation, le capitaine Piero Calamai. Le paquebot jauge 29,100 tonneaux. Il est ultra moderne. Il a le radar et même un pont promenade spécial pour les chiens.

Il traversait l'Atlantique pour la première fois en janvier 1953. Il arrivait à New-York le 23 janvier cette année-là. Son premier voyage avait duré huit jours.

LE STOCKHOLM

Le Stockholm, qui jauge 12,600 tonneaux, est considérablement plus petit que le Doria, mais il est probablement le plus gros paquebot encore construit par la Suède.

Il sortait d'un chantier maritime suédois en 1948. Son commandant est le capitaine Gunnar Nordensson.

Léo Rémillard . . .

(suite de la page 1)

lieu d'un sourire.

Me André Déchène, président-général de l'Association Canadienne-française de l'Alberta saura tirer les conclusions. Et les simples phrases, qui s'échappent d'un naturel parfait, rappèleront à Léo Rémillard, les souvenirs de la lutte . . . En témoignage d'amitié, il remettra au nom de tous, le plateau d'argent, sur lequel est gravé le souvenir d'une période exceptionnelle, et des malles de voyage, qui rappelleront à la famille Rémillard, leur séjour à Edmonton, et qui peut-être, un jour, les inciteront à revenir.

Bernardin Gagnon, le nouveau gérant de CHFA, souhaitera finalement un bon voyage. Il soulignera d'abord l'oeuvre édifiée par Léo Rémillard, promettant ensuite de toujours marcher dans les traces de son prédécesseur.

Emu, M. Rémillard donnera son dernier rapport. Un rapport des oeuvres accomplies, l'historique de cinq années de dévouement. Pour le bénéfice de tous nos lecteurs nous avons voulu publier en deuxième page le texte intégral de l'allocution de Léo Rémillard.

Près de la porte de la salle de banquet de l'hôtel Corona, les invités serrent la main de M. et Mme Rémillard. C'est un bon voyage que nous leur souhaitons, nos meilleurs voeux de succès les accompagnent. Il n'y a plus personne dans la salle de banquet, il n'y a qu'un souvenir qui flotte dans l'air... mais un souvenir d'un visage sympathique, d'un homme au dévouement illimité qui continue sa route au service des siens, suivi d'une petite famille qui sait l'appuyer dans les moment difficiles . . . les Rémillard.

J. C.

RECONNAISSANCE DU PORTUGAL AU CHRISTIROI

Lisbonne. (CCC) — Le portugal, à qui les horreurs du dernier conflit mondial ont été épargnées, dans un geste de reconnaissance, érige une statue au Christ-Roi, sur une colline de la rive sud du Tage.

50,000 LETTRES A MAO TSE TOUNG

New-York. (CCC) — Sur l'impulsion du R.P. Rigney, lui-même libéré des prisons chinoises en automne 1955, plus de 50,000 ouvriers et paysans des Etats-Unis ont envoyé des lettres par avion à Mao Tsé Toung pour le prier de libérer les 13 prisonniers — dont huit missionnaires — d'origine américaine encore détenus en Chine rouge.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 5 SEPTEMBRE 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR EDIFICE FEDERAL, SELKIRK (MAN.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et de l'architecte régional, 10018-105e Rue, Winnipeg (Man.), ainsi qu'au bureau de poste de Brandon et au bureau de poste de Selkirk (Man.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 10018-105e Rue, Winnipeg (Man.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $75.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom DU RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 25 juillet 1956

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI, LE 12 SEPTEMBRE 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR EDIFICE PUBLIC FEDERAL, DAWSON-CREEK (C.-B.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), de l'architecte régional, 1110 ouest, rue Georgia, édifice Begg, Vancouver (C.-B.), et de l'architecte régional, 10018-105e rue, Edmonton (Alb.), ainsi qu'au bureau de poste de Prince-George (C.-B.) et au bureau de poste de Dawson-Creek (C.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régional, 1110 ouest, rue Georgia, édifice Begg, Vancouver, (C.-B.) et de l'architecte régional, 10018-105e rue, Edmonton (Alb.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $125.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom DU RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 27 juillet 1956.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 15 AOUT 1956 des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR QUARTIERS DE DETACHEMENT DE LA G.R.C., KELVINGTON (SASK.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), bureau auxiliaire du ministère des Travaux publics, pièce 325, nouvel édifice fédéral, Regina (Sask.), ainsi qu'au bureau de poste de Prince-Albert (Sask.) et au bureau de poste de Kelvington (Sask.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau du fonctionnaire en charge, 308, édifice London, Saskatoon (Sask.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $50.00, sous forme d'un chèque bancaire visé au d'un mandat-poste établi au nom DU RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 16 juillet 1956.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 22 AOUT 1956 des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR TRIBUNE DU JUGE POUR SAUTS EN SKI, MONT NORQUOL, PARC NATIONAL DE BANFF (ALB.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.) et de l'architecte régional, 10018-105e Rue, Edmonton (Alb.), ainsi qu'au bureau de poste de Calgary (Alb.), au bureau de poste de Lethbridge (Alb.) et au bureau de poste de Banff (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations. comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'architecte régio- bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de (10.00, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom DU RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 12 juillet 1956.